

# ***Statistik der Schweizer Städte*** ***Statistiques des villes suisses***

**1975**





# ***Statistik der Schweizer Städte*** ***Statistiques des villes suisses***

**1975**

Der Vorstand des Schweizerischen Städteverbandes hat im Jahre 1974 eine von Dr. U. Zwingli, Vorsteher des Statistischen Amtes der Stadt Zürich, präsidierte Kommission ins Leben gerufen. Sie hat die Aufgabe, den Städteverband bei der Herausgabe der Statistik der Schweizer Städte und bei der Stellungnahme zu allgemeinen statistischen Fragen zu beraten. Die Kommission hat ihre Arbeit aufgenommen und die vorliegende 37. Ausgabe des Statistischen Jahrbuches des Schweizerischen Städteverbandes trägt ihren Anregungen bereits Rechnung.

Der Aufbau des Jahrbuches sowie die Anordnung der Städte und Gemeinden blieben zwar grundsätzlich unverändert, indessen erfuhren die Auswahl und der Inhalt der Tabellen verschiedene Änderungen. Gestraft wurden die Daten über die Bevölkerungsstruktur, die nun in Tabelle 3 als Verhältniszahlen ausgewiesen sind. In der Bevölkerungsbilanz (Tabelle 5) werden nun auch die Hauptergebnisse der natürlichen Bevölkerungsbewegung aufgeführt, die bisher in einer besonderen Tabelle enthalten waren.

Die Übersicht der projektierten und neuerstellten Wohnungen enthält nun auch den Wohnungszuwachs, und die vier früheren Tabellen über die Indizes der Konsumentenpreise sowie den Berner und den Zürcher Baukostenindex sind nun in zwei Übersichten zusammengefasst worden.

Gänzlich oder teilweise weggefallen sind die drei Übersichten mit den Ergebnissen der Wohnungszählung 1970 sowie jene über die neuerstellten Wohnungen nach der Zimmerzahl, die leerstehenden Wohnungen, die Übernachtungen nach Herkunftsländern, den Motorfahrzeugbestand und die Schlachthöfe. Die entsprechenden Angaben sind in den Tabellen 6–8, 10, 11, 13, 14 und 22 der «Statistik der Schweizer Städte 1974» zu finden.

Als neue Übersichten wurden in der vorliegenden Ausgabe die Pendler- und Beschäftigtenzahlen gemäss Volkszählung 1970 aufgenommen, in denen sich die Verflechtung der Städte mit dem Umland sowie ihre Wirtschaftsstruktur widerspiegeln (Tab. 4).

Eine Erweiterung erfuhren die Nachweise über die Steuerbelastung (Tab. 16) durch Aufnahme zusätzlicher Einkommens- und Vermögensstufen. In der Übersicht der Agglomerationen (Tab. 20), die nun alle Agglomerationsgebiete berücksichtigt, sind zusätzlich die Ergebnisse der Pendlerstatistik 1970 und der Leerwohnungszählung 1974 aufgeführt.

Das Tabellenprogramm des vorliegenden Jahrbuches wurde im Juni 1975 allen Mitgliedern des Städteverbandes unterbreitet mit der Bitte, dazu Stellung zu nehmen. Das Ergebnis dieser Umfrage bei den Benützern wird in der Ausgabe 1976 der «Statistik der Schweizer Städte» berücksichtigt.

Die Gruppierung der Städte in den Tabellen richtet sich nach dem Bevölkerungsstand gemäss Volkszählung 1970. Neben den lückenlos aufgeführten 92 Städten mit 10 000 und mehr Einwohnern – mit drei Ausnahmen alle Mitglieder des Schweizerischen Städteverbandes – sind auch die 29 Verbandsstädte mit einer Bevölkerungszahl von weniger als 10 000 aufgeführt. Erstmals werden in unserem Nachschlagewerk Peseux und Volketswil berücksichtigt, womit die Gesamtzahl der einbezogenen Städte und Gemeinden auf 121 ansteigt. Ihre Einwohnerzahl 1970 beträgt 3 049 384 Personen, das sind 48,6 Prozent der Wohnbevölkerung der ganzen Schweiz (6 269 783 Personen).

Die schweizerische Städtestatistik beruht weitgehend auf den Zahlenunterlagen, die von den zuständigen Amtsstellen des Bundes und der Städte sowie von Fachverbänden geliefert werden. Die bereitwillige und grosszügige Unterstützung durch die im Quellenachweis auf Seite 44 genannten Stellen verdient unsere dankbare Anerkennung.

Zürich, Juli 1975

Die Redaktion  
Dr. U. Zwingli      Dr. U. Geissmann

Le comité de l'Union des villes suisses a institué une commission que préside M. U. Zwingli, directeur du bureau de statistique de la ville de Zurich. Elle a pour tâche de conseiller l'Union lors de l'élaboration et de la publication des statistiques des villes suisses et prendre position au sujet de problèmes généraux concernant la statistique. La commission a déjà commencé ses travaux et la 37<sup>e</sup> édition des statistiques des villes suisses porte la marque des suggestions qu'elle a formulées.

Le plan de cette publication annuelle et l'ordre dans lequel sont indiquées les villes et les communes demeurent inchangés, alors que le choix et le contenu des tableaux ont subi plusieurs modifications. Les données sur la structure de la population ont été élaborées avec plus de rigueur; elles figurent dans le troisième tableau où elles sont présentées comme des nombres proportionnels. Au tableau 5 – intitulé «bilan de la population» – sont mentionnés les principaux résultats du mouvement de la population qui étaient rassemblés auparavant dans un tableau particulier.

L'aperçu qui est donné des logements à construire et construits contient dorénavant également des indications sur l'accroissement du nombre des logements. Les données des 4 anciens tableaux consacrés aux indices des prix à la consommation et aux indices zurichoïses et bernoïses du coût de la construction ont été condensées en deux tableaux.

Ont disparu partiellement ou entièrement les trois tableaux qui comprenaient les chiffres du recensement des logements de 1970, ainsi que ceux consacrés aux logements construits d'après le nombre de pièces, aux logements vacants, aux nuitées d'après les pays de domicile des hôtes, à l'effectif des véhicules à moteur et aux abattoirs. Les données supprimées figurent, dans l'édition de 1974, aux tableaux 6–8, 10, 11, 13, 14 et 22.

On trouvera en revanche un nouveau tableau concernant les migrations journalières et les personnes occupées, d'après le recensement de 1970, tableau qui reflète la connexion des villes avec

leurs régions avoisinantes, ainsi que la structure économique (tableau 4).

Les données sur la charge fiscale (tableau 16) ont été complétées par la mention de classes de revenus et de fortune additionnelles. Dans le tableau sur les agglomérations (tableau 20), qui comprend l'ensemble des régions entrant dans cette catégorie, on a ajouté les résultats de la statistique des migrations journalières de 1970 et du dénombrement des logements vacants de 1974.

Le plan des tableaux du présent ouvrage a été envoyé en juin 1975 à tous les membres de l'Union qui ont été invités à donner leur avis. Il sera tenu compte du résultat de cette enquête dans l'édition de 1976.

L'ordre dans lequel figurent les villes dans les tableaux a été établi d'après de recensements de 1970. On y trouve, outre les 92 villes de 10000 habitants et plus – toutes membres de l'Union à trois exceptions près –, les 29 villes membres ayant moins de 10000 habitants. Pour la première fois, Peseux et Volketswil ont été incluses dans nos statistiques. De ce fait, le nombre des villes et communes comprises dans notre ouvrage est de 121 et la population urbaine globale atteint le chiffre de 3049384 (recensement de 1970), soit 48,6% de la population résidante de la Suisse (6269783 personnes).

Nos statistiques des villes suisses sont fondées, dans une large mesure, sur les chiffres fournis par les services de la Confédération et des villes, ainsi que par les associations spécialisées. L'aide empressée et généreuse des offices cités au chapitre «indication des sources» à la page 44 mérite toute notre reconnaissance.

Zurich, juillet 1975

La rédaction  
U. Zwingli      U. Geissmann

	Seite		Seite
Vorwort	2	<b>Finanzen, Steuern</b>	
Inhaltsverzeichnis	4	12. Einnahmen der Städte nach Quellen 1973 – 1000 Franken	28
Zeichenerklärung	4	13. Ausgaben der Städte nach Verwendungszwecken 1973 – 1000 Franken	30
<b>Tabellen</b>		14. Ausgaben der Städte nach volkswirtschaftlicher Gliederung 1973 – 1000 Franken	32
<b>Areal</b>		15. Strassenausgaben und -einnahmen gemäss Strassenrechnung 1972	34
1. Stadtgebiet nach Nutzungsarten	6	16. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1973	36
<b>Bevölkerung, Beschäftigte</b>		17. Wehrsteuer-Kopfquoten – Wehrsteuer XV. Periode	38
2. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1910–1973	8	<b>Preisindexziffern</b>	
3. Wohnbevölkerung nach Geschlecht, Alter, Heimat, Muttersprache und Konfession 1970 – Promilleverteilung	10	18. Indizes der Konsumentenpreise seit 1967 – September 1966 = 100	39
4. Berufspendler und Beschäftigte nach Wirtschaftssektoren 1970	12	19. Zürcher und Berner Baukostenindex seit 1967 – Oktober 1966 bzw. Juni 1967 = 100	39
5. Bevölkerungsbilanz 1973	14	<b>Agglomerationen</b>	
<b>Bau- und Wohnungsmarkt</b>		20. Wohnbevölkerung, Berufstätige, Haushaltungen 1970 und leerstehende Wohnungen 1974 nach Agglomerationen	40
6. Projektierte und neuerstellte Wohnungen, Wohnungszuwachs 1973	16	<b>Quellennachweis</b>	44
<b>Fremdenverkehr</b>			
7. Fremdenverkehr – Betriebe, Gastbetten, Frequenzen 1973	18		
<b>Versorgungsbetriebe</b>			
8. Wasserversorgung 1973	20		
9. Gasversorgung 1973	22		
10. Elektrizitätsversorgung 1973	24		
11. Abwasserreinigung nach dem Stand vom 1. Januar 1974	26		

## Zeichenerklärung

Ein Strich (–) an Stelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (kein Fall, kein Betrag usw.).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) an Stelle einer anderen Zahl bedeutet eine Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählinheit ist. Ein Punkt (.) an Stelle einer Zahl bedeutet, dass die Zahlenangabe nicht möglich ist, weil die begrifflichen Voraussetzungen fehlen. Ein (\*) an Stelle einer Zahl bedeutet, dass die Zahlenangabe nicht erhältlich oder nicht erhoben worden ist.

Ein Schrägstrich zwischen Jahreszahlen (1966/70) kennzeichnet die zugehörigen Zahlen als Jahresmittel, ein Bindestrich (1966–1970) als Summen des angegebenen Zeitraums.

	Page		Page
Avant-propos	3	<b>Finances, impôts</b>	
Table des matières	5	12. Recettes communales réparties par sources, en 1973 – 1000 francs	29
Explication des signes	5	13. Dépenses des villes, d'après leur affectation, en 1973 – 1000 francs	31
<b>Tableaux</b>		14. Dépenses des villes, d'après leur classification économique, en 1973	33
<b>Territoire</b>		15. Dépenses et recettes routières, d'après le compte routier 1972	35
1. Territoire des villes et son utilisation, en ha	7	16. Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, en 1973	37
<b>Population, personnes occupées</b>		17. Quotes-parts par tête de population – Impôt pour la défense nationale, XV <sup>e</sup> période	38
2. Evolution de la population, 1910–1973	9	<b>Indices des prix</b>	
3. Population résidente, d'après le sexe, l'âge, l'origine, la langue maternelle et la religion, en 1970 – pour mille	11	18. Indices des prix à la consommation, depuis 1967 – septembre 1966 = 100	39
4. Migrants journaliers et personnes occupées, d'après les secteurs économiques, en 1970	13	19. Indices zurichois et bernois du coût de la construction, depuis 1967 – octobre 1966 resp. juin 1967 = 100	39
5. Bilan de la population en 1973	15	<b>Agglomérations</b>	
<b>Logements</b>		20. Population résidente, population active, ménages, en 1970, et logements vacants, en 1974, d'après les agglomérations	41
6. Logements à construire et logements construits, accroissement des logements en 1973	17	<b>Indication des sources</b>	44
<b>Tourisme</b>			
7. Mouvement hôtelier – Etablissements, lits d'hôtes, occupation, en 1973	19		
<b>Services industriels</b>			
8. Service des eaux, en 1973	21		
9. Service du gaz, en 1973	23		
10. Service de l'électricité, en 1973	25		
11. Epuration des eaux usées, état au 1 <sup>er</sup> janvier 1974	27		

## Explication des signes

Un tiret (–) à la place d'un nombre indique qu'il n'y a rien à inscrire (ni chiffre, ni montant, etc.).  
 Un zéro (0 ou 0,0, etc.) à la place d'un autre nombre correspond à une quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique utilisée.  
 Un point (.) à la place d'un nombre signifie qu'il est impossible de déterminer la donnée numérique correspondante, les conditions nécessaires n'étant pas remplies.

Un astérisque (\*) à la place d'un nombre signifie que la donnée numérique ne peut pas être obtenue ou qu'elle n'a pas été établie.  
 Un trait oblique (1966/70) indique qu'il s'agit d'une moyenne annuelle, tandis qu'un trait d'union (1966–1970) indique qu'il s'agit de la somme des chiffres pour toute la période en question.

# 1. Stadtgebiet nach Nutzungsarten in ha<sup>1</sup>

	Höhe über Meer m	Gebäude- fläche	Hofraum Garten Anlagen	Äcker Wiesen Weiden Reben	Wald	Bahnen Strassen Wege	Gewässer	Unkulti- viertes Gebiet <sup>2</sup>	Gesamt- fläche
<b>Städte mit ... Einwohnern</b>									
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel	270	515,0	1 080,0	29,6	64,9	560,8	133,6	1,3	2 385,2
Bern	542	1 432,9		1 415,7	1 711,1	457,5	126,9	11,1	5 155,2
Genève	374	306,4	761,7	53,5	30,2	323,7	95,4	35,4	1 606,3
Lausanne	526	244,9	902,4	1 004,6	1 569,7	403,0	14,3 <sup>9</sup>	—	4 138,9
Zürich	409	943,6	2 288,5	2 134,1	2 167,5	1 063,3	545,2	44,4	9 186,6
<b>50 000–99 999</b>									
Biel <sup>3</sup>	434	179,3	357,0	395,2	942,1	209,8	59,9 <sup>9</sup>	15,0	2 158,3
Luzern	436	166,1	141,1	635,4	321,0	239,6	866,7	45,4	2 415,3
St. Gallen <sup>4</sup>	670	184,2	607,8	1 823,0	957,4	277,2	81,1	6,6	3 937,3
Winterthur	440	254,9	874,4	2 498,5	2 616,7	448,6	61,6	41,0	6 795,7
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	584	227,2 <sup>8</sup>	1 444 4 <sup>8</sup>		879,0	112,9	5,1	4,0	2 672,6
La Chaux-de-Fonds <sup>5</sup>	994	80,0	84,0	4 633,0	679,0	91,0	19,0	—	5 586,0
Chur	590	70,6	270,8	769,2	1 525,4	130,0	41,0	2,4	2 809,4
Dietikon	390	47,2	511,6		241,6	69,4	43,9	20,8	934,5
Emmen	427	72,0	352,0	1 139,5	335,7	96,8	38,2	2,4	2 036,6
Fribourg <sup>5</sup>	588	69,4	179,0	373,6	95,4	75,9	66,2	43,9	903,4
Grenchen	457	63,6	241,1	1 196,4	925,5	127,3	40,0	14,1	2 608,0
Köniz <sup>4</sup>	582	520,5		2 964,4	1 439,5	139,6	20,1	12,8	5 096,9
Kriens	499	213,5		1 192,6	1 218,0	68,6	20,0	17,4	2 730,1
Lancy	401	35,6	216,2	147,2	11,7	66,7	6,0	1,4	484,8
Lugano	273	260,4		194,2	599,0	79,8	8,2 <sup>9</sup>	25,4	1 167,0
Montreux <sup>5</sup>	400	63,7	168,3	1 691,3	1 288,8	89,0	13,2 <sup>9</sup>	—	3 314,3
Neuchâtel	438	77,5	108,6	608,1	861,0	88,8	5,0 <sup>9</sup>	—	1 749,0
Olten	398	70,0	194,0	240,7	449,4	117,1	60,7	17,1	1 149,0
Riehen	280	49,4	366,4	341,1	216,5	91,5	10,8	11,4	1 087,1
Schaffhausen <sup>6</sup>	402	93,3	305,0	1 064,5	1 399,5	172,4	45,9	19,4	3 100,0
Sion	518	60,2	307,4	1 144,0	1 72,9	145,0	103,6	242,1	2 175,2
Thun	562	240,0	304,5	1 048,0	388,3	136,5	44,2	6,2	2 167,7
Uster	464	65,1	160,7	1 553,9	695,2	159,2	23,1	186,8	2 844,0
Vernier	445	46,4	349,4	179,6	66,3	60,2	37,6	13,0	752,5
Yverdon	433	49,7	202,7	658,2	64,5	76,6	33,0	45,3	1 130,0
Zug	428	60,5	202,7	1 000,4	773,1	109,5	1 233,2	1,0	3 380,4
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau <sup>5</sup>	385	66,0	247,0	178,8	249,0	75,5	55,7	22,4	894,4
Adliswil	451	31,7	106,3	369,2	199,9	51,5	14,2	4,0	776,8
Allschwil	287	*	*	*	209,3	*	*	117,2	890,1
Bellinzona	227	49,3	119,2	381,7	1 133,7	65,8	42,3	8,0	1 800,0
Binningen	292	52,8	148,6	164,8	36,4	41,2	1,4	1,2	446,4
Burgdorf	547	58,5	135,5	615,8	637,6	78,1	29,5	2,8	1 557,8
Dübendorf	440	46,6	977,5		237,0	75,4	19,1	6,6	1 362,2
Frauenfeld	405	67,7	227,7	1 494,8	495,6	145,8	31,3	15,4	2 478,3
Horgen	422	43,2	140,0	764,9	1 025,5	93,9	39,6	3,3	2 110,4
Kloten	440	33,7 <sup>10</sup>	103,1 <sup>10</sup>	244,3 <sup>10</sup>	455,0 <sup>10</sup>	61,7 <sup>10</sup>	1,8	130,0 <sup>10</sup>	1 946,0
Kreuzlingen <sup>5</sup>	420	43,5	189,9	505,2	283,1	83,0	22,2	2,8	1 129,7
Muttenz	292	70,0	210,0	471,5	650,0	210,0	39,0	15,0	1 665,5
Pratteln	295	52,6 <sup>8</sup>	125,6 <sup>8</sup>	490,9	277,0	82,3	11,3	31,2	1 070,9
Pully	427	30,1	171,5	211,5	123,0	41,0	3,9 <sup>9</sup>	1,4	582,4
Renens <sup>5</sup>	440	25,1	111,6	108,0	6,4	42,2	0,5 <sup>9</sup>	—	293,8
Solothurn	437	55,2	242,8	227,9	—	68,8	30,2	—	624,9
Vevey <sup>4</sup>	383	43,9	97,8	31,4	7,0	50,1	3,0 <sup>9</sup>	2,9	236,1
Wädenswil	412	43,4	142,4	1 270,2	190,0	80,4	13,2	—	1 739,6
Wettingen	408	37,0	156,0	395,0	366,0	74,0	26,4	4,8	1 059,2
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>12</sup>	404	38,2	110,6	180,2	7,7	34,3	2,9	22,2	396,1
Baar	448	286,0		1 460,0	653,0	90,8	20,2	10,0	2 520,0
Baden <sup>4</sup>	385	43,7	118,3	291,6	723,9	73,0	22,0	2,2	1 274,7
Birsfelden <sup>6</sup>	260	24,9 <sup>8</sup>	76,4 <sup>8</sup>	72,2	5,6	26,1	41,1	5,1	251,4
Bülach	416	36,0	114,0	745,5	602,6	97,5	10,8	7,4	1 613,7
Carouge	383	40,9	133,9	33,9	8,6	35,6	8,8	2,6	264,3
Davos	1 556	59,8	202,5	14 015,9	4 386,2	164,7	221,4	6 388,2	25 438,7
Delémont <sup>5</sup>	430	180,0		1 069,2	868,9	65,5	11,9	1,9	2 197,4
Einsiedeln	892	36,7	100,8	3 530,5	1 562,3	113,7	1 187,2	5,6	6 536,8
Gossau SG <sup>5</sup>	636	34,8	122,9	2 092,7	375,8	112,9	12,0	8,5	2 759,6

<sup>1</sup> Wo nichts anderes angegeben ist, beziehen sich die Angaben auf 1968 und später durchgeführte Vermessungen oder Berechnungen <sup>2</sup> Riedland, Felsgebiet usw. <sup>3</sup> 1967 <sup>4</sup> 1966 <sup>5</sup> 1963 und früher <sup>6</sup> 1964 <sup>7</sup> ohne Piano di Magadino <sup>8</sup> Hofraum unter Gebäudefläche enthalten <sup>9</sup> ohne Seeanteil <sup>10</sup> nur vermessenes Gebiet <sup>11</sup> Bahnen, Strassen, Wege unter Gebäudefläche enthalten <sup>12</sup> Ortsgemeinde



# 1. Territoire des villes et son utilisation, en ha<sup>1</sup>

	Altitude m	Bâtiments	Cours jardins parcs	Champs prés pâturages vignes	Bois	Voies ferrées routes chemins	Eaux	Surface inculte <sup>2</sup>	Superficie totale
Villes de ...habitants									
<b>10 000–14 999</b>									
Herisau	780	51,2	167,9	1 574,6	588,4	113,0	17,6	7,2	2 519,9
Horw <sup>5</sup>	445	143,8		613,7	488,2	28,7	5,5	5,1	1 285,0
Illnau-Effretikon	511	*	*	*	647,0	*	*	*	2 566,0
Küsnacht	417	45,1	244,8	515,5	338,9	76,9	14,7	0,3	1 236,2
Langenthal	480	64,6	150,5	559,6	574,2	81,7	6,3	6,9	1 443,8
Liesthal <sup>5</sup>	322	61,6	101,1	534,3	1 045,9	63,2	10,9	1,0	1 818,0
Littau	498	6,7	121,5	886,7	239,2	46,1	23,8	1,0	1 325,0
Locarno <sup>5, 7</sup>	209	38,4	74,7	170,8	480,4	48,5	74,7	87,0	974,5
Le Locle <sup>3</sup>	922	30,7	47,0	1 792,6	389,0	50,7	2,0	—	2 312,0
Martigny	473	40,3	90,9	1 210,8	262,7	110,0	77,3	118,0	2 499,2
Meyrin <sup>5</sup>	440	*	*	*	2,4	*	*	52,0	1 023,1
Monthey	419	24,9	78,9	1 542,0	33,9	54,7	42,0	80,7	2 877,8
Morges	372	30,0	55,4	235,1	32,2	35,9	3,5 <sup>9</sup>	0,7	368,4
Münchenstein	297	26,3	201,9	148,5	167,1	56,5	8,4	110,2	718,9
Muri BE	560	198,6		375,0	142,2	39,6	7,6	—	763,0
Neuhausen am Rheinfall	412	35,2	89,0	179,0	417,1	53,2	24,8	—	798,3
Nyon	398	28,1	112,5	448,5	33,9	46,8	3,8 <sup>9</sup>	0,7	674,3
Onex	431	13,9	188,4	17,7	32,2	19,3	8,6	0,6	280,7
Opfikon <sup>5</sup>	455	18,3	389,8		91,8	37,9	13,8	5,7	557,3
Prilly <sup>5</sup>	485	25,0	68,0	85,0	12,0	30,0	0,9	—	220,9
Reinach BL <sup>5</sup>	306	←	541,0	→	91,0	*	*	60,0	692,0
Rorschach	407	35,3	76,1	22,4	0,2	37,6	1,3	—	172,9
Schlieren	394	39,5	151,2	214,2	178,3	55,6	12,7	4,2	655,7
Schwyz	515	48,7	106,1	3 332,3	1 413,1	104,5	126,7	185,9	5 317,3
Sierre	537	232,0		1 071,0	381,2	69,8	104,4	70,3	1 928,7
Steffisburg <sup>5</sup>	599	23,5	133,4	729,5	375,4	50,3	17,9	2,4	1 332,4
Thalwil	462	34,1	131,3	194,4	121,5	53,7	14,5	0,7	550,2
Wallisellen	431	30,4	437,8		115,9	52,2	4,3	1,3	641,9
Wetzikon	548	←	1 264,0	→	244,0	—	38,5	112,0	1 658,5
Wil SG	580	39,5	119,0	423,2	94,1	74,9	8,0	1,9	760,6
Wohlen AG	420	30,1	125,7	676,3	334,2	75,7	6,4	0,6	1 249,0
Zollikon	472	33,1	158,5	260,2	273,4	58,4	2,5 <sup>9</sup>	—	786,1
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	415	538,0		458,0	447,0	45,0	42,0	*	1 570,2
Altdorf <sup>4</sup>	470	12,5	32,3	563,4	328,0	23,8	8,0	19,0	987,0
Altstätten	461	39,0	100,0	2 966,0	631,0	135,0	70,0	32,0	3 973,0
Appenzell	785	20,3	1317,4		302,4	33,4	15,2	—	1 688,5
Arosa	1 775	15,3	52,3	1 915,5	604,7	32,4	44,7	1 588,6	4 253,5
Brugg <sup>5</sup>	352	27,4	92,2	74,9	91,2	45,4	33,7	3,0	367,8
Bulle <sup>5</sup>	766	22,7	62,7	829,4	261,9	29,3	12,7	18,4	1 237,1
Chiasso	237	20,5	58,3	36,0	33,1	35,5	3,6	2,4	189,4
Crissier	470	91,0		296,0	148,0	7,0	—	7,0	549,0
Glarus	480	28,3	58,7	2 390,7	1 738,2	56,1	367,0	2 282,0	6 921,0
Ingenbohl	454	*	*	*	574,0	*	*	*	1 298,0
Kilchberg	495	20,8	99,0	102,4	3,1	32,4	0,3 <sup>9</sup>	—	258,0
Lenzburg	405	33,1	132,0	355,6	545,4	58,3	5,6	2,7	1 132,7
Moutier	528	38,1	78,2	793,2	976,9	54,3	10,6	12,0	1 963,3
Murten <sup>5</sup>	457	15,8	56,5	545,8	262,7	45,1	0,5 <sup>9</sup>	0,7	927,1
Nidau	433	77,2		30,6	2,4	22,3	20,9	0,5	153,9
Payerne	456	32,2	67,4	1 870,6	327,5	70,8	32,2	—	2 400,7
Peseux	544	←	101,0 <sup>11</sup>	→	236,0	<sup>11</sup>	—	—	337,0
Porrentruy <sup>5</sup>	427	28,1	112,4	659,8	592,3	58,5	10,4	13,7	1 475,2
Rapperswil SG	417	25,0	84,3	35,4	0,2	25,2	3,9 <sup>9</sup>	—	174,0
Rheinfelden	274	28,8	125,9	481,0	788,1	56,0	120,1	12,3	1 612,2
Richterswil	408	21,8	87,6	550,6	41,6	45,0	6,1	—	752,7
Romanshorn	401	29,6	130,6	460,0	184,3	50,3	22,0	2,0	878,8
St. Moritz	1 838	24,0	69,3	1 116,3	616,3	43,4	91,1	908,3	2 868,7
Stans	455	73,3		607,4	375,5	40,4	3,6	8,1	1 108,3
La Tour-de-Peilz	382	22,0	82,6	187,0	2,9	30,0	0,7 <sup>9</sup>	1,3	326,5
Uzwil	484	35,5	242,7	850,5	216,8	82,9	23,6	—	1 452,0
Volketswil	449	199,0 <sup>11</sup>		783,0	318,0	<sup>11</sup>	5,0	90,0	1 395,0
Zofingen <sup>5</sup>	439	37,5	111,8	300,7	458,9	49,1	4,6	—	962,6

<sup>1</sup> Sauf indication contraire, les données sont basées sur des mensurations cadastrales ou des calculs exécutés en 1968 et plus tard <sup>2</sup> marécages, terrains rocaillieux, etc. <sup>3</sup> 1967 <sup>4</sup> 1966 <sup>5</sup> 1963 et années précédentes <sup>6</sup> 1964 <sup>7</sup> sans Piano de Magadino <sup>8</sup> cours comprises dans bâtiments <sup>9</sup> sans la superficie du lac <sup>10</sup> seulement les surfaces mesurées <sup>11</sup> voies ferrées, routes, chemins compris dans bâtiments <sup>12</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

## 2. Entwicklung der Wohnbevölkerung 1910–1973<sup>1</sup>

	Wohnbevölkerung gemäss Volkszählung am 1. Dezember					Wohn- bevölkerung Ende 1973	Bevöl- kerungs- dichte Ende 1973 <sup>2</sup>	Bevöl- kerungs- zuwachs 1960–1973 Prozent	Mittlere Wohn- bevölkerung 1973
	1910	1930	1950	1960	1970				
Städte mit ... Einwohnern									
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel	132 276	148 063	183 543	206 746	212 857	199 600	91	– 3,5	204 900
Bern	90 937	111 783	146 499	163 172	162 405	154 700	47	– 5,2	157 700
Genève	115 243	124 121	145 473	176 183	173 618	163 100	110	– 7,4	168 600
Lausanne	64 446	75 915	106 807	126 328	137 383	136 100	53	– 7,7	137 700
Zürich	215 488	290 937	390 020	440 170	422 640	401 600	62	– 8,8	410 100
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	32 136	37 726	48 342	59 216	64 333	61 600	53	4,0	62 700
Luzern	39 339	47 066	60 526	67 433	69 879	67 400	55	– 0,0	69 500
St. Gallen	75 482	63 947	68 011	76 279	80 852	80 300	28	5,3	81 700
Winterthur	46 384	53 925	66 925	80 352	92 722	91 400	22	13,7	92 900
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	6 115	7 839	9 841	14 914	26 121	29 300	16	96,5	29 400
La Chaux-de-Fonds	37 751	35 252	33 300	38 906	42 347	41 800	10	7,4	42 200
Chur	14 639	15 574	19 382	24 825	31 193	31 900	26	28,5	32 600
Dietikon	4 493	6 487	7 132	14 920	22 705	23 300	36	56,2	23 300
Emmen	4 229	7 905	11 065	16 856	22 040	22 600	14	34,1	23 200
Fribourg	20 293	21 557	29 005	32 583	39 695	41 800	56	28,3	42 400
Grenchen	7 072	10 397	12 650	18 000	20 051	19 500	12	8,3	19 700
Köniz	7 716	10 987	20 742	27 243	32 505	34 300	9	25,9	34 500
Kriens	7 157	7 424	9 821	14 029	20 409	21 100	14	50,4	21 400
Lancy	3 095	4 433	5 792	6 967	20 523	22 600	48	224,4	22 400
Lugano	14 988	17 672	21 448	23 937	27 121	29 300	89	22,4	28 800
Montreux	17 850	17 662	16 730	17 729	20 421	21 000	10	18,4	21 700
Neuchâtel	24 171	22 668	27 998	33 430	38 784	37 600	43	12,5	37 900
Olten	9 337	13 484	16 485	20 044	21 209	20 600	32	2,8	21 100
Riehen	3 185	6 393	12 402	18 077	21 026	21 200	25	17,3	21 200
Schaffhausen	19 267	23 141	27 261	32 839	37 035	35 400	21	7,8	36 200
Sion	7 254	8 657	11 770	16 910	21 925	22 900	12	35,4	23 200
Thun	12 173	16 524	24 157	29 034	36 523	36 800	21	26,7	37 100
Uster	8 599	9 660	12 350	17 252	21 819	22 300	10	29,3	22 500
Vernier	1 911	2 880	3 906	8 045	22 230	23 400	36	190,9	23 700
Yverdon	8 634	9 715	12 266	16 338	20 538	21 000	20	28,5	21 500
Zug	8 096	11 113	14 488	19 792	22 972	22 700	17	14,7	23 100
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	9 593	11 666	14 280	17 045	16 881	16 300	28	– 4,4	16 400
Adliswil	5 012	5 307	6 240	9 078	15 920	15 800	28	74,0	16 300
Allschwil	3 911	7 157	7 900	12 875	17 638	18 700	27	45,2	18 700
Bellinzona	10 406	10 706	12 060	13 435	16 979	17 600	28	31,0	17 400
Binningen	6 303	6 809	7 864	11 765	15 344	15 300	37	30,0	15 500
Burgdorf	9 367	9 772	11 586	13 936	15 888	15 400	17	10,5	15 600
Dübendorf	3 091	4 479	6 750	11 784	19 639	20 500	19	74,0	20 700
Frauenfeld	8 459	8 795	11 114	14 702	17 576	18 500	9	25,8	18 900
Horgen	8 056	9 320	10 118	13 482	15 691	17 000	16	26,1	17 100
Kloten	1 592	1 818	3 429	8 446	16 388	16 500	11	95,4	16 700
Kreuzlingen	8 155	8 615	10 045	12 597	15 760	16 300	20	29,4	16 400
Muttenz	2 703	4 966	7 125	11 963	15 518	16 100	16	34,6	16 300
Pratteln	3 251	4 782	6 863	9 492	15 127	16 600	21	74,9	17 100
Pully	3 453	5 075	6 989	12 505	15 917	16 600	36	32,7	16 700
Renens	3 321	4 396	5 698	10 698	17 391	17 400	61	62,6	17 600
Solothurn	11 688	13 734	16 743	18 394	17 708	16 400	28	–10,8	16 600
Vevey	13 664	13 036	14 264	16 269	17 957	17 500	77	7,6	18 200
Wädenswil	9 067	9 501	10 155	11 677	15 695	17 500	11	49,9	17 600
Wettingen	5 986	8 505	11 667	17 613	19 900	19 500	29	10,7	19 600
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>3</sup>	9 598	7 974	8 816	11 608	12 227	12 900	33	11,1	13 000
Baar	5 240	5 889	6 992	9 114	14 074	14 900	8	63,5	15 000
Baden	8 732	10 624	12 127	14 553	14 115	14 100	27	– 3,1	13 900
Birsfelden	4 857	6 175	6 148	10 068	14 226	14 600	71	45,0	14 900
Bülach	2 719	3 569	4 634	8 188	11 043	12 100	12	47,8	12 300
Carouge	7 910	8 035	9 290	12 760	14 055	13 800	56	8,2	13 900
Davos	9 905	11 164	10 433	9 588	10 238	11 500	1	19,9	11 000
Delémont	6 161	6 393	7 504	9 542	11 797	11 200	9	17,4	11 300
Einsiedeln	8 432	8 053	8 423	8 792	10 020	10 100	3	14,9	10 300
Gossau SG	8 455	7 846	8 316	9 731	12 793	13 800	6	41,8	13 400

<sup>1</sup> Heutiges Gebiet    <sup>2</sup> Einwohner je ha Landfläche ohne Wald    <sup>3</sup> Ortsgemeinde

## 2. Evolution de la population, 1910–1973<sup>1</sup>

	Population résidente d'après les recensements au 1 <sup>er</sup> décembre					Population résidente calculée fin 1973	Densité de la population fin 1973 <sup>2</sup>	Accroissement de la population 1960–1973 pour cent	Population résidente moyenne, en 1973
	1910	1930	1950	1960	1970				
Villes de ...habitants									
<b>10 000–14 999</b>									
Herisau	15 336	13 599	13 407	14 361	14 597	14 500	8	1,0	14 800
Horw	2 234	2 715	4 621	7 638	10 632	11 200	14	46,6	11 300
Illnau-Effretikon	2 841	3 706	4 357	6 160	13 693	14 800	8	140,3	15 000
Küsnacht	4 142	6 084	8 920	11 984	12 193	12 400	14	3,5	12 500
Langenthal	5 963	7 257	8 933	10 974	13 007	13 700	16	24,8	13 800
Liestal	6 072	6 698	8 449	10 262	12 500	12 600	17	22,7	12 900
Littau	4 272	5 036	5 644	8 715	13 495	15 000	14	72,1	15 300
Locarno	5 486	6 575	7 767	10 155	14 143	15 200	36	49,7	15 100
Le Locle	12 722	12 001	11 979	13 762	14 452	13 800	7	0,3	13 700
Martigny	4 892	4 828	5 915	7 593	10 478	10 700	5	40,9	10 900
Meyrin	1 039	1 709	2 063	3 215	14 255	16 600	16	416,3	16 200
Monthey	4 301	4 901	5 608	6 834	10 114	11 200	4	63,9	11 400
Morges	4 564	5 047	6 456	8 420	11 931	12 900	39	53,2	13 000
Münchenstein	2 907	4 625	6 033	10 345	11 777	12 200	22	17,9	12 300
Muri BE	1 650	3 938	5 845	7 855	10 174	11 200	18	42,6	11 300
Neuhausen am Rheinflall	5 524	6 355	7 969	10 280	12 103	11 800	33	14,8	12 000
Nyon	5 096	5 107	6 064	7 643	11 424	11 600	18	51,8	11 900
Onex	306	687	958	2 128	13 524	15 600	65	633,1	15 600
Opfikon	910	1 268	2 613	7 749	11 115	12 600	28	62,6	12 600
Prilly	2 358	3 276	3 992	8 430	13 352	13 200	63	56,6	13 200
Reinach BL	1 463	2 558	3 475	6 152	13 419	15 600	26	153,6	15 200
Rorschach	12 707	11 005	11 325	12 759	11 963	11 300	66	-11,4	11 600
Schlieren	2 675	4 086	6 074	10 043	11 869	12 100	26	20,5	12 800
Schwyz	8 000	8 256	10 259	11 007	12 194	12 200	3	10,8	12 400
Sierre	3 637	5 679	8 112	9 739	12 343	13 800	22	41,7	13 700
Steffisburg	5 830	6 755	8 941	10 757	12 621	12 900	14	19,9	12 900
Thalwil	7 746	7 943	8 787	11 481	13 591	14 200	34	23,7	14 300
Wallisellen	1 924	3 772	5 202	8 601	10 415	10 400	20	20,9	10 800
Wetzikon	6 382	6 904	8 017	10 421	13 469	14 500	11	39,1	14 800
Wil SG	6 955	7 514	8 681	10 927	14 646	15 600	24	42,8	15 700
Wohlen AG	4 440	5 862	6 670	8 636	12 024	12 000	13	39,0	11 900
Zollikon	2 525	4 472	6 947	10 060	12 117	12 000	24	19,3	12 100
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	3 972	3 912	4 271	4 381	6 532	6 600	6	50,7	6 800
Altdorf	3 854	4 240	6 576	7 477	8 647	8 900	14	19,0	9 000
Altstätten	9 360	8 393	8 603	8 751	9 084	9 500	3	8,6	9 400
Appenzell	5 143	4 893	5 001	5 082	5 217	5 300	4	4,3	5 500
Arosa	1 643	3 466	2 600	2 600	2 717	4 100	1	57,7	3 600
Brugg	4 038	5 019	6 104	7 357	8 635	8 500	35	15,5	8 400
Bulle	4 035	4 110	5 255	5 983	7 556	8 000	8	33,7	8 100
Chiasso	5 722	6 114	5 744	7 377	8 868	8 900	58	20,6	8 900
Crissier	1 192	1 670	2 068	3 171	4 592	4 400	11	38,8	4 700
Glarus	5 123	5 269	5 724	5 852	6 189	6 200	1	5,9	6 200
Ingenbohl	3 530	3 723	4 442	5 046	5 111	5 200	7	3,1	5 300
Kilchberg	2 733	4 013	5 474	6 784	7 546	7 400	29	9,1	7 500
Lenzburg	3 175	4 131	4 949	6 378	7 594	7 800	13	22,3	7 700
Moutier	4 164	4 704	5 916	7 472	8 794	8 900	9	19,1	9 000
Murten	2 067	2 240	2 795	3 330	4 256	4 700	7	41,1	4 700
Nidau	1 774	2 561	2 800	4 371	7 964	8 700	67	99,0	8 600
Payerne	5 364	4 951	5 649	6 024	6 899	7 000	3	16,2	7 000
Peseux	2 418	2 694	3 338	4 933	5 578	5 400	53	9,5	5 400
Porrentruy	6 591	5 805	6 523	7 095	7 827	7 700	9	8,5	7 700
Rapperswil SG	3 960	4 720	5 597	7 585	8 713	8 500	50	12,1	8 600
Rheinfelden	3 705	3 827	4 550	5 197	6 866	8 100	12	55,9	7 800
Richterswil	4 449	4 602	4 941	5 842	7 380	7 400	10	26,7	7 400
Romanshorn	6 007	6 095	6 648	7 755	8 329	8 200	12	5,7	8 400
St. Moritz	3 197	3 968	2 558	3 751	5 699	7 200	3	91,9	7 000
Stans	2 944	2 916	3 992	4 337	5 180	5 600	8	29,1	5 500
La Tour-de-Peilz	3 348	4 266	5 015	6 820	8 864	9 400	29	37,8	9 300
Uzwil	6 168	6 140	6 885	7 828	9 133	9 400	8	20,1	9 500
Volketswil	1 536	1 669	1 844	2 170	7 473	9 000	8	314,7	9 100
Zofingen	4 975	5 563	7 393	8 779	9 292	8 900	18	1,4	9 000

<sup>1</sup> territoire actuel

<sup>2</sup> habitants par ha de la surface, sans cours d'eau et sans forêts

<sup>3</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)



### 3. Population résidente, d'après le sexe, l'âge, l'origine, la langue maternelle et la religion, en 1970 – pour mille

Villes de ...habitants	Popu- lation résidente <sup>1</sup>	Sexe		Origine		Langue maternelle			Religion		Classes d'âge, en années			
		mas- culin	fémi- nin	Suisse étran- gers	alle- mand	fran- çais	italien	protes- tants	catho- liques romains	0-6	7-14	15-64	65 et plus	
<b>10 000-14 999</b>														
Herisau	14 597	483	517	831	169	860	2	97	663	313	103	113	627	157
Horw	10 632	499	501	869	131	905	10	51	182	805	146	147	630	77
Illnau-Effretikon	13 693	501	499	770	230	817	13	107	623	346	170	110	664	56
Küsnacht	12 193	454	546	844	156	854	23	64	676	289	75	109	665	151
Langenthal	13 007	479	521	872	128	876	13	78	794	195	117	126	643	114
Liestal	12 500	481	519	781	219	810	14	130	634	345	107	114	672	107
Littau	13 495	506	494	755	245	784	8	132	143	840	164	138	643	55
Locarno	14 143	452	548	679	321	141	18	807	98	883	113	107	675	106
Le Locle	14 452	480	520	725	275	54	724	172	506	466	102	111	663	124
Martigny	10 478	496	504	807	193	45	798	123	71	918	128	132	653	87
Meyrin	14 255	510	490	540	460	141	604	104	371	551	167	121	674	38
Monthey	10 114	523	477	723	277	65	707	159	92	895	124	113	674	89
Morges	11 931	499	501	753	247	94	718	128	605	380	106	110	676	108
Münchenstein	11 777	502	498	836	164	835	32	93	537	431	101	137	669	94
Muri BE	10 174	473	527	908	92	884	40	37	810	165	100	120	653	127
Neuhausen am Rheinfal	12 103	504	496	738	262	795	9	117	553	385	112	110	677	101
Nyon	11 424	488	512	710	290	106	682	115	560	408	119	101	685	95
Onex	13 524	488	512	728	272	91	735	93	366	566	154	147	644	55
Opfikon	11 115	501	499	769	231	794	22	120	530	434	115	117	719	50
Prilly	13 352	479	521	762	238	87	730	99	562	412	101	109	702	88
Reinach BL	13 419	504	496	826	174	856	36	72	468	488	151	149	649	52
Rorschach	11 963	473	527	721	279	763	5	139	328	653	100	102	676	122
Schlieren	11 869	510	490	751	249	780	14	150	502	469	88	112	712	88
Schwyz	12 194	506	494	909	91	919	3	61	41	953	129	145	611	115
Sierre	12 343	489	511	808	192	194	648	138	70	918	128	131	660	81
Steffisburg	12 621	478	522	916	84	919	11	46	870	122	118	126	635	121
Thalwil	13 591	485	515	769	231	784	20	143	556	411	104	106	670	119
Wallisellen	10 415	518	482	802	198	821	17	106	621	349	96	111	706	87
Wetzikon	13 469	490	510	778	222	809	8	149	619	361	117	131	656	96
Wil SG	14 646	474	526	843	157	880	4	87	252	737	121	127	642	109
Wohlen AG	12 024	498	502	773	227	791	7	173	209	778	141	135	631	93
Zollikon	12 117	454	546	857	143	863	27	41	666	278	89	104	671	136
<b>moins de 10 000</b>														
Aigle	6 532	497	503	767	233	70	736	134	559	433	116	120	673	90
Altdorf	8 647	496	504	886	114	897	4	76	102	894	121	149	638	93
Altstätten	9 084	485	515	903	97	927	1	48	236	754	129	159	587	125
Appenzell	5 217	487	513	853	147	868	1	83	43	953	108	139	613	140
Arosa	2 717	478	522	755	245	799	15	82	536	444	91	91	747	71
Brugg	8 635	500	500	818	182	838	14	93	578	388	113	118	666	103
Bulle	7 556	478	522	872	128	62	834	51	57	936	117	129	641	114
Chiasso	8 868	470	530	561	439	36	11	946	31	956	107	113	683	97
Crissier	4 592	539	461	623	377	66	606	220	462	518	110	106	715	69
Glarus	6 189	469	531	843	157	869	5	87	605	389	114	107	633	146
Ingenbohl	5 111	436	564	882	118	910	4	63	78	914	114	129	659	98
Kilchberg	7 546	458	542	819	181	827	26	82	636	320	80	97	684	138
Lenzburg	7 594	495	505	782	218	796	9	155	608	377	113	122	661	103
Moutier	8 794	504	496	806	194	105	726	126	458	528	122	122	667	89
Murten	4 256	498	502	821	179	722	137	68	635	354	123	125	654	98
Nidau	7 964	497	503	845	155	684	204	78	678	296	130	118	677	75
Payerne	6 899	502	498	825	175	83	756	119	534	453	111	116	681	92
Peseux	5 578	484	516	821	179	88	758	117	613	361	91	96	689	125
Porrentruy	7 827	467	533	791	209	70	776	96	156	824	107	120	649	125
Rapperswil	8 713	487	513	807	193	849	8	88	356	627	109	117	669	106
Rheinfelden	6 866	488	512	774	226	820	14	119	446	440	123	121	653	103
Richterswil	7 380	498	502	784	216	816	9	122	528	452	119	130	653	99
Romanshorn	8 329	484	516	817	183	848	6	104	534	456	114	127	624	135
St. Moritz	5 699	531	469	594	406	494	19	327	347	633	84	86	776	54
Stans	5 180	502	498	919	81	927	5	49	82	913	125	144	636	95
La Tour-de-Peilz	8 864	459	541	784	216	131	718	67	601	369	100	100	645	155
Uzwil	9 133	501	499	850	150	881	8	72	477	508	138	140	619	104
Volketswil	7 473	528	472	773	227	828	16	87	601	370	196	114	656	34
Zofingen	9 292	482	518	834	166	847	17	107	653	326	97	120	650	133

<sup>1</sup> chiffres absolus    <sup>2</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)



#### 4. Migrants journaliers et personnes occupées, d'après les secteurs économiques, en 1970

Villes de ...habitants	Travail- leurs do- miciliés dans la commune	Travail- leurs se rendant à l'extérieur	Travail- leurs venant de l'extérieur	Personnes travaillant dans la commune				dont			
				total	secteur primaire	secteur secon- daire	secteur tertiaire	commerce banques assu- rances	transports commu- nications	hôtel- lerie	adminis- tration publique
<b>10 000-14 999</b>											
Herisau	6 941	1 127	936	6 750	414	3 845	2 491	754	356	271	176
Horw	4 471	2 670	606	2 407	151	1 169	1 087	319	80	177	37
Illnau-Effretikon	6 529	4 146	909	3 292	287	1 799	1 206	596	172	75	39
Küsnacht	5 575	2 740	1 402	4 237	175	1 506	2 556	670	149	177	82
Langenthal	5 972	815	3 505	8 662	128	5 149	3 385	1 715	312	158	114
Liestal	6 113	1 522	4 335	8 926	127	4 607	4 192	1 083	186	264	873
Littau	6 141	4 260	1 189	3 070	152	2 028	890	362	66	87	40
Locarno	6 361	1 503	3 511	8 369	87	3 805	4 477	1 737	445	496	261
Le Locle	7 598	575	818	7 841	122	6 136	1 583	575	128	182	127
Martigny	4 636	574	1 210	5 272	195	2 345	2 732	1 277	234	338	80
Meyrin	6 841	3 692	5 150	8 299	84	1 307	6 908	1 023	1 957	359	247
Monthey	4 483	543	2 152	6 092	95	4 264	1 733	561	147	207	77
Morges	5 644	1 948	1 719	5 415	79	2 565	2 771	1 149	178	279	245
Münchenstein	5 458	3 407	2 525	4 576	47	3 113	1 416	548	265	105	84
Muri BE	4 300	2 332	1 218	3 186	133	1 793	1 260	301	155	129	60
Neuhausen am Rheinfall	5 961	2 583	1 845	5 223	67	3 944	1 212	444	99	242	74
Nyon	5 802	1 840	1 495	5 457	118	2 336	3 003	1 171	226	231	133
Onex	6 015	5 030	634	1 619	27	557	1 035	266	54	80	45
Opfikon	6 148	3 713	3 200	5 635	76	3 074	2 485	1 283	404	304	48
Prilly	6 840	4 633	2 737	4 944	42	3 172	1 730	577	64	68	63
Reinach BL	5 809	4 100	1 008	2 717	92	1 601	1 024	369	91	74	47
Rorschach	6 186	1 710	2 754	7 230	31	4 436	2 763	1 115	472	355	71
Schlieren	6 469	3 204	5 079	8 344	52	5 209	3 083	1 652	196	170	64
Schwyz	4 981	419	967	5 529	501	2 640	2 388	641	182	217	465
Sierre	4 820	1 259	1 266	4 827	136	2 137	2 554	1 018	201	268	105
Steffisburg	5 507	3 050	1 350	3 807	260	2 368	1 179	448	74	117	113
Thalwil	6 693	3 626	1 126	4 193	68	2 499	1 626	641	119	138	77
Wallisellen	5 322	2 871	2 747	5 198	101	3 679	1 418	702	153	122	43
Wetzikon	6 605	1 917	1 837	6 525	161	4 243	2 121	876	172	148	75
Wil SG	6 658	1 682	2 270	7 246	122	3 527	3 597	1 497	421	297	106
Wohlen AG	5 775	1 548	1 769	5 996	170	4 232	1 594	712	191	149	54
Zollikon	5 707	3 329	990	3 368	118	934	2 316	595	111	95	70
<b>Moins de 10 000</b>											
Aigle	3 129	631	717	3 215	231	1 548	1 436	479	210	132	166
Altdorf	3 770	691	2 002	5 081	141	3 085	1 855	555	153	151	201
Altstätten	3 910	830	615	3 695	498	1 702	1 495	542	185	185	77
Appenzell	2 599	229	544	2 914	284	1 642	988	273	93	137	67
Arosa	1 762	4	69	1 827	18	430	1 379	246	126	635	29
Brugg	4 079	1 304	3 629	6 404	93	3 655	2 656	1 014	501	179	245
Bulle	3 349	677	1 731	4 403	120	2 376	1 907	896	236	163	164
Chiasso	3 832	639	3 750	6 943	14	1 262	5 667	1 570	2 857	185	602
Crissier	2 556	1 661	2 059	2 954	56	2 412	486	287	21	27	26
Glarus	2 988	759	1 379	3 608	124	1 485	1 999	726	154	138	208
Ingenbohl	2 238	517	355	2 076	110	742	1 224	230	154	170	171
Kilchberg	3 682	2 152	1 135	2 665	86	1 484	1 095	343	63	80	38
Lenzburg	3 813	1 086	2 552	5 279	99	3 365	1 815	775	229	134	258
Moutier	4 340	464	1 608	5 484	96	4 258	1 130	435	124	87	95
Murten	2 067	406	1 164	2 825	95	1 876	854	397	87	127	49
Nidau	3 973	2 539	1 417	2 851	8	2 014	829	430	46	55	54
Payerne	3 470	638	860	3 692	249	1 495	1 948	658	187	147	511
Peseux	2 857	1 640	700	1 917	17	1 241	659	321	59	47	20
Porrentruy	3 568	457	1 367	4 478	79	2 553	1 846	736	153	136	102
Rapperswil SG	4 310	1 305	3 011	6 016	29	2 859	3 128	1 111	839	301	143
Rheinfelden	3 382	1 074	1 189	3 497	103	2 145	1 249	459	85	188	61
Richterswil	3 625	1 815	665	2 475	153	1 469	853	258	155	69	32
Romanshorn	3 868	995	757	3 630	144	1 625	1 861	533	613	196	98
St. Moritz	3 835	56	350	4 129	18	1 106	3 005	740	300	1 476	40
Stans	2 257	464	1 468	3 261	142	1 672	1 447	314	93	93	407
La Tour-de-Peilz	3 812	2 272	934	2 474	202	1 258	1 014	286	121	97	47
Uzwil	3 957	662	2 185	5 480	175	4 375	930	348	72	130	33
Volketswil	3 554	2 095	1 156	2 615	183	1 709	723	403	31	74	39
Zofingen	4 575	715	6 215	10 075	117	7 840	2 118	891	204	162	94

<sup>1</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)





## 5. Bilan de la population, en 1973

	Chiffres absolus						Pour 1000 habitants <sup>2</sup>					
	Ma- riages <sup>1</sup>	Nés vivants	Décé- dés	Excédent des nais- sances	Excédent des migra- tion <sup>3</sup>	Augmen- tation totale <sup>3</sup>	Ma- riages <sup>1</sup>	Nés vivants	Décé- dés	Excédent des nais- sances	Excédent des migra- tion <sup>3</sup>	Augmen- tation totale <sup>3</sup>
Villes de ...habitants												
<b>10 000-14 999</b>												
Herisau	78	195	211	- 16	16	-	5,3	13,2	14,3	- 1,1	1,1	-
Horw	77	169	74	95	105	200	6,8	14,9	6,5	8,4	9,3	17,7
Illnau-Effretikon	91	290	62	228	- 128	100	6,1	19,3	4,1	15,2	- 8,5	6,7
Küsnacht	67	86	124	- 38	138	100	5,4	6,9	9,9	- 3,0	11,0	8,0
Langenthal	74	185	91	94	106	200	5,4	13,4	6,6	6,8	7,7	14,5
Liestal	78	208	139	69	- 69	-	6,0	16,1	10,8	5,3	- 5,3	-
Littau	120	338	67	271	- 71	200	7,8	22,1	4,4	17,7	- 4,6	13,1
Locarno	84	189	111	78	122	200	5,6	12,5	7,3	5,2	8,0	13,2
Le Locle	74	177	134	43	- 143	- 100	5,4	12,9	9,8	3,1	- 10,4	- 7,3
Martigny	64	218	82	136	164	300	5,9	20,0	7,5	12,5	15,0	27,5
Meyrin	95	293	61	232	1 268	1 500	5,9	18,1	3,8	14,3	78,3	92,6
Monthey	71	190	84	106	394	500	6,2	16,7	7,4	9,3	34,6	43,9
Morges	63	176	100	76	324	400	4,8	13,5	7,7	5,8	25,0	30,8
Münchenstein	50	146	87	59	- 159	- 100	4,1	11,9	7,1	4,8	- 12,9	- 8,1
Muri BE	82	140	131	9	- 9	-	7,3	12,4	11,6	0,8	- 0,8	-
Neuhausen am Rheinfall	73	131	90	41	- 41	-	6,1	10,9	7,5	3,4	- 3,4	-
Nyon	75	203	89	114	- 14	100	6,3	17,1	7,5	9,6	- 1,2	8,4
Onex	100	221	82	139	1 061	1 200	6,4	14,2	5,3	8,9	68,0	76,9
Opfikon	67	158	63	95	- 95	-	5,3	12,5	5,0	7,5	- 7,5	-
Prilly	73	194	122	72	- 72	-	5,5	14,7	9,2	5,5	- 5,5	-
Reinach BL	98	219	59	160	640	800	6,4	14,4	3,9	10,5	42,1	52,6
Rorschach	93	149	116	33	- 33	-	8,0	12,8	10,0	2,8	- 2,8	-
Schlieren	60	139	85	54	146	200	4,7	10,8	6,6	4,2	11,4	15,6
Schwyz	85	193	119	74	- 74	-	6,9	15,6	9,6	6,0	- 6,0	-
Sierre	86	228	110	118	1 182	1 300	6,3	16,6	8,0	8,6	86,3	94,9
Steffisburg	80	140	115	25	75	100	6,2	10,9	8,9	2,0	5,8	7,8
Thalwil	92	171	123	48	352	400	6,4	12,0	8,6	3,4	24,6	28,0
Wallisellen	93	120	68	52	48	100	8,6	11,1	6,3	4,8	4,5	9,3
Wetzikon	81	227	112	115	85	200	5,5	15,3	7,5	7,8	5,7	13,5
Wil SG	88	221	179	42	258	300	5,6	14,1	11,4	2,7	16,4	19,1
Wohlen AG	70	188	76	112	88	200	5,9	15,8	6,4	9,4	7,4	16,8
Zollikon	71	122	143	- 21	21	-	5,9	10,1	11,8	- 1,7	1,7	-
<b>moins de 10 000</b>												
Aigle	59	113	55	58	- 58	-	8,7	16,6	8,1	8,5	- 8,5	-
Altdorf	75	141	69	72	- 172	- 100	8,3	15,7	7,7	8,0	- 19,1	- 11,1
Altstätten	50	126	103	23	77	100	5,3	13,4	11,0	2,4	8,2	10,6
Appenzell	27	109	68	41	- 41	-	4,9	19,8	12,3	7,5	- 7,5	-
Arosa	30	36	17	19	- 219	- 200	8,3	10,0	4,7	5,3	- 60,9	- 55,6
Brugg	43	107	74	33	- 33	-	5,1	12,7	8,8	3,9	- 3,9	-
Bulle	51	122	59	63	37	100	6,3	15,1	7,3	7,8	4,5	12,3
Chiasso	52	73	67	6	- 6	-	5,8	8,2	7,5	0,7	- 0,7	-
Crissier	31	74	27	47	- 447	- 400	6,6	15,7	5,7	10,0	- 95,1	- 85,1
Glarus	24	70	71	- 1	1	-	3,9	11,3	11,5	- 0,2	0,2	-
Ingenbohl	35	75	73	2	98	100	6,6	14,2	13,8	0,4	18,5	18,9
Kilchberg	48	81	88	- 7	7	-	6,4	10,8	11,7	- 0,9	0,9	-
Lenzburg	37	96	52	44	56	100	4,8	12,5	6,8	5,7	7,3	13,0
Moutier	39	129	74	55	- 55	-	4,3	14,3	8,2	6,1	- 6,1	-
Murten	27	68	32	36	64	100	5,7	14,5	6,8	7,7	13,6	21,3
Nidau	51	127	48	79	321	400	5,9	14,8	5,6	9,2	37,3	46,5
Payerne	50	124	50	74	26	100	7,1	17,7	7,1	10,6	3,7	14,3
Peseux	39	69	50	19	- 119	- 100	7,2	12,8	9,3	3,5	- 22,0	- 18,5
Porrentruy	47	136	84	52	- 52	-	6,1	17,7	10,9	6,8	- 6,8	-
Rapperswil SG	51	128	55	73	27	100	5,9	14,9	6,4	8,5	3,1	11,6
Rheinfelden	48	117	43	74	526	600	6,2	15,0	5,5	9,5	67,4	76,9
Richterswil	43	107	59	48	152	200	5,8	14,5	8,0	6,5	20,5	27,0
Romanshorn	52	109	96	13	- 13	-	6,2	12,9	11,4	1,5	- 1,5	-
St. Moritz	32	86	25	61	439	500	4,6	12,3	3,6	8,7	62,7	71,4
Stans	36	77	84	- 7	207	200	6,5	14,0	15,3	- 1,3	37,7	36,4
La Tour-de-Peilz	70	135	92	43	57	100	7,5	14,5	9,9	4,6	6,2	10,8
Uzwil	54	126	76	50	150	200	5,7	13,3	8,0	5,3	15,8	21,1
Volketswil	47	190	16	174	426	600	5,2	20,9	1,8	19,1	46,8	65,9
Zofingen	53	104	122	- 18	- 82	- 100	5,9	11,6	13,6	- 2,0	- 9,1	- 11,1

<sup>1</sup> d'hommes de la population résidente

<sup>2</sup> de la population moyenne

<sup>3</sup> en chiffres ronds

<sup>4</sup> commune «municipale» (Munizipalgemeinde)

## 6. Projektierte und neuerstellte Wohnungen, Wohnungszuwachs 1973

	Projektierte Wohnungen	Neuerstellte Wohnungen				Wohnungszuwachs			zusam- men	auf 1000 Einwohner <sup>1</sup>
		ohne öffent- liche Finanz- beihilfe	mit öffent- licher Finanz- beihilfe	Eigenbau der Gemeinde	Eigenbau anderer öffentlich- rechtlicher Körper- schaften	Neubau	Umbau Abbruch			
<b>Städte mit ... Einwohnern</b>										
<b>100 000 und mehr</b>										
Basel	1 750	920	531	—	6	1 457	— 272	1 185	5,9	
Bern	1 186	1 315	521	4	3	1 843	— 137	1 706	11,0	
Genève	1 251	1 075	421	237	—	1 733	— 264	1 469	9,0	
Lausanne	1 163	1 053	—	2	—	1 055	— 21	1 034	7,6	
Zürich	1 339	1 192	406	193	100	1 891	— 1 459	432	1,1	
<b>50 000—99 999</b>										
Biel	382	506	—	—	1	507	— 57	450	7,3	
Luzern	577	395	—	2	133	530	— 53	477	7,1	
St. Gallen	662	773	44	—	—	817	— 69	886	11,0	
Winterthur	1 030	462	—	1	—	463	— 25	488	5,3	
<b>20 000—49 999</b>										
Bolligen	595	442	80	4	—	526	—	526	18,0	
La Chaux-de-Fonds	333	131	15	—	102	248	— 145	103	2,5	
Chur	479	252	48	—	—	300	— 5	295	9,2	
Dietikon	77	340	19	—	7	366	—	366	15,7	
Emmen	275	111	30	1	—	142	— 9	133	5,9	
Fribourg	634	392	12	1	—	405	— 4	401	9,6	
Grenchen	238	130	—	1	—	131	— 3	128	6,6	
Köniz	196	369	—	—	—	369	— 5	364	10,6	
Kriens	280	395	—	—	—	395	— 5	390	18,5	
Lancy	338	285	251	73	—	609	— 6	603	26,7	
Lugano	842	574	—	—	—	574	— 7	567	19,4	
Montreux	106	213	—	—	—	213	— 1	214	10,2	
Neuchâtel	193	353	2	11	55	421	— 15	406	10,8	
Olten	188	91	—	—	2	93	— 2	91	4,4	
Riehen	169	240	23	—	—	263	— 8	255	12,0	
Schaffhausen	433	301	69	1	—	371	— 39	332	9,4	
Sion	779	459	293	—	1	753	— 3	756	33,0	
Thun	373	449	17	—	2	468	— 3	465	12,6	
Uster	261	234	33	—	1	268	— 1	269	12,1	
Vernier	677	5	323	—	4	332	— 9	341	14,6	
Yverdon	387	82	62	—	—	144	— 2	142	6,8	
Zug	202	34	—	2	—	36	— 5	31	1,4	
<b>15 000—19 999</b>										
Aarau	80	180	—	—	—	180	— 1	181	11,1	
Adliswil	134	94	—	1	—	95	—	95	6,0	
Allschwil	67	403	—	—	—	403	— 3	400	21,4	
Bellinzona	302	107	70	—	—	177	— 5	172	9,8	
Binningen	81	58	—	—	—	58	— 20	38	2,5	
Burgdorf	92	41	19	—	—	60	— 3	57	3,7	
Dübendorf	100	473	—	—	—	473	— 7	480	23,4	
Frauenfeld	342	319	—	—	—	319	— 4	323	17,5	
Horgen	109	238	—	—	—	238	—	238	14,0	
Kloten	233	136	—	—	—	136	— 1	135	8,2	
Kreuzlingen	218	337	—	—	—	337	— 2	335	20,6	
Muttenz	532	157	—	5	—	162	— 1	161	10,0	
Pratteln	181	39	—	—	—	39	— 4	35	2,1	
Pully	71	42	—	—	—	42	—	42	2,5	
Renens	276	469	190	—	—	659	— 1	660	37,9	
Solothurn	253	94	126	—	—	220	— 2	218	13,3	
Vevey	114	139	—	—	2	141	— 5	136	7,8	
Wädenswil	108	387	—	—	—	387	— 4	383	21,9	
Wettingen	34	130	—	—	—	130	—	130	6,7	
<b>10 000—14 999</b>										
Arbon <sup>2</sup>	83	118	32	—	—	150	—	150	11,6	
Baar	219	106	—	—	—	106	— 7	99	6,6	
Baden	248	137	198	71	—	406	— 47	359	25,5	
Birsfelden	—	68	—	—	—	68	—	68	4,7	
Bülach	45	127	—	—	3	130	— 8	122	10,1	
Carouge	126	63	264	—	188	455	— 4	451	32,7	
Davos	359	144	16	15	—	175	—	175	15,2	
Delémont	73	108	—	1	—	109	—	109	9,7	
Einsiedeln	16	50	—	—	—	50	— 3	53	5,2	
Gossau SG	187	274	—	—	1	275	— 6	269	19,5	

<sup>1</sup> der mittleren Wohnbevölkerung    <sup>2</sup> Ortsgemeinde

## 6. Logements à construire et logements construits, accroissement des logements, en 1973

Villes de ...habitants	Logements à construire <sup>1</sup>	Logements construits				Accroissement des logements			total	pour 1000 habitants <sup>1</sup>
		sans l'aide des pouvoirs publics	avec l'aide des pouvoirs publics	construc- tions commu- nales	construc- tions d'autres corporations de droit public	constructions	transfor- mations et démolitions			
<b>10 000-14 999</b>										
Herisau	148	28	—	12	—	40	— 4	36	2,5	
Horw	202	158	—	—	—	158	— 3	155	13,8	
Illnau-Effretikon	263	102	—	1	—	103	— 4	99	6,7	
Küsnacht	27	158	—	1	—	159	3	162	13,1	
Langenthal	143	79	—	—	2	81	— 4	77	5,6	
Liestal	218	118	33	1	—	152	— 4	148	11,7	
Littau	212	259	—	—	—	259	— 7	252	16,8	
Locarno	511	230	—	—	—	230	1	231	15,2	
Le Locle	7	127	—	—	—	127	— 12	115	8,3	
Martigny	186	144	—	—	—	144	3	147	13,7	
Meyrin	213	159	850	—	140	1 149	— 13	1 136	68,4	
Monthey	547	158	—	—	—	158	— 1	157	14,0	
Morges	424	163	—	—	—	163	— 7	156	12,1	
Münchenstein	99	30	—	—	—	30	2	32	2,6	
Muri BE	231	179	—	—	—	179	—	179	16,0	
Neuhausen am Rheinfall	164	157	—	—	—	157	8	165	14,0	
Nyon	456	165	66	—	49	280	19	299	25,8	
Onex	432	27	725	—	—	752	— 4	748	47,9	
Opfikon	100	174	—	—	1	175	—	175	13,9	
Prilly	28	5	—	—	—	5	— 6	— 1	— 0,1	
Reinach BL	390	543	—	1	—	544	—	544	34,9	
Rorschach	6	80	50	—	—	130	14	144	12,7	
Schlieren	323	148	—	—	—	148	— 2	146	12,1	
Schwyz	128	150	31	—	—	181	— 1	180	14,8	
Sierre	246	236	30	—	1	267	— 6	261	18,9	
Steffisburg	101	86	57	—	—	143	—	143	11,1	
Thalwil	347	278	—	36	—	314	— 1	313	22,0	
Wallisellen	128	138	—	—	1	139	— 2	137	13,2	
Wetzikon	656	166	—	—	1	167	— 4	163	11,2	
Wil SG	150	143	42	—	—	185	—	185	11,9	
Wohlen AG	40	145	22	—	—	167	— 1	166	13,8	
Zollikon	119	80	12	—	—	92	3	95	7,9	
<b>moins de 10 000</b>										
Aigle	116	19	—	—	—	19	—	19	2,9	
Altdorf	69	61	—	—	—	61	— 6	55	6,2	
Altstätten	173	58	—	—	—	58	2	60	6,3	
Appenzell	41	34	—	—	—	34	11	45	8,5	
Arosa	27	—	—	—	—	—	33	33	8,0	
Brugg	54	113	—	—	—	113	—	113	13,3	
Bulle	13	99	45	—	—	144	—	144	18,0	
Chiasso	184	163	—	—	1	164	— 3	161	18,1	
Crissier	18	74	—	—	—	74	—	74	16,8	
Glarus	17	119	—	48	—	167	— 1	166	26,8	
Ingenbohl	147	94	—	—	—	94	—	94	18,1	
Kilchberg	19	31	—	37	—	68	— 5	63	8,5	
Lenzburg	17	14	—	—	—	14	2	16	2,1	
Moutier	102	70	—	—	1	71	2	73	8,2	
Murten	36	44	—	—	—	44	— 1	43	9,1	
Nidau	18	97	—	—	—	97	2	99	11,4	
Payerne	83	88	—	—	—	88	— 1	87	12,4	
Peseux	77	40	—	—	—	40	7	47	8,7	
Porrentruy	32	66	—	—	—	66	4	70	9,1	
Rapperswil SG	73	144	—	—	—	144	—	144	16,9	
Rheinfelden	44	346	—	—	—	346	6	352	43,5	
Richterswil	320	210	—	—	—	210	3	213	28,8	
Romanshorn	57	59	—	—	—	59	—	59	7,2	
St. Moritz	11	123	46	3	20	192	15	207	28,8	
Stans	95	61	—	—	23	84	2	86	15,4	
La Tour-de-Peilz	85	58	—	—	—	58	— 5	53	5,6	
Uzwil	109	105	—	—	—	105	— 8	97	10,3	
Volketswil	250	309	—	—	—	309	4	313	34,8	
Zofingen	43	10	—	—	—	10	3	13	1,5	

<sup>1</sup> de la population moyenne

<sup>2</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

## 7. Fremdenverkehr – Betriebe, Gastbetten, Frequenzen 1973

Städte mit ... Einwohnern	Beherber- gungs- betriebe total	Gast- betten total	Ankünfte		Übernachtungen		Besetzung in % der verfügbaren Gastbetten	Über- nachtungen auf 1000 Einwohner <sup>1</sup>	Ausland- anteil %
			total	davon Aus- landgäste	total	davon Aus- landgäste			
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel	46	3 279	374 581	275 966	655 949	449 782	56	3 201	68,6
Bern <sup>2</sup>	37	2 169	262 991	173 314	481 956	317 035	61	3 056	65,8
Genève	132	11 552	898 636	803 624	2 328 305	2 017 362	56	13 810	86,6
Lausanne	59	4 441	308 782	238 727	857 441	607 014	54	6 227	70,8
Zürich	125	10 924	1 056 571	881 918	2 306 680	1 881 100	58	5 625	81,6
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	13	641	56 315	28 966	106 262	59 216	46	1 695	55,7
Luzern	70	5 555	414 674	366 670	895 762	790 386	54	12 889	88,2
St. Gallen	34	1 109	71 160	35 773	198 480	63 582	49	2 429	32,0
Winterthur	17	477	35 914	22 632	98 802	60 605	57	1 064	61,3
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	5	77	5 045	1 848	11 801	3 444	43	401	29,2
La Chaux-de-Fonds	14	425	24 749	11 480	41 263	19 753	28	978	47,9
Chur	22	975	98 796	45 919	159 073	71 170	56	4 880	44,7
Dietikon	4	212	10 946	7 810	24 627	13 946	46	1 057	56,6
Emmen	8	140	5 443	3 139	13 525	5 231	27	583	38,7
Fribourg	19	602	42 560	19 241	100 480	47 608	46	2 370	47,4
Grenchen	9	117	3 913	1 994	8 307	3 891	19	422	46,8
Köniz <sup>3</sup>	4	124	6 230	2 034	14 648	5 058	37	425	34,5
Kriens	5	242	12 279	9 089	22 405	17 320	29	1 047	77,3
Lancy	1	60	3 441	2 517	9 538	7 542	45	426	79,1
Lugano <sup>4</sup>	159	8 821	314 476	210 967	1 060 816	725 424	44	36 834	68,4
Montreux <sup>5</sup>	90	5 460	186 800	152 269	743 490	556 870	47	34 262	74,9
Neuchâtel <sup>6</sup>	16	585	49 745	31 708	86 711	57 231	43	2 288	66,0
Olten	13	403	23 016	13 751	62 950	18 388	43	2 983	29,2
Riehen	3	73	4 464	2 839	9 110	5 540	35	430	60,8
Schaffhausen	16	488	40 113	27 553	67 366	36 536	39	1 861	54,2
Sion	16	629	48 389	10 896	84 370	20 780	38	3 637	24,6
Thun <sup>7</sup>	22	887	44 769	24 106	119 461	69 335	42	3 220	58,0
Uster	3	132	5 333	3 265	11 427	7 095	24	508	62,1
Vernier	3	43	1 071	732	4 157	1 406	26	175	33,8
Yverdon	12	260	13 401	7 059	34 224	13 560	36	1 592	39,6
Zug <sup>8</sup>	15	415	29 381	20 286	64 679	39 884	44	2 800	61,7
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	11	314	16 638	8 529	44 649	18 168	39	2 723	40,7
Adliswil	3	225	22 320	14 285	43 736	24 104	54	2 683	55,1
Allschwil	2	46	2 272	1 022	5 255	2 212	32	281	42,1
Bellinzona	18	492	34 519	20 887	43 070	24 922	29	2 475	57,9
Binningen	2	61	4 463	935	10 139	1 978	46	654	19,5
Burgdorf	9	130	7 197	2 631	10 613	4 113	26	680	38,8
Dübendorf	4	102	4 940	2 380	12 399	6 391	36	599	51,5
Frauenfeld	11	174	8 977	4 332	23 893	7 522	38	1 264	31,5
Horgen	4	291	14 545	11 119	27 437	21 388	26	1 605	78,0
Kloten	2	77	5 825	4 300	15 113	10 971	55	905	72,6
Kreuzlingen	14	268	15 679	7 413	31 796	13 297	34	1 939	41,8
Muttenz	8	184	8 539	4 277	16 699	7 078	26	1 024	42,4
Pratteln	6	121	5 405	3 093	10 194	4 706	25	596	46,2
Pully	4	195	11 799	9 324	23 489	16 417	35	1 407	69,9
Renens	5	112	3 575	1 694	14 613	5 246	36	830	35,9
Solothurn	11	305	24 733	13 272	49 046	21 199	44	2 955	43,2
Vevey <sup>9</sup>	46	1 336	51 003	31 540	212 497	104 754	49	11 676	49,3
Wädenswil	5	102	6 152	4 054	17 622	6 632	49	1 001	37,6
Wettingen	8	166	7 386	4 319	23 931	9 339	44	1 221	39,0
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>10</sup>	13	259	12 717	6 862	30 054	14 682	35	2 312	48,9
Baar	6	100	6 847	5 184	13 129	7 189	36	875	54,8
Baden <sup>11</sup>	21	1 176	35 953	16 631	249 465	55 500	61	17 947	22,2
Birsfelden	4	156	12 026	7 213	25 262	10 782	45	1 695	42,7
Bülach	4	71	3 425	2 031	5 340	2 665	21	434	49,9
Carouge	4	105	3 763	2 111	20 272	6 412	53	1 458	31,6
Davos <sup>12</sup>	137	7 927	163 593	90 536	1 449 604	842 488	66	131 782	58,1
Delémont	10	178	10 452	3 174	15 934	4 055	26	1 410	25,4
Einsiedeln <sup>13</sup>	48	1 597	70 455	52 108	192 097	121 394	37	18 650	63,2
Gossau SG	8	99	5 285	1 637	10 731	2 418	31	801	22,5

<sup>1</sup> der mittleren Wohnbevölkerung / de la population moyenne <sup>2</sup> ohne Gurten Kulm <sup>3</sup> mit Gurten Kulm <sup>4</sup> y compris Castagnola, Massagno, Paradiso, Pazzallo <sup>5</sup> y compris Veytaux <sup>6</sup> y compris Chaumont <sup>7</sup> mit Dürrenast, Gwatt (ohne Goldwil) <sup>8</sup> mit Oberwil, Zugerberg <sup>9</sup> y compris Blonay, Chardonne (sans Mont-Pèlerin), Corseaux, Corsier, Jongny, Saint-Légier, La Chièssaz <sup>10</sup> Ortsgemeinde / commune «locale» <sup>11</sup> mit Ennetbaden <sup>12</sup> Hotel- und Kurbetriebe mit Umgebung <sup>13</sup> mit Euthal, Willerzell

## 7. Mouvement hôtelier – Etablissements, lits d'hôtes, occupation, en 1973

Villes de ...habitants	Etablisse- ments d'héber- gement total	Lits d'hôtes total	Arrivées		Nuitées		Taux d'occu- pation en % des lits disponibles	Nuitées pour 1000 habitants <sup>1</sup>	Etrangers en % du total
			total	dont hôtes de l'étranger	total	dont hôtes de l'étranger			
<b>10 000–14 999</b>									
Herisau	16	193	5 750	2 025	17 852	14 114	26	1 206	79,1
Horw	10	335	7 544	4 076	45 467	21 730	46	4 024	47,8
Illnau-Effretikon	2	31	349	154	1 794	329	26	120	18,3
Küsnacht	5	111	8 235	6 752	20 361	14 232	53	1 629	69,9
Langenthal	5	98	5 960	2 525	10 380	4 545	30	752	43,8
Liestal	9	295	19 545	14 464	36 033	21 108	37	2 793	58,6
Littau	3	45	744	417	2 992	448	18	196	15,0
Locarno <sup>14</sup>	103	4 128	126 007	57 502	581 872	268 721	49	38 535	46,2
Le Locle	4	72	3 937	1 976	10 018	3 732	39	731	37,3
Martigny	25	934	65 096	46 116	94 515	64 718	34	8 671	68,5
Meyrin	3	128	11 145	8 849	18 629	14 394	40	1 150	77,3
Monthey	9	211	8 248	2 990	23 846	7 250	32	2 092	30,4
Morges	8	306	20 850	13 082	43 669	24 653	40	3 359	56,5
Münchenstein	2	35	295	90	2 249	161	19	183	7,2
Muri BE	4	102	11 478	6 977	24 650	11 855	66	2 181	48,1
Neuhausen am Rheinflall	4	122	9 887	6 845	13 332	8 615	32	1 111	64,6
Nyon <sup>15</sup>	11	385	29 373	22 024	57 321	41 880	46	4 817	73,1
Onex	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Opfikon	6	998	96 569	78 473	146 456	116 963	40	11 623	79,9
Prilly	1	20	1 000	598	1 420	769	21	108	54,2
Reinach BL	3	34	1 618	548	3 418	1 194	30	225	34,9
Rorschach	12	345	23 156	8 253	45 972	14 430	40	3 963	31,4
Schlieren	2	171	11 147	8 308	20 326	14 893	34	1 588	73,3
Schwyz <sup>17</sup>	29	561	21 083	14 920	39 569	26 072	21	3 191	65,9
Sierre	18	452	30 821	10 508	62 856	22 398	39	4 588	35,6
Steffisburg	8	124	6 230	1 461	11 263	2 531	31	873	22,5
Thalwil	3	106	7 210	4 348	13 990	7 466	36	978	53,4
Wallisellen	3	117	9 033	6 903	13 567	9 880	32	1 256	72,8
Wetzikon	4	38	1 146	468	2 953	1 044	22	200	35,4
Wil SG	11	255	15 132	5 985	38 057	11 048	41	2 424	29,0
Wohlen AG	4	78	4 313	1 204	9 347	1 896	33	785	20,3
Zollikon	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	7	172	8 914	5 967	12 406	7 272	22	1 824	58,6
Altdorf	12	363	18 772	13 713	24 050	18 335	21	2 672	76,2
Altstätten	10	130	5 228	1 910	8 786	4 111	20	935	46,8
Appenzell <sup>18</sup>	29	741	24 840	7 316	69 082	18 130	29	12 560	26,2
Arosa <sup>12</sup>	78	5 488	89 091	43 924	748 128	417 860	64	207 813	55,9
Brugg	4	144	8 491	4 918	23 127	11 226	50	2 753	48,5
Bulle	7	185	9 653	4 049	14 273	5 678	22	1 762	39,8
Chiasso	9	216	18 497	12 368	25 747	15 097	33	2 893	58,6
Crissier	2	67	1 753	741	9 607	3 794	41	2 044	39,5
Glarus	12	181	5 760	1 776	14 324	3 760	27	2 310	26,2
Ingenbohl	38	1 741	58 151	50 695	199 170	169 523	59	37 579	85,1
Kilchberg	2	51	3 426	2 906	5 177	4 186	31	690	80,9
Lenzburg	5	199	14 929	8 070	33 305	16 751	46	4 325	50,3
Moutier	7	93	3 438	1 474	7 540	2 205	23	838	29,2
Murten <sup>19</sup>	15	395	25 711	16 345	44 783	23 697	35	9 528	52,9
Nidau	3	40	1 290	128	2 959	178	21	344	6,0
Payerne	5	106	5 829	2 786	8 563	3 528	23	1 223	41,2
Peseux	3	35	599	304	2 769	465	22	513	16,8
Porrentruy	10	241	11 330	4 603	14 537	5 701	17	1 888	39,2
Rapperswil SG	11	244	17 590	10 915	34 915	18 334	40	4 060	52,5
Rheinfelden <sup>12</sup>	13	623	23 106	14 530	120 563	21 440	66	15 457	17,8
Richterswil	1	10	41	5	819	5	24	111	0,6
Romanshorn	17	313	11 293	5 993	27 026	12 592	28	3 217	46,6
St. Moritz <sup>20</sup>	54	5 353	158 611	108 405	787 519	556 704	60	112 503	70,7
Stans	9	221	7 735	3 939	19 930	12 578	29	3 624	63,1
La Tour-de-Peilz	4	155	3 555	2 599	23 191	13 062	53	2 494	56,3
Uzwil	3	38	1 025	543	4 039	2 136	30	425	52,9
Volketswil	1	25	2 127	1 065	4 237	2 145	46	466	50,6
Zofingen	6	136	9 425	6 323	16 570	9 584	34	1 841	57,8

<sup>14</sup> y compris Brione sopra Minusio, Minusio, Muralto, Orselina  
<sup>18</sup> mit Gonten, Rüte (Brülisau, Steinegg), Schwende

<sup>15</sup> y compris Prangins  
(Wasserauen, Weissbad)

<sup>16</sup> mit Rorschacherberg  
<sup>19</sup> y compris Meyriez

<sup>17</sup> mit Ibach, Ibergeregg, Rickenbach,  
<sup>20</sup> mit Champfèr

## 8. Wasserversorgung 1973

	Wassergewinnung im Jahr in 1000 m <sup>3</sup>				Wasserabgabe in 24 Stunden		Liter pro Kopf <sup>2</sup>	
	Quellwasser	Grundwasser <sup>1</sup>	Seewasser	zusammen	in m <sup>3</sup> Mittel	in m <sup>3</sup> Maximum	Mittel	Maximum
Städte mit ... Einwohnern								
<b>100 000 und mehr</b>								
Basel <sup>3</sup>	2 265	47 741	—	50 006 ✓	126 887	181 875	523	750
Bern <sup>3</sup>	6 399	23 664	—	30 063 ✓	77 474	106 070	458	627
Genève <sup>3</sup>	—	314	60 197	60 511 ✓	165 400	254 950	580	895
Lausanne <sup>3</sup>	9 981	175	31 090	41 246 ✓	97 120	167 515	475	819
Zürich	8 067	15 179	56 295	79 541 ✓	191 300	267 010	464	648
<b>50 000–99 999</b>								
Biel	7 373	3 605	—	10 978 ✓	28 899	38 216	464	614
Luzern	3 977	4 390	4 734	13 101 ✓	34 877	49 000	492	691
St. Gallen	127	297	10 313	10 737 ✓	25 592	33 566	324	426
Winterthur	361	16 001	—	16 362 ✓	44 025	63 156	468	671
<b>20 000–49 999</b>								
Bolligen <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
La Chaux-de-Fonds	2 900	2 818	—	5 718	15 300	21 110	368	504
Chur	3 461	2 068	—	5 529	14 900	20 700	458	637
Dietikon	*	*	*	*	*	*	*	*
Emmen	—	3 187	—	3 187	7 780	12 480	342	468
Fribourg	3 577	3 755	—	7 332	20 000	—	502	—
Grenchen	1 654	2 268	—	3 922	9 054	15 600	447	770
Köniz	1 007	3 170	—	4 177	11 320	14 700	411	534
Kriens	*	*	*	*	*	*	*	*
Lancy <sup>5</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Lugano <sup>3</sup>	2 151	6 988	2 055	11 194	27 687	38 374	815	1 129
Montreux <sup>6</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel	8 284	—	3 983	12 267	24 980	38 504	672	1 033
Olten	—	4 618	—	4 618	11 720	16 970	556	805
Riehen <sup>7</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	—	8 487	—	8 487	22 953	35 860	624	975
Sion	1 941	3 591	—	5 532	15 156	—	670	—
Thun <sup>3</sup>	638	5 771	—	6 409	17 543	25 464	483	701
Uster	475	3 579	—	4 054	9 589	11 716	414	507
Vernier <sup>5</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Yverdon	536	102	3 321	3 959	9 660	17 010	449	791
Zug <sup>3</sup>	3 039	3 795	—	6 834	18 120	—	525	—
<b>15 000–19 999</b>								
Aarau	—	4 349	—	4 349	11 171	16 608	590	882
Adliswil	353	1 216	—	1 569	4 298	7 400	257	443
Allschwil	*	*	*	*	*	*	*	*
Bellinzona	983	1 663	—	2 646	7 249	11 516	412	654
Binningen <sup>7</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Burgdorf	935	1 289	—	2 224	6 093	9 802	372	599
Dübendorf	*	*	*	*	*	*	*	*
Frauenfeld	24	4 972	—	4 996	13 249	27 500	717	1 488
Horgen	227	480	2 257	2 964	7 521	9 554	448	569
Kloten	—	3 120	—	3 120	7 843	11 509	466	684
Kreuzlingen	—	—	4 189	4 189	7 838	17 600	458	102
Muttenz	173	4 910	—	5 083	13 756	21 000	854	13 043
Pratteln	—	3 006	—	3 006	8 101	12 620	468	730
Pully	214	1 473	—	1 687	4 621	6 420	291	405
Renens <sup>8</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Solothurn	1 446	2 507	—	3 953	10 156	17 255	567	964
Vevey <sup>3</sup>	9 182	227	976	10 385	26 484	39 064	490	723
Wädenswil	696	600	1 893	3 189	8 183	12 000	470	690
Wettingen	321	2 248	—	2 569	6 739	10 335	337	517
<b>10 000–14 999</b>								
Arbon <sup>9</sup>	—	—	6 390	6 390	12 928	25 910	1 082	2 170
Baar	*	*	*	*	*	*	*	*
Baden	802	3 946	—	4 748	12 810	19 323	887	1 338
Birsfelden	47	2 043	—	2 090	5 643	—	379	—
Bülach	28	1 950	—	1 978	5 369	6 884	447	573
Carouge <sup>5</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—
Davos	3 760	—	—	3 760	10 301	11 000	981	1 047
Delémont	1 057	712	—	1 769	4 846	8 010	411	679
Einsiedeln	*	*	*	*	*	*	*	*
Gossau SG	139	1 636	—	1 775	4 843	7 750	384	615

<sup>1</sup> einschliesslich Fremdwasser <sup>2</sup> der Wohnbevölkerung des Versorgungsgebiets <sup>3</sup> gemeinsame Wasserversorgung mit mehreren weiteren Gemeinden  
<sup>4</sup> unter Bern enthalten <sup>5</sup> unter Genève enthalten <sup>6</sup> unter Vevey enthalten <sup>7</sup> unter Basel enthalten <sup>8</sup> unter Lausanne enthalten <sup>9</sup> Ortsgemeinde

## 8. Service des eaux, en 1973

Villes de ...habitants	Eau élevée par an en 1000 m <sup>3</sup>				Eau livrée par 24 heures			
	Eau de source	Eau souterraine <sup>1</sup>	Eau de lac	total	en m <sup>3</sup> moyenne	en m <sup>3</sup> maximum	en litres par habitant <sup>2</sup> moyenne maximum	
<b>10 000–14 999</b>								
Herisau	937	1 148	—	2 085	5 690	7 520	379	501
Horw	—	—	1 404	1 404	3 657	4 794	320	415
Illnau-Effretikon	*	*	*	*	*	*	*	*
Küsnacht	593	94	924	1 611	4 413	6 809	349	539
Langenthal	878	2 180	—	3 058	8 378	12 978	599	928
Liestal	574	1 926	—	2 500	6 832	11 367	534	889
Littau	*	*	*	*	*	*	*	*
Locarno	2 249	4 793	—	7 042	19 293	24 000	863	1 073
Le Locle	333	1 685	—	2 018	5 528	7 170	395	512
Martigny	*	*	*	*	*	*	*	*
Meyrin <sup>5</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
Monthey	962	895	—	1 857	5 087	6 528	454	582
Morges	2 164	69	—	2 233	5 065	—	404	—
Münchenstein	—	2 161	—	2 161	4 709	—	381	—
Muri BE	474	1 513	—	1 987	4 394	7 571	391	675
Neuhausen am Rheinfall	—	2 339	—	2 339	6 073	9 770	509	820
Nyon <sup>3</sup>	1 673	1 173	305	3 151	8 000	13 504	597	1 008
Onex <sup>5</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
Opfikon <sup>3</sup>	731	1 049	—	1 780	4 876	6 140	384	485
Prilly <sup>6</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
Reinach BL <sup>3</sup>	20	4 940	—	4 960	13 589	20 819	353	540
Rorschach	407	—	3 245	3 652	9 175	16 393	765	1 368
Schlieren	267	3 442	—	3 709	9 509	10 508	727	804
Schwyz	1 316	215	—	1 531	3 515	—	513	—
Sierre	1 065	2 710	—	3 775	10 326	12 958	739	928
Steffisburg	500	1 047	—	1 547	4 210	5 500	342	447
Thalwil	821	—	1 230	2 051	5 619	6 813	404	490
Wallisellen	—	1 750	—	1 750	4 794	7 932	463	766
Wetzikon <sup>3</sup>	1 196	545	651	2 392	6 553	—	411	—
Wil SG	700	1 054	—	1 754	4 805	1 754	310	408
Wohlen AG	356	1 702	—	2 058	5 493	7 552	444	610
Zollikon	155	2 627	—	2 782	4 200	7 900	336	633
<b>moins de 10 000</b>								
Aigle	*	*	*	*	*	*	*	*
Altdorf	1 797	721	—	2 518	5 720	—	642	—
Altstätten	951	171	—	1 122	3 005	4 000	326	434
Appenzell	831	—	—	831	2 276	2 500	455	500
Arosa	1 092	39	—	1 131	3 098	4 350	1 191	1 673
Brugg	769	971	—	1 740	4 767	7 771	510	831
Bulle <sup>3</sup>	—	2 785	—	2 785	5 315	—	542	—
Chiasso	1 849	1 874	—	3 723	8 753	14 426	982	1 619
Crissier	*	*	*	*	*	*	*	*
Glarus	3 458	—	—	3 458	9 473	10 000	1 480	1 562
Ingenbohl	*	*	*	*	*	*	*	*
Kilchberg ZH	530	47	622	1 199	3 175	4 430	418	584
Lenzburg	120	3 541	—	3 661	6 463	—	838	—
Moutier	1 665	—	—	1 665	4 523	5 800	510	654
Murten	258	399	78	735	1 887	2 900	401	617
Nidau	—	924	—	924	2 531	—	290	—
Payerne	457	714	—	1 171	3 189	4 245	449	597
Peseux	*	*	*	*	*	*	*	*
Porrentruy	1 010	1 230	—	2 240	6 130	—	794	—
Rapperswil SG	—	1 438	—	1 438	3 939	7 570	461	887
Rheinfelden	100	1 546	—	1 646	4 493	7 023	565	883
Richterswil	756	8	—	764	1 975	3 400	258	444
Romanshorn <sup>3</sup>	—	—	1 714	1 714	4 288	8 564	429	856
St. Moritz	1 380	2 366	—	3 746	10 208	13 350	1 445	1 890
Stans	2 191	—	—	2 191	5 041	7 700	715	1 092
La Tour-de-Peilz <sup>6</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.
Uzwil	32	849	—	881	1 797	2 850	493	783
Volketswil	*	*	*	*	*	*	*	*
Zofingen	360	1 604	—	1 964	5 380	8 230	584	894

<sup>1</sup> y compris dans l'eau étrangère <sup>2</sup> de la population résidente de la région desservie <sup>3</sup> service des eaux en commun avec plusieurs autres communes  
<sup>4</sup> compris dans Berne <sup>5</sup> compris dans Genève <sup>6</sup> compris dans Vevey <sup>7</sup> compris dans Bâle <sup>8</sup> compris dans Lausanne <sup>9</sup> commune «locale» (Orts-gemeinde)

## 9. Gasversorgung 1973

Städte mit ... Einwohnern	Gas- produktion für das eigene Versorgungs- gebiet 1000 m <sup>3</sup>	Roh- stoff- basis <sup>1</sup>	Fremdgasbezug		Gasver- brauch im Versorgungs- gebiet <sup>3</sup> 1000 m <sup>3</sup>	Haushal- tungen mit Gas- versorgung	Mittlerer Gasver- brauch pro Haushaltung <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	Länge des Rohr- netzes	
			von ... <sup>2</sup>	1000 m <sup>3</sup>				Nieder- druck km	Hoch- druck km
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel	1 711	LB + P	GVS + Gdf	180 354	139 951	77 144	1 814	680,3	103,0
Bern	—	—	GVM	42 539	36 158	30 794	1 025	290,0	58,0
Genève	50 970	LB	—	—	47 465	74 996	595	624,6	21,6
Lausanne	26 906	LB + P	—	—	25 003	22 578	964	428,1	44,8
Zürich	87 720	LB + P + E	—	30 712	105 272	77 193	1 012	749,0	230,0
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	—	—	GVM	23 170	20 530	10 268	1 999	164,2	13,6
Luzern	12 623	LB	—	—	11 398	15 398	741	133,4	—
St. Gallen	—	—	GVO + Romanshorn	21 614	19 680	19 741	920	232,1	82,0
Winterthur	—	—	GVO	18 111	17 861	14 845	1 204	200,7	18,7
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
La Chaux-de-Fonds	4 668	LB	—	—	4 420	8 737	505	70,5	27,0
Chur	2 816	KWSpA	—	—	2 248	3 640	618	51,0	—
Dietikon	—	—	Zürich	1 109	1 109	1 483	628	31,6	6,5
Emmen <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg	2 228	LB	—	—	1 773	3 144	520	51,6	—
Grenchen	—	—	GVM	7 842	7 842	2 566	2 229	58,1	—
Köniz	—	—	Bern	*	*	*	*	*	*
Kriens	—	—	Luzern	*	*	*	*	*	*
Lancy	—	—	Genève	*	*	7 950	*	*	*
Lugano	7 338	LB	—	—	5 272	7 016	750	123,5	—
Montreux	—	—	CICG	*	*	3 850	*	*	—
Neuchâtel	—	—	GVM	19 659	13 415	7 552	2 000	94,9	12,3
Olten	—	—	GVM	12 608	10 934	4 114	2 679	64,5	9,5
Riehen	—	—	Basel	*	*	2 890	*	*	*
Schaffhausen	—	—	GVO	5 516	5 963	5 292	812	103,0	15,0
Sion	1 034	LB	—	—	919	870	1 044	51,5	24,1
Thun	5 864	LB	—	—	5 029	5 170	973	117,5	—
Uster	—	—	Zürich	1 955	1 824	3 786	516	46,3	—
Vernier	—	—	Genève	*	*	*	*	*	*
Yverdon	2 122	P	—	—	2 110	3 491	604	80,0	—
Zug	2 092	KWSpA	—	—	1 683	2 790	603	61,9	—
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	—	—	GVM	9 096	6 052	1 548	3 910	104,5	9,0
Adliswil	—	—	Zürich	932	850	1 580	650	22,1	—
Allschwil	—	—	Basel	*	*	—	—	—	—
Bellinzona <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Binningen	—	—	Basel	*	*	2 410	*	*	*
Burgdorf	—	—	GVM	5 529	3 998	2 440	—	54,5	19,5
Dübendorf	—	—	Zürich	1 717	1 588	2 095	758	21,1	8,0
Frauenfeld	—	—	GVO	2 832	2 832	2 237	1 177	44,2	27,0
Horgen	—	—	Zürich	1 344	1 344	1 959	459	26,2	—
Kloten	—	—	Zürich	*	*	469	*	*	*
Kreuzlingen	—	—	Romanshorn	*	*	1 935	*	*	—
Muttenz	—	—	Basel	*	*	1 863	*	*	*
Pratteln	—	—	Basel	*	*	2 014	*	*	*
Pully	—	—	Lausanne	*	*	1 190	*	*	*
Renens	—	—	Lausanne	*	*	1 187	*	*	*
Solothurn	—	—	GVM	21 458	21 236	8 271	2 182	133,0	9,1
Vevey	—	—	—	7 659	7 659	4 700	1 960	109,2	43,8
Wädenswil	—	—	Zürich	1 797	1 777	1 990	713	28,0	—
Wettingen	—	—	Zürich	*	*	1 095	*	*	*
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon	—	—	St. Gallen	*	*	1 860	*	*	*
Baar	—	—	Zug	*	*	475	*	*	*
Baden	—	—	Zürich	2 607	2 607	4 298	606	7,5	—
Birsfelden	—	—	Basel	*	*	3 200	*	*	*
Bülach <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Carouge	—	—	Genève	*	*	6 320	*	*	*
Davos <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Delémont	619	P	—	—	465	1 090	460	29,6	—
Einsiedeln	456	P	—	—	370	499	700	9,8	—
Gossau SG	—	—	St. Gallen	864	864	1 224	617	6,0	—

<sup>1</sup> K = Kohlendgaswerk (oberer Heizwert Ho = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), LB = Leichtbenzin-Spaltanlage (Ho = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), P = Propan-/Luft-Mischanlage (Ho = 6500 kcal/m<sup>3</sup>), KWSpA = Kohlenwasserstoff-Spaltanlage (Ho = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), E = Erdgas (Ho = 9600 kcal/m<sup>3</sup>) <sup>2</sup> GVS = Gasversorgung Süddeutschland, GdF = Gaz de France, GVM = Gasverbund Mittelland, Produktionszentrale Basel, GVO = Gasverbund Ostschweiz, Produktionszentrale Zürich, CICG = Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey, Zentrale Aigle, IGESA = Intercommunale Gaz-Energie SA, Zentrale La Chaux-de-Fonds <sup>3</sup> alles Gas entgiftet <sup>4</sup> keine Gasversorgung



## 9. Service du gaz, en 1973

Villes de ...habitants	Production de gaz pour le territoire desservi 1000 m <sup>3</sup>	Matière première <sup>1</sup>	Gaz provenance étrangère		Consom- mation dans la région desservie <sup>3</sup>	Ménages alimentés en gaz	Consom- mation moyenne par ménage <sup>3</sup>	Longueur du réseau	
			de... <sup>2</sup>	1000 m <sup>3</sup>				m <sup>3</sup>	basse pression km
<b>10 000-14 999</b>									
Herisau	—	—	GVO	3 255	3 255	2 789	924	43,7	1,1
Horw <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Illnau-Effretikon	—	—	Zürich	*	*	*	*	*	*
Küsnacht	—	—	Zürich	*	*	*	1 450	*	*
Langenthal	—	—	GVM	7 901	7 901	1 542	3 382	42,8	4,1
Liestal	—	—	Basel	*	*	1 410	*	*	*
Littau	—	—	Luzern	*	*	*	*	*	*
Locarno	3 534	LB	—	—	2 907	3 600	810	94,5	—
Le Locle	—	—	La Chaux-de-Fonds	2 214	2 214	3 408	567	31,2	—
Martigny <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Meyrin	—	—	Genève	*	*	5 420	*	*	*
Monthey	—	—	CICG	*	*	1 400	*	*	*
Morges	—	—	Lausanne	1 084	1 094	1 294	845	30,0	3,0
Münchenstein	—	—	Basel	*	*	1 470	*	*	*
Muri BE	—	—	Bern	*	*	422	*	*	*
Neuhausen am Rheinfall	1 533	LB	—	—	1 234	1 161	1 010	28,2	3,6
Nyon	—	—	Lausanne	1 190	1 190	1 637	688	28,0	3,2
Onex	—	—	Genève	*	*	2 220	*	*	*
Opfikon	—	—	Zürich	*	*	*	*	*	*
Prilly	—	—	Lausanne	*	*	660	*	*	*
Reinach BL	—	—	Basel	*	*	858	*	*	*
Rorschach	—	—	St. Gallen	*	*	2 500	*	*	*
Schlieren	—	—	Zürich	1 467	1 467	2 130	68 899	—	—
Schwyz	1 112	LB	—	—	838	829	802	37,0	16,0
Sierre	—	—	Sion	*	*	200	*	*	*
Steffisburg	—	—	Thun	*	*	*	*	*	*
Thalwil	—	—	Zürich	2 473	2 473	2 989	3 786	53,1	—
Wallisellen	—	—	Zürich	764	485	815	531	16,7	—
Wetzikon	—	—	Zürich	1 637	1 457	1 824	799	44,8	—
Wil SG	—	—	GVO	3 364	3 364	3 171	954	58,5	23,5
Wohlen AG	1 288	LB	—	—	1 035	1 418	729	35,9	—
Zollikon	—	—	Zürich	1 129	1 050	1 483	62 883	31,6	—
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	—	—	CICG	*	*	1 000	*	*	*
Altdorf <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Altstätten	—	—	St. Margrethen	*	*	820	*	*	*
Appenzell <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arosa <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brugg	—	—	Zürich	2 271	2 271	2 392	870	87,0	—
Bulle <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chiasso	599	P	—	—	450	2 087	218	44,7	—
Crissier	—	—	Lausanne	*	*	350	*	*	*
Glarus	2 989	LB	—	—	2 687	5 449	518	95,3	12,6
Ingenbohl	—	—	Schwyz	*	*	*	*	*	—
Kilchberg	—	—	Zürich	639	639	664	773	19,9	—
Lenzburg	—	—	GVM	4 492	3 611	1 526	2 367	41,6	3,7
Moutier	317	P	—	—	192	763	250	18,0	—
Murten <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidau	—	—	Biel	*	*	108	*	*	*
Payerne <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peseux	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Porrentruy	623	LB	—	—	532	1 423	374	32,6	—
Rapperswil SG	—	—	Zürich	1 916	1 916	2 507	1 804	20,1	15,0
Rheinfelden	—	—	Basel	*	*	890	*	*	*
Richterswil	—	—	Zürich	641	309	772	356	16,1	—
Romanshorn	10 323	LB	—	—	9 983	5 517	1 060	150,2	29,2
St. Moritz <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stans <sup>4</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
La Tour-de-Peilz	—	—	CICG	*	*	1 650	*	*	—
Uzwil	—	—	GVO	2 399	2 399	1 678	1 430	42,0	—
Volketswil	—	—	GVO	*	*	*	*	*	*
Zofingen	—	—	GVM	7 468	7 468	2 404	3 107	68,8	7,0

<sup>1</sup> K = gaz de houille (pouvoir calorifique supérieur pcs = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), LB = Usine à craquage d'essence légère (pcs = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), P = Usine de distribution d'air propané (pcs = 6500 kcal/m<sup>3</sup>), KWSpA = Usine à craquage d'hydrocarbures (pcs = 4200 kcal/m<sup>3</sup>), E = Gaz naturel (pcs = 9600 kcal/m<sup>3</sup>)  
<sup>2</sup> GVS = Gasversorgung Süddeutschland, GdF = Gaz de France, GVM = Communauté de gaz du Mittelland SA, centre de production à Bâle, GVO = Communauté de gaz de la Suisse orientale, centre de production à Zurich, CICG = Compagnie Industrielle et Commerciale du Gaz SA, Vevey, centrale à Aigle, IGESA = Intercommunale Gaz-Energie SA, centrale à La Chaux-de-Fonds <sup>3</sup> tout le gaz est détoxifié <sup>4</sup> pas de service de gaz

# 10. Elektrizitätsversorgung 1973

	Versorgte Bevölkerung	Energieabgabe in Millionen kWh				Elektro- kessel	Zusammen einschliesslich Verluste
		Haushalt Gewerbe Landwirtschaft	Industrie	Bahnen			
<b>Städte mit ... Einwohnern</b>							
<b>100 000 und mehr</b>							
Basel <sup>1</sup>	227 280	607,3	414,0	34,8	—	1 151,6	
Bern	155 490	479,6 <sup>12</sup>	82,1	9,9	3,5	575,1 <sup>13</sup>	
Genève	163 114	—	67,8	14,4 <sup>16</sup>	—	716,0 <sup>13</sup>	
Lausanne <sup>2</sup>	163 424	437,7	70,8	17,5	—	526,0	
Zürich	401 577	1 346,0 <sup>13</sup>	334,2	66,1	1,8	1 844,5	
<b>50 000–99 999</b>							
Biel	61 308	125,1	51,0	2,9	5,0	196,7 <sup>13</sup>	
Luzern	71 700	193,3	15,4	6,8	1,6	217,1	
St. Gallen	79 000	169,6	71,2	4,7	0,0	245,5	
Winterthur	94 000	184,2	203,5	4,3	0,0	404,8	
<b>20 000–49 999</b>							
Bolligen	26 121	57,4	12,6	3,0 <sup>17</sup>	—	73,0	
La Chaux-de-Fonds	42 006	81,2	14,4	1,7	—	105,1	
Chur	32 800	75,0	9,5	2,6	2,8	90,7	
Dietikon	22 400	35,3	18,0	—	—	53,3	
Emmen	22 580	41,6	312,0	—	—	353,6	
Fribourg	46 000	102,0	46,0	1,0	0,8	149,8	
Grenchen	20 253	46,0	42,6	—	—	93,1	
Köniz	32 505	71,1	15,4	0,1 <sup>17</sup>	—	86,6	
Kriens	13 300	23,5	9,8	—	—	33,1	
Lancy	22 621	—	3,6	1,3	—	58,9	
Lugano	29 177	82,0	3,0	—	—	85,0	
Montreux	20 479	45,0	2,0	1,0	—	51,0	
Neuchâtel	38 000	77,3	46,0	4,4	—	127,6	
Olten	21 064	38,5	83,4	—	—	125,7	
Riehen <sup>3</sup>	.	.	.	.	.	.	
Schaffhausen <sup>4</sup>	29 800	63,4	105,3	1,4	0,0	178,3	
Sion	25 800	60,0	9,5	—	0,5	70,1	
Thun	36 000	76,4	12,9	—	—	94,5	
Uster	23 224	46,2	28,2	—	—	74,4	
Vernier	23 447	—	45,3	—	—	104,7	
Yverdon	21 513	43,0	13,0	—	—	56,0	
Zug	24 000	34,9	31,4	0,1	—	66,4	
<b>15 000–19 999</b>							
Aarau	16 332	45,8	65,2	—	—	111,0	
Adliswil	16 000	23,5	5,8	—	—	29,3	
Allschwil	18 641	34,5	9,9	0,1	—	46,7	
Bellinzona	18 274	38,0	3,0	4,0	—	50,0	
Binningen	15 228	33,6	0,5	—	—	35,8	
Burgdorf	16 332	35,0	25,0	—	—	60,0	
Dübendorf	20 384	47,3	6,7	—	—	56,1	
Frauenfeld	18 484	40,0	15,0	—	—	59,0	
Horgen	17 331	35,0	20,0	—	—	58,0	
Kloten	16 803	57,9	35,9	—	—	95,8	
Kreuzlingen	17 050	36,1	35,6	—	—	76,3	
Muttenz	16 106	55,4 <sup>14</sup>	76,8 <sup>14</sup>	1,5	—	146,3	
Pratteln	16 628	35,8	101,5	—	—	139,3	
Pully	16 000	22,0	0,1	—	—	22,1	
Renens	17 506	21,0	29,0	—	—	52,7	
Solothurn	17 903	49,0	12,0	—	—	63,0	
Vevey	17 402	39,0	9,0	1,0	—	52,0	
Wädenswil	16 900	25,8	39,4	—	—	65,2	
Wettingen	19 964	43,0	4,2	—	—	49,4	
<b>10 000–14 999</b>							
Arbon <sup>5</sup>	12 893	23,1	36,3	—	—	60,2	
Baar	14 600	25,0	5,0	—	—	30,0	
Baden <sup>6</sup>	17 428	63,5	57,0	—	—	120,5	
Birsfelden	14 580	25,5	12,2	—	—	39,6	
Bülach	11 800	23,0	75,0	—	—	98,0	
Carouge	13 764	—	27,5	—	2,1	78,9	
Davos	12 092	52,8	0,3	2,9	—	56,0	
Delémont	12 000	22,0	4,0	—	—	26,0	
Einsiedeln	6 800	13,7	10,2	—	0,1	23,9	
Gossau SG	13 900	—	30,5	—	19,5	50,0	

<sup>1</sup> Kanton Basel-Stadt mit den Gemeinden Basel, Riehen, Bettingen <sup>2</sup> einschliesslich Prilly und 5 weiteren Gemeinden <sup>3</sup> unter Basel enthalten <sup>4</sup> ohne die Stadtquartiere Buchthalen und Herblingen <sup>5</sup> Munizipalgemeinde <sup>6</sup> einschliesslich Ennetbaden <sup>7</sup> unter Lausanne enthalten <sup>8</sup> einschliesslich umliegender Gemeinden <sup>9</sup> einschliesslich Balerna, Vacallo, Morbio-Inf., Pedrinata <sup>10</sup> einschliesslich Celerina <sup>11</sup> einschliesslich Mühlethal <sup>12</sup> einschliesslich Eigenverbrauch der Stadt <sup>13</sup> einschliesslich öffentlicher Beleuchtung <sup>14</sup> einschliesslich des zur Gemeinde Pratteln gehörenden Teils von Schweizerhalle <sup>15</sup> einschliesslich Traktionsenergie <sup>16</sup> CGTE im ganzen Kanton Genf <sup>17</sup> ohne Traktionsenergie für SBB

## 10. Service de l'électricité, en 1973

Villes de ...habitants	Population desservie	Livraison d'énergie en millions de kWh				Total y compris pertes
		Usages domestiques artisanat agriculture	Industrie	Traction	Chaudières électriques	
<b>10 000–14 999</b>						
Herisau	15 366	22,4	18,4	2,8	—	43,7
Horw	11 400	22,1	2,1	—	—	24,2
Illnau-Effretikon	14 000	19,1	7,9	—	—	27,0
Küsnacht	12 500	27,8	8,7	—	—	36,5
Langenthal	13 778	33,7	26,5	—	—	62,0
Liestal	13 000	36,2	16,3	—	—	52,5
Littau	7 550	11,0	1,1	—	—	12,1
Locarno	15 500	41,0	*	—	—	*
Le Locle	14 000	25,9	14,4	0,2	—	40,5
Martigny	8 000	17,8	4,0	—	—	24,0
Meyrin	16 563	*	1,1	—	—	61,2
Monthey	10 700	20,4	0,7	—	—	23,5
Morges	12 500	29,3	7,7	—	—	42,4
Münchenstein	12 182	32,5	51,2	1,9	—	89,9
Muri BE	10 174	29,6	4,0	0,8 <sup>17</sup>	—	34,3
Neuhausen am Rheinfall	11 958	23,6	25,7	—	—	51,3
Nyon	11 694	14,0	17,7	0,2	—	34,1
Onex	15 627	*	*	—	—	21,5
Opfikon	12 447	34,0	6,0	—	—	40,0
Prilly <sup>7</sup>						
Reinach BL	15 563	30,6	9,7	1,1	—	43,5
Rorschach	11 646	28,0	37,0	—	—	65,0
Schlieren	11 600	19,3	38,2	—	0,1	57,5
Schwyz	12 000	34,2	7,0	—	—	44,5
Sierre	13 200	23,3	0,6	—	—	26,2
Steffisburg	5 625	24,3	6,5	—	—	30,8
Thalwil	14 100	25,3	9,8	—	—	35,1
Wallisellen	10 304	26,9	17,0	0,1	—	45,2
Wetzikon	14 919	32,0	14,0	—	—	46,0
Wil SG	15 400	34,0	10,0	—	—	44,0
Wohlen AG	12 400	22,7	27,8	0,1	—	51,9
Zollikon	12 470	30,2	0,1	—	—	30,3
<b>moins de 10 000</b>						
Aigle	6 578	10,0	5,0	3,0	—	19,0
Altdorf	8 900	19,1	24,0	—	1,7	46,6
Altstätten	8 500	14,8	5,5	—	—	20,3
Appenzell <sup>8</sup>	12 000	17,0	7,0 <sup>15</sup>	—	—	25,0
Arosa	4 981	26,0	—	8,7	—	26,0
Brugg	16 200	40,0	15,0	—	—	57,0
Bulle	8 046	14,4	4,9	—	—	21,3
Chiasso <sup>9</sup>	18 334	43,0	29,0	—	—	72,0
Crissier	4 460	5,8	23,0	—	—	30,3
Glarus	6 200	15,0	2,0	—	—	17,0
Ingenbohl	5 733	16,0	19,0	—	—	35,0
Kilchberg	7 400	15,6	11,1	—	—	26,7
Lenzburg	7 707	18,7	22,9	—	—	41,6
Moutier	8 858	12,9	13,0	—	—	27,8
Murten	5 600	11,9 <sup>13</sup>	3,7	—	—	17,0
Nidau	8 711	15,1	4,2	—	—	19,3
Payerne	7 000	18,0	8,0	—	0,7	26,7
Peseux	5 499	8,1	1,1	—	—	10,1
Porrentruy	7 827	19,8	3,4	—	—	23,2
Rapperswil SG	8 400	23,0	19,9	—	—	44,2
Rheinfelden	8 473	23,5	38,2	—	—	61,7
Richterswil	7 500	13,9	6,5	—	—	20,4
Romanshorn	8 472	16,3	3,9	0,9	—	22,3
St. Moritz <sup>10</sup>	4 774	34,0	0,6	1,3	—	35,9
Stans	5 493	10,2	5,2	0,1	—	15,5
La Tour-de-Peilz	9 455	16,0	—	—	—	17,0
Uzwil	9 676	6,4	22,9	—	—	29,3
Volketswil	8 000	16,1	25,0	—	—	41,1
Zofingen <sup>11</sup>	9 674	24,0	33,0	—	—	57,0

<sup>1</sup> Canton de Bâle-Ville, comprenant les communes de Bâle, Riehen, Bettingen <sup>2</sup> y compris Prilly et 5 autres communes <sup>3</sup> compris dans Bâle <sup>4</sup> sans les quartiers de Buchthalen et Herblingen <sup>5</sup> commune «municipale» (Munizipalgemeinde) <sup>6</sup> y compris Ennetbaden <sup>7</sup> compris dans Lausanne <sup>8</sup> y compris d'autres communes <sup>9</sup> y compris Balerna, Vacallo, Morbio-Inf., Pedrinata <sup>10</sup> y compris Celerina <sup>11</sup> y compris Mühlethal <sup>12</sup> y compris la consommation propre de la ville <sup>13</sup> y compris l'éclairage public <sup>14</sup> y compris Schweizerhalle appartenant à la commune de Pratteln <sup>15</sup> y compris l'énergie de traction <sup>16</sup> CGTE dans tout le canton de Genève <sup>17</sup> énergie de traction pour les CFF non comprise

# 11. Abwasserreinigung nach dem Stand vom 1. Januar 1974

Anlagen in Städten mit ... Einwohnern	Angeschlossene Gemeinden bzw. Gemeindeteile	Inbetrieb- nahme	Ausbau der Anlage		Reini- gungs- system <sup>3</sup>	Baukosten 1000 Franken
			Trocken- wetter- zufluss <sup>1</sup>	Ein- wohner <sup>2</sup>		
<b>100 000 und mehr</b>						
Basel	—	—	—	—	—	—
Bern	Bern, Köniz, Muri, 5 weitere Gemeinden	1967	2 000	233 000	MB	30 000
Genève	Genève, Carouge, Onex, Vernier, Lancy, 14 autres communes	1967	3 600	400 000	MB	63 200
Lausanne	Lausanne, Pully, Renens, Prilly, Crissier, 5 autres communes	1965	2 550	335 000	MBC	46 000
Zürich-Werdhölzli	Zürich, Zollikon, Kilchberg	1925–32–69	4 900	500 000	MB	54 700
Zürich-a. d. Glatt	Zürich, Wallisellen	1949–70	1 500	158 000	MB	37 400
<b>50 000–99 999</b>						
Biel	Biel, Nidau, 7 weitere Gemeinden	1971	1 243	120 000	MB	26 000
Luzern-Maihof	Luzern-Maihof	1934	90	10 500	M	120
Luzern	Luzern, Emmen, Kriens, Horw, Littau, 4 weitere Gemeinden	1974	2 500	280 000	MB	44 500
St. Gallen-Hofen-W'bach	St. Gallen	1917	400	70 000	MB	2 000
St. Gallen-Hätternwald	St. Gallen, 1 weitere Gemeinde	1964	85	6 000	MB	1 240
St. Gallen-Au	St. Gallen, 1 weitere Gemeinde	1972	600	85 000	MB	11 060
Winterthur	Winterthur, 3 weitere Gemeinden	1950–66	1 500	150 000	MB	12 280
Winterthur-Dättnu	Winterthur-Dättnu	1954	8	1 000	MB	129
<b>20 000–49 999</b>						
Bolligen	Bolligen, 5 weitere Gemeinden	1970	1 000	100 000	MBC	16 139
La Chaux-de-Fonds	La Chaux-de-Fonds	1975	435	73 000	MBC	16 000
Chur	Chur	1975	900	90 000	MBC	12 100
Dietikon	Dietikon, Schlieren, 6 weitere Gemeinden	1966	465	67 000	MB	10 934
Emmen	unter Luzern enthalten					
Fribourg	Fribourg	1968	435	50 000	MB	7 400
Grenchen	Grenchen, 3 weitere Gemeinden	1972	700	84 100	MB	13 200
Köniz	unter Bern enthalten					
Kriens	unter Luzern enthalten					
Lancy	compris dans Genève					
Lugano	Lugano, 27 autres communes	1976	1 000	75 000	MBC	15 400
Montreux	Montreux, La Tour-de-Peilz, 2 autres communes	1972	445	45 000	MBC	14 007
Neuchâtel	Neuchâtel, 1 autre commune	1969	575	71 500	MBC	13 850
Olten	Olten, 11 weitere Gemeinden	1968	850	90 000	MB	11 200
Riehen	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen	Schaffhausen, Neuhausen am Rhf., 2 weitere Gemeinden	1970	800	90 000	MB	19 000
Sion	Sion, 3 autres communes	1971	200	30 000	MBC	5 130
Thun	Thun, Steffisburg, 17 weitere Gemeinden	1972	1 900	186 000	MB	29 000
Uster	Uster	1956	170	20 000	MBC	1 720
Uster-Nänikon	Uster-Nänikon, 1 weitere Gemeinde	1971	108	12 000	MB	3 670
Vernier	compris dans Genève					
Yverdon	Yverdon	1961–69	510	34 500	MBC	6 033
Zug	Zug	1957	200	20 000	MB	2 667
Zug-Zugerberg	Zug-Zugerberg	1967	1	300	MB	70
<b>15 000–19 999</b>						
Aarau	Aarau, 9 weitere Gemeinden	1966	724	72 400	MB	13 100
Adliswil	Adliswil, Thalwil-Gattikon, 1 weitere Gemeinde	1961	160	16 000	MB	2 118
Adliswil*	Adliswil, Thalwil-Gattikon, 1 weitere Gemeinde	1974	160	44 000	MBC	7 000
Allschwil	—	—	—	—	—	—
Bellinzona	Bellinzona, 7 weitere Gemeinden	1979	600	80 000	MBC	24 295
Binningen	—	—	—	—	—	—
Burgdorf	Burgdorf, 13 weitere Gemeinden	1971	820	82 000	MB	11 965
Dübendorf	Dübendorf, Wallisellen, 2 weitere Gemeinden	1964	300	30 000	MB	4 300
Frauenfeld	Frauenfeld, 7 weitere Gemeinden	1969	355	44 500	MB	9 058
Horgen	Horgen, 1 weitere Gemeinde	1962	200	20 000	MBC	3 880
Kloten	unter Opfikon enthalten					
Kreuzlingen	Kreuzlingen (späterer Anschluss an Konstanz)	1933	15	6 000	M	96
Kreuzlingen-Region						
Münsterlingen	Kreuzlingen, 4 weitere Gemeinden	1966	65	6 500	MBC	1 667
MuttENZ	MuttENZ, 4 weitere Gemeinden	1977	982	123 000	MB	31 390
Pratteln	Pratteln, Augst, MuttENZ (Teilgebiet)	1975	600	93 000	MB	60 000
Pully	Pully (voir aussi Lausanne)	1969	300	30 000	MBC	5 670
Renens	compris dans Lausanne					
Solothurn	Solothurn, 14 weitere Gemeinden	1974	1 300	130 000	MB	19 000
Vevey	Vevey, La Tour-de-Peilz, 4 autres communes	1974	600	60 000	MBC	26 144
Wädenswil	Wädenswil	1967	320	32 000	MBC	6 400
Wettingen	unter Baden enthalten					
<b>10 000–14 999</b>						
Arbon	Arbon, 8 weitere Gemeinden (ARA Steinach SG)	1973	580	70 000	MBC	16 000
Baar-Walterswil	Baar-Walterswil	1965	2	250	MB	43
Baar-Inwil	Baar-Inwil	1966–68	22	3 000	MB	270
Baar-Abern	Baar-Abern	1968	3	350	MB	55
Baar-Allenwinden	Baar-Allenwinden	1968	15	2 000	MB	185
Baden	Baden, Wettingen, 3 weitere Gemeinden	1969	1 000	100 000	MB	16 500

<sup>1</sup> in Sekundenlitern    <sup>2</sup> zukünftige Einwohnerzahlen und hydraulische Einwohnergleichwerte  
mechanisch-biologisch-chemisch    <sup>4</sup> Erweiterung    <sup>5</sup> mechanischer Teil im Betrieb

<sup>3</sup> M = mechanisch, MB = mechanisch-biologisch, MBC =

# 11. Epuration des eaux usées, état au 1<sup>er</sup> janvier 1974

Communes rattachées, resp. parties de communes	Année de la mise en service	Capacité de la station débit par temps sec <sup>1</sup>	habitants <sup>2</sup>	Système d'épuration <sup>3</sup>	Frais de construction en 1000 francs	
Stations dans les villes de ...habitants						
<b>10 000–14 999</b>						
Birsfelden	—	—	—	—	—	
Bülach	Bülach, 2 weitere Gemeinden	1957	64	8 000	MB	845
Bülach <sup>4</sup>	Bülach, 2 weitere Gemeinden	1973	290	31 000	MB	4 350
Carouge	compris dans Genève	—	—	—	—	—
Davos	Davos	1978	420	40 000	MBC	11 700
Delémont	—	—	—	—	—	—
Einsiedeln	—	—	—	—	—	—
Gossau SG	Gossau	1951–69	120	18 000	MB	3 050
Gossau SG	Gossau, 1 weitere Gemeinde	1968	24	3 000	MB	770
Herisau	Herisau	1973	280	20 000	MBC	6 500
Horw	unter Luzern enthalten	—	—	—	—	—
Illnau	Illnau	1968	209	25 000	MB	6 000
Küsnacht	Küsnacht, 1 weitere Gemeinde	1960	250	25 000	MBC	5 880
Langenthal	Langenthal	1968	220	30 000	MB	4 100
Liestal	Liestal, 4 weitere Gemeinden	1964	330	30 000	MB	7 700
Littau	unter Luzern enthalten	—	—	—	—	—
Locarno	Locarno, 6 weitere Gemeinden	1979	180	18 000	MBC	13 300
Le Locle	Le Locle	1970	200	20 000	MBC	4 400
Martigny	Martigny	1975	154	24 000	MBC	3 500
Meyrin	Meyrin, 1 autre commune	1965	260	30 000	M	4 810
Monthey	Monthey	1972	200	20 000	MBC	2 900
Morges	Morges, 8 autres communes	1974	365	36 000	MBC	13 081
Münchenstein	—	—	—	—	—	—
Muri BE	unter Bern enthalten	—	—	—	—	—
Neuhausen am Rheinflall	unter Schaffhausen enthalten	—	—	—	—	—
Nyon	Nyon	1963	120	12 000	MBC	1 708
Onex	compris dans Genève	—	—	—	—	—
Opfikon	Opfikon, Kloten	1962	255	34 000	MB	2 780
Prilly	compris dans Lausanne	—	—	—	—	—
Reinach BL	Reinach, 4 weitere Gemeinden	1964	313	30 000	MB	7 990
Rorschach	Rorschach, 9 weitere Gemeinden	1974	710	110 000	MBC	16 320
Schlieren	unter Dietikon enthalten	—	—	—	—	—
Schwyz	Schwyz, Ingenbohl, 1 weitere Gemeinde	1970	320	40 000	MBC	6 575
Sierre	Sierre, 10 autres communes	1975	400	50 000	MBC	8 000
Steffisburg	unter Thun enthalten	—	—	—	—	—
Thalwil	Thalwil, 2 weitere Gemeinden	1967	350	37 300	MBC	10 344
Thalwil-Gattikon	unter Adliswil enthalten	—	—	—	—	—
Wallisellen	unter Zürich-a. d. Glatt und Dübendorf enthalten	—	—	—	—	—
Wetzikon	Wetzikon	1961	190	22 000	MBC	2 258
Wil SG	Wil, 3 weitere Gemeinden	1956	93	12 000	MB	996
Wil SG <sup>4</sup>	Wil, 3 weitere Gemeinden	1976	240	40 000	MB	5 390
Wohlen AG	Wohlen, 3 weitere Gemeinden	1974	500	50 000	MB	10 000
Zollikon	unter Zürich-Werdhölzli enthalten	—	—	—	—	—
<b>moins de 10 000</b>						
Aigle	—	—	—	—	—	—
Altdorf	Altdorf, 3 weitere Gemeinden	1964	177	20 000	MB	3 566
Altstätten	Altstätten	1967	80	10 000	MB	2 350
Appenzell-Meistersrüte	Appenzell-Meistersrüte	1968	1	300	MB	70
Arosa	Arosa	1972	150	20 000	MBC	6 400
Brugg	Brugg, 6 weitere Gemeinden	1967	325	32 500	MB	7 003
Bulle	—	—	—	—	—	—
Chiasso	Chiasso, 6 autres communes	1975	300	30 000	MB	8 800
Crissier	compris dans Lausanne	—	—	—	—	—
Glarus	—	—	—	—	—	—
Ingenbohl	unter Schwyz enthalten	—	—	—	—	—
Kilchberg	unter Zürich-Werdhölzli enthalten	—	—	—	—	—
Lenzburg	Lenzburg, 5 weitere Gemeinden	1971	610	61 000	MB	10 800
Moutier	—	—	—	—	—	—
Murten	Murten, 5 weitere Gemeinden	1975	159	19 230	MB	6 500
Nidau	unter Biel enthalten	—	—	—	—	—
Payerne	Payerne	1968	150	15 000	MB	2 042
Peseux	compris dans Colombier (Auvernier, Bôle, Colombier, Corcelles, Peseux)	1969	200	25 000	MBC	6 800
Porrentruy	—	—	—	—	—	—
Rapperswil SG	Rapperswil	1957–69	165	16 500	MBC	3 620
Rheinfelden	Rheinfelden, 1 weitere Gemeinde	1974	360	36 000	MB	7 700
Richterswil	Richterswil	1966	60	6 000	MBC	2 707
Romanshorn	Romanshorn, 2 weitere Gemeinden	1973	200	23 000	MB	10 829
St. Moritz	St. Moritz, 4 weitere Gemeinden	1971	330	42 000	MB	7 015
Stans	Stans, 5 weitere Gemeinden	1971	130	16 000	MBC	3 200
La Tour-de-Peilz	compris dans Vevey et Montreux	—	—	—	—	—
Uzwil	Uzwil, 1 weitere Gemeinde	1970	200	20 000	MB	4 630
Volketswil	angeschlossen an Abwasserreinigungsanlage	—	—	—	—	—
Zofingen	Fällanden (Fällanden, Schwerzenbach, Volketswil)	1978	400	50 000	MB	19 000
Zofingen	Zofingen, 6 weitere Gemeinden	1968–73 <sup>5</sup>	900	90 000	MB	12 000

<sup>1</sup> en litres-seconde <sup>2</sup> nombre d'habitants futur et équivalences d'habitants hydrauliques biologique et chimique <sup>4</sup> extension <sup>5</sup> partie mécanique en service

<sup>3</sup> M = mécanique, MB = mécano-biologique, MBC = mécano-

## 12. Einnahmen der Städte nach Quellen 1973 – 1000 Franken<sup>1</sup>

	Ertrag des Vermögens und der Betriebe		Steuer- einnahmen	Übrige Fiskal- einnahmen	Anteile an kan- tonalen Einnahmen	Beiträge der öffent- lichen Hand	Übrige Einnahmen <sup>2</sup>	Einnahmen total	pro Einwohner in Franken <sup>3</sup>
	Kapital-, Miet- und Pachtzinse	Ablieferungen industrieller Betriebe							
<b>Städte mit ... Einwohnern</b>									
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel <sup>4</sup>	52 050	12 447	763 135	49 854	37 606 <sup>5</sup>	88 059	268 247	1 271 398	6 205
Bern	29 778	20 351	224 504	13 824	1 477	76 088	68 001	434 023	2 752
Genève	34 625	4 200	172 245	6 720	2 065	11 126	7 023	238 004	1 412
Lausanne	10 519	5 086	118 203	16 094	3 357	28 548	48 942	230 749	1 676
Zürich	123 755	16 770	833 344	56 083	2 542	216 444	200 226	1 449 164	3 534
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	10 338	3 688	75 082	8 262	404	12 915	10 511	121 200	1 933
Luzern	10 363	5 812	80 344	12 538	1 151	16 308	14 301	140 817	2 026
St. Gallen	16 134	4 857	88 851	9 989	3 521	24 274	17 007	164 633	2 015
Winterthur	11 789	4 320	115 559	10 168	221	26 453	30 912	199 422	2 147
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	1 668	246	27 599	3 757	28	3 668	2 069	39 035	1 328
La Chaux-de-Fonds	6 368	1 500	42 026	5 513	2 053	14 878	16 173	88 511	2 097
Chur	3 775	3 205	29 433	7 800	13	13 321	9 809	67 355	2 066
Dietikon	1 241	366	22 421	3 206	40	1 892	2 672	31 838	1 366
Emmen	964	755	19 663	2 880	273	3 323	4 042	31 900	1 375
Fribourg	1 287	429	33 356	4 669	934	5 690	3 658	50 073	1 181
Grenchen	1 978	621	27 709	2 495	1	1 591	2 744	37 139	1 885
Köniz	1 775	173	35 063	3 297	140	6 479	2 973	49 900	1 446
Kriens	739	—	15 936	2 746	875	3 092	2 400	25 788	1 205
Lancy	247	356	11 031	239	59	2 566	640	15 138	676
Lugano	5 391	2 096	40 289	2 912	2 474	9 923	20 691	83 776	2 909
Montreux	1 033	320	19 467	1 336	1 091	879	1 371	25 497	1 175
Neuchâtel	5 535	1 977	46 593	3 890	1 613	14 694	13 310	87 612	2 312
Olten	2 233	980	25 340	1 926	2	2 193	2 643	35 317	1 674
Riehen	1 747	—	18 854	113	705	699	256	22 374	1 055
Schaffhausen	4 151	550	37 928	5 957	291	12 624	9 254	70 755	1 955
Sion	1 483	1 071	21 809	3 115	6	3 824	5 465	36 773	1 585
Thun	4 361	1 131	38 050	8 228	254	22 054	5 727	79 805	2 151
Uster	796	411	28 620	3 238	51	9 650	6 352	49 118	2 183
Vernier	532	358	9 308	21	95	4 038	316	14 668	619
Yverdon	3 249	491	15 745	2 797	318	5 352	4 100	32 052	1 491
Zug	806	3	31 773	1 954	260	3 363	1 173	39 332	1 703
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	1 659	917	18 188	2 686	303	1 602	3 030	28 385	1 731
Adliswil	584	139	18 952	3 627	26	3 075	3 889	30 292	1 858
Allschwil	822	—	8 194	2 536	2 365	3 563	1 005	18 485	989
Bellinzona	211	2 528	9 626	2 417	361	8 727	4 874	28 744	1 652
Binningen	765	—	9 842	799	2 963	2 983	1 516	18 868	1 217
Burgdorf	1 081	1 230	18 477	804	73	6 552	2 145	30 362	1 946
Dübendorf	1 856	354	26 273	2 261	6	2 083	2 840	35 673	1 723
Frauenfeld	2 103	687	21 875	4 485	78	2 395	3 995	35 618	1 885
Horgen	2 109	284	18 960	1 663	18	1 741	2 242	27 017	1 580
Kloten	1 601	100	22 178	1 739	59	1 455	2 037	29 169	1 747
Kreuzlingen	583	277	18 513	2 643	36	3 134	918	26 104	1 592
Muttenz	935	—	12 350	1 268	2 862	4 240	2 882	24 537	1 505
Pratteln	1 541	—	8 496	3 592	3 092	2 382	828	19 931	1 166
Pully	875	209	17 781	821	414	481	1 706	22 287	1 335
Renens	379	308	14 291	1 228	315	325	1 543	18 389	1 045
Solothurn	2 208	600	24 829	1 802	95	3 059	2 003	34 596	2 084
Vevey	2 204	713	19 532	1 655	248	3 564	1 988	29 904	1 643
Wädenswil	1 221	138	21 278	4 220	35	7 558	1 967	36 417	2 069
Wettingen	783	541	15 798	3 021	151	826	1 113	22 233	1 134
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>6</sup>	789	242	11 412	1 226	37	5 237	1 401	20 344	1 565
Bar	260	249	9 369	945	111	5 666	411	17 011	1 134
Baden	1 711	300	18 726	10 465	970	13 015	3 649	48 836	3 513
Birsfelden	600	—	7 121	821	1 628	2 705	866	13 741	922
Bülach	718	138	14 503	1 121	28	3 488	2 126	22 122	1 799
Carouge	541	388	12 097	49	151	833	568	14 627	1 052
Davos	2 000	510	14 552	4 195	—	1 323	1 624	24 204	2 200
Delémont	409	50	10 228	174	—	3 426	1 606	15 893	1 406
Einsiedeln	256	176	6 743	1 152	400	1 540	1 706	11 973	1 162
Gossau SG	329	—	9 929	756	710	5 646	3 488	20 858	1 557

<sup>1</sup> Die Erhebungen umfassen die ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnung, Vermögens- und Spezialrechnungen und Fonds der politischen, der Armen- und Schulgemeinden, ferner der Bürgergemeinden, sofern solche noch wesentliche öffentlich-rechtliche Aufgaben zu erfüllen haben; im Gegensatz zu 1968/1969 sind die Anstalten (Spitäler, Alters- und Kinderheime usw.) in den Erhebungen wieder berücksichtigt <sup>2</sup> Entgelte (ausg. Gebühren), Verkäufe, Rückvergütungen, Ertrag der Gemeindewaldungen, Einnahmen der Anstalten, Veräusserung von Finanzvermögen <sup>3</sup> der mittleren Wohnbevölkerung <sup>4</sup> Kanton Basel-Stadt mit einer mittleren Wohnbevölkerung von 230 100 (Stadt Basel 207 700) Einwohnern <sup>5</sup> Anteile an Bundeseinnahmen <sup>6</sup> Ortsgemeinde

## 12. Recettes communales réparties par sources, en 1973 – 1000 francs<sup>1</sup>

Villes de ...habitants	Rendement de la fortune et des exploitations		Recettes fiscales (impôts)	Autres recettes fiscales	Parts aux recettes cantonales	Contribu- tions des collectivités publiques	Autres recettes <sup>2</sup>	Recettes totales	par habitant en francs <sup>3</sup>
	Intérêts loyers et fermages	Versements des exploi- tations in- dustrielles							
<b>10 000–14 999</b>									
Herisau	186	–	12 744	784	598	5 640	2 800	22 752	1 537
Horw	143	–	8 934	1 299	526	1 488	1 380	13 770	1 219
Illnau-Effretikon	256	5	16 071	870	30	3 435	856	21 523	1 435
Küsnacht	1 928	30	35 277	1 213	29	1 309	2 806	42 592	3 407
Langenthal	1 618	765	20 891	631	282	5 198	3 421	32 806	2 377
Liestal	827	–	9 156	2 423	1 739	2 525	611	17 281	1 340
Littau	216	212	8 598	949	260	1 849	1 734	13 818	903
Locarno	1 734	1 107	11 429	2 385	452	1 346	1 209	19 662	1 302
Le Locle	1 522	257	12 687	649	464	4 488	2 054	22 121	1 615
Martigny	281	–	10 049	727	–	643	2 084	13 784	1 265
Meyrin	988	276	6 926	476	183	4 257	271	13 377	826
Monthey	343	–	11 745	2 345	–	337	1 426	16 196	1 421
Morges	550	–	9 196	3 252	533	1 757	2 932	18 220	1 402
Münchenstein	803	–	6 950	2 752	1 706	2 846	912	15 969	1 298
Muri BE	952	106	16 299	2 331	202	2 056	1 066	23 012	2 036
Neuhausen am Rheinfall	481	–	10 133	1 515	320	3 392	1 116	16 957	1 413
Nyon	1 957	–	10 533	2 228	884	1 746	850	18 198	1 529
Onex	104	153	4 325	589	40	5 076	232	10 519	674
Opfikon	1 679	42	18 416	1 346	10	770	2 523	24 786	1 967
Prilly	568	344	10 790	406	99	301	262	12 770	967
Reinach BL	231	–	7 787	2 005	3 036	3 944	6 563	23 566	1 550
Rorschach	874	863	8 930	3 437	363	3 005	5 361	22 833	1 968
Schlieren	723	149	19 391	2 809	–	1 500	2 228	26 800	2 094
Schwyz	567	166	6 031	1 201	425	1 572	4 605	14 567	1 175
Sierre	467	35	13 109	2 175	–	1 745	900	18 431	1 345
Steffisburg	848	240	11 357	315	24	4 083	2 594	19 461	1 509
Thalwil	820	133	18 179	2 568	22	1 360	1 867	24 949	1 745
Wallisellen	1 030	109	14 930	2 220	16	722	614	19 641	1 819
Wetzikon	1 686	150	17 718	1 048	57	3 248	2 417	26 324	1 779
Wil SG	595	456	12 323	6 807	1 109	3 804	2 686	27 780	1 769
Wohlen AG	213	–	11 108	738	223	669	1 849	14 800	1 244
Zollikon	1 595	62	29 872	1 699	–	3 303	3 588	40 119	3 316
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	905	–	5 790	1 112	213	1 096	1 222	10 338	1 520
Altdorf	66	106	4 985	432	132	1 666	302	7 689	854
Altstätten	206	354	6 281	3 686	163	8 151	7 249	26 090	2 776
Appenzell	313	–	3 083	185	24	1 704	249	5 558	1 011
Arosa	1 266	200	4 697	1 039	–	403	879	8 484	2 357
Brugg	482	160	7 817	2 266	269	1 169	1 614	13 777	1 640
Bulle	406	261	6 512	479	–	162	892	8 712	1 076
Chiasso	701	671	11 712	837	494	1 154	1 255	16 824	1 890
Crissier	321	280	4 126	715	–	–	73	5 515	1 173
Glarus	826	150	541	1 867	3 960	1 206	1 709	10 259	1 655
Ingenbohl	61	116	3 173	375	205	293	385	4 608	869
Kilchberg	891	74	14 068	1 048	15	416	1 071	17 583	2 344
Lenzburg	597	–	8 621	2 481	3	363	874	12 939	1 680
Moutier	272	571	8 266	1 130	29	656	966	11 890	1 321
Murten	914	100	3 414	815	157	2 351	847	8 598	1 829
Nidau	500	490	9 012	1 303	25	407	604	12 341	1 435
Payerne	1 067	125	5 619	1 210	46	1 110	1 002	10 179	1 454
Peseux	188	155	2 816	242	79	1 689	2 822	7 991	1 480
Porrentruy	235	104	6 225	586	91	532	440	8 213	1 067
Rapperswil SG	830	171	12 357	1 251	457	3 400	2 286	20 752	2 413
Rheinfelden	507	144	7 687	1 217	–	309	660	10 524	1 349
Richterswil	468	63	8 625	2 023	17	3 569	3 941	18 706	2 528
Romanshorn	92	4	8 044	817	22	3 756	916	13 651	1 625
St. Moritz	739	–	10 561	3 435	802	1 651	943	18 131	2 590
Stans	57	–	2 802	767	556	541	562	5 285	961
La Tour-de-Peilz	602	252	9 110	296	357	185	263	11 065	1 190
Uzwil	309	183	9 566	8 807	155	939	1 294	21 253	2 237
Volketswil	510	84	13 692	2 802	12	2 454	2 906	22 460	2 468
Zofingen	563	60	9 820	2 473	231	515	1 478	15 140	1 682

<sup>1</sup> Pour l'enquête, on a pris en considération le compte d'administration ordinaire et extraordinaire, les comptes de fortune et spéciaux ainsi que les fonds des communes politiques, des pauvres et de communautés scolaires; en outre, les communes des bourgeois ont également été relevées pour autant qu'elles aient encore des tâches essentielles de droit public à remplir; contrairement à 1968/1969 les exploitations (hôpitaux, asiles de vieillards, homes d'enfants, etc.) sont à nouveau comprises dans l'enquête <sup>2</sup> dédommagements (sans les émoluments), ventes, remboursements, rendements de forêts communales, recettes des établissements, aliénation d'éléments de la fortune financière <sup>3</sup> de la population moyenne <sup>4</sup> canton de Bâle-Ville avec une population résidente moyenne de 230 100 (ville de Bâle 207 700) habitants <sup>5</sup> parts aux recettes fédérales <sup>6</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)





# 13. Dépenses des villes, d'après leur affectation, en 1973 – 1000 francs<sup>1</sup>

Villes de ...habitants	Adminis- tration générale	Justice Police Service du feu	Enseigne- ment Recherche Culture Sports	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic Energie <sup>2</sup>	Dépenses du service financier <sup>3</sup>	Autres dépenses <sup>4</sup>	Dépenses totales	par habitant <sup>5</sup> en francs
<b>10 000–14 999</b>										
Herisau	1 573	821	7 409	2 773	3 668	1 550	1 136	7 613	26 543	1 793
Horw	1 321	231	5 527	136	2 265	2 290	1 618	6 314	19 702	1 744
Illnau-Effretikon	1 807	358	10 901	421	1 431	1 324	2 362	3 800	22 404	1 494
Küsnacht	2 155	1 584	9 671	1 133	9 910	3 669	5 927	9 904	43 953	3 516
Langenthal	2 459	1 030	10 359	2 966	1 958	3 937	3 772	4 069	30 550	2 214
Liestal	1 583	569	16 693	82	1 212	2 789	2 262	2 105	27 295	2 116
Littau	1 232	264	8 216	114	1 542	2 113	1 240	3 691	18 412	1 203
Locarno	2 082	1 307	3 641	533	2 412	3 333	3 422	1 957	18 687	1 238
Le Locle	1 528	1 022	10 634	773	920	3 386	4 214	2 372	24 849	1 814
Martigny	868	571	4 735	82	720	2 112	1 084	1 278	11 450	1 050
Meyrin	2 573	285	6 872	2 149	91	3 865	2 225	3 671	21 731	1 341
Monthey	1 074	727	3 155	178	1 712	1 463	2 458	2 268	13 035	1 143
Morges	1 306	1 084	5 339	371	977	1 862	2 602	2 344	15 885	1 222
Münchenstein	1 514	163	4 952	82	961	2 406	1 658	4 001	15 737	1 279
Muri BE	1 891	457	12 659	1 056	2 567	1 308	3 254	6 441	29 633	2 622
Neuhausen am Rheinfall	1 491	977	5 677	151	1 895	1 697	1 684	2 902	16 474	1 373
Nyon	951	938	4 639	151	1 146	1 632	3 691	4 770	17 918	1 506
Onex	2 251	184	12 535	-	319	1 062	1 573	607	18 531	1 188
Opfikon	1 998	492	13 908	460	936	1 735	2 871	4 002	26 402	2 095
Prilly	985	715	3 367	91	575	1 714	1 373	1 379	10 199	773
Reinach BL	2 125	539	10 938	103	1 092	1 767	2 169	3 835	22 568	1 485
Rorschach	2 371	316	9 053	5 549	1 772	3 288	860	5 523	28 732	2 477
Schlieren	2 596	467	5 552	1 088	5 954	3 847	5 493	7 171	32 168	2 513
Schwyz	1 067	353	3 293	77	2 532	979	1 455	4 675	14 431	1 164
Sierre	1 249	1 157	6 633	301	873	3 790	2 209	2 988	19 200	1 401
Steffisburg	1 137	974	8 825	837	1 955	1 146	3 514	3 167	21 555	1 671
Thalwil	2 397	1 426	8 632	2 299	2 147	1 636	2 287	8 364	29 188	2 041
Wallisellen	1 361	551	7 294	686	3 854	2 228	998	6 511	23 483	2 174
Wetzikon	2 733	584	6 685	1 133	4 339	3 398	2 876	3 979	25 727	1 738
Wil SG	1 978	521	7 267	6 081	817	2 585	1 143	7 501	27 893	1 777
Wohlen AG	2 625	525	7 262	493	1 829	1 522	2 208	2 083	18 547	1 559
Zollikon	7 608	1 101	11 267	1 438	2 532	3 435	6 087	6 997	40 465	3 344
<b>moins de 10 000</b>										
Aigle	415	532	2 106	109	236	2 011	1 936	2 254	9 599	1 412
Altdorf	914	209	4 005	112	245	992	866	1 108	8 451	939
Altstätten	1 145	214	3 908	4 290	2 852	4 978	808	9 080	27 275	2 902
Appenzell	228	168	3 990	16	1 220	509	542	411	7 084	1 288
Arosa	1 661	273	817	99	244	1 139	1 558	767	6 558	1 822
Brugg	1 094	753	3 742	155	729	795	1 336	3 335	11 939	1 421
Bulle	627	262	2 889	10	854	1 429	773	1 513	8 357	1 032
Chiasso	1 611	999	5 237	142	919	2 185	1 504	5 638	18 235	2 049
Crissier	903	71	930	11	175	699	679	830	4 298	914
Glarus	744	307	4 830	57	3 194	883	1 257	1 618	12 890	2 079
Ingenbohl	483	110	1 080	25	278	634	746	3 324	6 680	1 260
Kilchberg	1 303	629	7 234	919	1 519	717	2 224	2 772	17 317	2 309
Lenzburg	1 438	466	2 921	595	1 076	1 205	2 023	2 143	11 867	1 541
Moutier	1 179	415	3 875	689	1 137	742	1 132	1 336	10 505	1 167
Murten	556	298	6 301	116	477	1 088	1 815	1 852	12 503	2 660
Nidau	967	239	3 181	783	585	759	1 360	1 511	9 385	1 091
Payerne	997	383	4 424	54	386	1 933	2 366	1 585	12 128	1 733
Peseux	542	125	3 161	283	243	2 203	540	2 395	9 492	1 758
Porrentruy	1 069	483	2 976	553	836	654	1 018	685	8 274	1 075
Rapperswil SG	1 274	217	17 648	295	889	4 091	633	2 030	27 077	3 148
Rheinfelden	2 786	553	5 487	521	686	1 815	1 183	7 832	20 863	2 675
Richterswil	1 298	559	2 482	3 523	1 454	834	1 331	5 181	16 662	2 252
Romanshorn	1 742	307	4 244	737	527	1 444	710	3 599	13 310	1 585
St. Moritz	1 854	427	2 813	1 372	5 539	3 979	889	3 683	20 556	2 937
Stans	692	73	2 553	8	129	612	545	2 128	6 740	1 225
La Tour-de-Peilz	1 567	583	3 681	90	750	1 172	1 399	1 103	10 345	1 112
Uzwil	1 373	210	8 532	139	859	1 575	1 410	2 617	16 715	1 759
Volketswil	2 065	325	11 960	428	329	2 934	2 670	10 343	31 054	3 413
Zofingen	1 743	688	2 605	570	1 676	1 074	1 424	2 364	12 144	1 349

<sup>1</sup> Pour l'enquête, on a pris en considération le compte d'administration ordinaire et extraordinaire, les comptes de fortune et spéciaux ainsi que les fonds des communes politiques, des pauvres et de communautés scolaires; en outre, les communes des bourgeois ont également été relevées pour autant qu'elles aient encore des tâches essentielles de droit public à remplir; contrairement à 1968/1969 les exploitations (hôpitaux, asiles de vieillards, homes d'enfants, etc.) sont à nouveau comprises dans notre enquête <sup>2</sup> routes, chemins de fer, trafic aérien, navigation, contributions au déficit des services des eaux et du gaz <sup>3</sup> intérêts passifs, frais d'émission d'emprunts, contributions de péréquation financière au canton, gérance et entretien des immeubles du patrimoine financier <sup>4</sup> affaires militaires, protection civile, culte, contributions à l'environnement (approvisionnement en eau, protection des eaux, élimination des ordures ménagères, abattoirs, etc.), aménagement du territoire, agriculture, forêts et autres mesures d'ordre économique, placements afférents à la fortune financière <sup>5</sup> de la population moyenne <sup>6</sup> canton de Bâle-Ville avec une population résidente moyenne de 230 100 (ville de Bâle 207 700) habitants <sup>7</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

# 14. Ausgaben der Städte nach volkswirtschaftlicher Gliederung 1973 – 1000 Franken<sup>1</sup>

	Passiv Zinsen	Besol- dungen	Konsum von Gütern und Diensten	Investi- tionen	Übertragungen an Dritte <sup>2</sup>	Öffentliche Haushalte	Darlehen und Beteiligungen	Ausgaben Total
Städte mit ... Einwohnern								
<b>100 000 und mehr</b>								
Basel <sup>3</sup>	71 866	555 684	188 120	198 571	353 530	3 525	–	1 371 296
Bern	41 863	177 523	72 174	79 639	67 141	33 758	–	472 098
Genève	31 517	68 494	46 559	70 157	23 246	12 277	7 212	259 462
Lausanne	29 356	115 732	46 694	92 014	17 670	3 462	1 569	306 497
Zürich	117 974	502 518	227 792	288 297	246 973	12 009	93 511	1 489 074
<b>50 000–99 999</b>								
Biel	11 260	35 996	16 828	20 231	22 504	28 063	2 852	137 734
Luzern	15 693	57 876	27 234	30 952	19 850	2 146	–	153 751
St. Gallen	15 715	57 619	27 165	71 137	28 171	2 683	–	202 490
Winterthur	13 977	63 839	47 332	52 049	18 685	2 884	1	198 767
<b>20 000–49 999</b>								
Bolligen	4 817	10 663	5 181	23 617	5 917	2 993	24	53 212
La Chaux-de-Fonds	7 009	45 608	16 160	18 862	4 333	1 773	10 116	103 861
Chur	7 528	23 111	12 130	39 684	3 236	2 496	–	88 185
Dietikon	3 284	10 132	6 095	8 558	5 638	4	–	33 711
Emmen	2 969	11 670	5 797	21 854	2 166	1 180	–	45 636
Fribourg	2 265	14 049	5 925	9 031	5 990	7 356	10	44 626
Grenchen	2 403	12 159	6 165	12 699	5 366	2 119	–	40 911
Köniz	8 187	15 874	5 174	12 646	4 302	7 156	–	53 339
Kriens	2 736	10 262	5 058	3 407	2 076	1 031	–	24 570
Lancy	1 957	2 420	4 044	9 600	195	469	152	18 837
Lugano	12 252	31 818	12 325	40 572	7 906	3 062	–	107 935
Montreux	902	8 247	4 558	5 984	1 986	484	–	22 161
Neuchâtel	9 285	41 702	15 664	15 179	7 983	1 781	–	91 594
Oltén	2 815	14 720	7 520	3 953	3 378	1 913	–	34 299
Riehen	236	4 755	2 952	10 168	1 900	–	–	20 011
Schaffhausen	6 988	25 730	14 651	18 684	6 744	1 513	–	74 310
Sion	3 451	6 827	7 031	9 596	3 057	4 007	–	33 969
Thun	9 056	24 994	8 302	27 860	6 403	1 428	116	78 159
Uster	2 807	11 026	7 325	16 340	4 573	13	–	42 084
Vernier	2 363	2 171	2 871	9 865	139	504	–	17 913
Yverdon	4 930	11 168	5 311	13 114	1 432	280	–	36 235
Zug	5 070	14 469	5 665	5 949	2 422	1 359	–	34 934
<b>15 000–19 999</b>								
Aarau	3 135	8 398	5 378	10 033	5 001	1 147	–	33 092
Adliswil	2 660	9 857	5 791	12 485	1 633	15	–	32 441
Allschwil	1 600	6 897	3 504	11 531	1 239	807	–	25 578
Bellinzona	4 700	7 123	2 815	3 147	582	867	–	19 234
Binningen	1 726	7 552	2 858	1 996	2 356	513	–	17 001
Burgdorf	4 076	9 462	4 007	5 773	3 822	1 765	–	28 905
Dübendorf	2 841	7 723	6 608	15 845	2 295	26	73	30 244
Frauenfeld	5 456	9 899	6 294	14 214	6 077	622	–	42 562
Horgen	2 909	7 868	4 461	4 145	3 672	31	288	23 374
Kloten	2 323	7 857	5 910	342	2 487	100	–	19 019
Kreuzlingen	2 370	7 267	5 079	8 684	1 893	453	63	25 809
Muttenz	2 405	7 925	3 553	7 195	1 369	708	–	23 155
Pratteln	1 587	6 570	3 359	3 048	1 593	680	–	16 837
Pully	1 744	6 456	4 403	6 024	1 961	817	–	21 405
Renens	894	6 282	3 301	6 713	2 044	340	–	19 574
Solothurn	2 144	11 898	7 339	10 169	2 675	1 916	–	36 141
Vevey	2 842	12 298	6 297	6 278	1 412	213	–	29 340
Wädenswil	3 783	8 803	7 006	15 430	2 555	141	19	37 737
Wettingen	3 728	4 934	3 501	12 081	3 029	959	–	28 232
<b>10 000–14 999</b>								
Arbon <sup>4</sup>	1 612	6 931	4 310	10 406	690	477	–	24 426
Baar	2 902	5 620	2 621	9 497	3 651	542	–	24 833
Baden	5 442	20 678	8 816	9 496	3 538	906	411	49 287
Birsfelden	1 363	6 204	3 052	14 997	863	559	–	27 038
Bülach	1 914	4 485	5 141	17 702	1 972	–	–	31 214
Carouge	1 665	2 735	3 148	5 435	525	518	1 547	15 573
Davos	336	7 627	5 282	6 030	1 701	814	–	21 790
Delémont	2 014	6 496	2 441	336	2 260	1 072	–	14 619
Einsiedeln	568	4 492	3 260	4 458	1 526	263	–	14 567
Gossau SG	813	5 334	3 363	12 487	2 249	426	31	24 703

<sup>1</sup> Die Erhebungen umfassen die ordentliche und ausserordentliche Verwaltungsrechnung, Vermögens- und Spezialrechnungen und Fonds der politischen, der Armen- und Schulgemeinden, ferner der Bürgergemeinden, sofern solche noch wesentliche öffentlich-rechtliche Aufgaben zu erfüllen haben; im Gegensatz zu 1968/1969 sind die Anstalten (Spitäler, Alters- und Kinderheime usw.) wieder berücksichtigt <sup>2</sup> inbegriffen Übertragungen an öffentliche Betriebe

<sup>3</sup> Kanton Basel-Stadt <sup>4</sup> Ortsgemeinde

# 14. Dépenses des villes, d'après leur classification économique, en 1973 – 1000 francs<sup>1</sup>

Villes de ...habitants	Intérêts passifs	Rémuné- rations	Consom- mation de biens et services	Investis- sements	Transfers à des		Prêts et partici- pations	Dépenses totales
					tiers <sup>2</sup>	collecti- vités publiques		
<b>10 000–14 999</b>								
Herisau	1 037	6 245	4 415	8 126	5 782	852	86	26 543
Horw	1 493	5 536	2 696	8 346	1 084	377	170	19 702
Illnau-Effretikon	2 339	4 754	3 089	9 076	2 762	384	–	22 404
Küsnacht	2 455	9 054	6 120	20 641	3 035	2 418	230	43 953
Langenthal	2 463	9 710	4 007	6 708	3 643	3 554	465	30 550
Liestal	1 883	6 614	2 451	14 268	1 117	962	–	27 295
Littau	1 205	5 003	2 715	5 297	3 867	325	–	18 412
Locarno	3 338	6 651	5 308	866	2 516	8	–	18 687
Le Locle	3 601	10 565	5 325	2 645	1 865	848	–	24 849
Martigny	935	3 033	3 115	3 057	1 035	275	–	11 450
Meyrin	2 225	2 366	2 291	14 303	163	383	–	21 731
Monthey	2 154	4 360	3 654	823	1 543	501	–	13 035
Morges	1 718	7 371	3 493	2 596	503	204	–	15 885
Münchenstein	1 641	5 703	2 763	3 921	1 155	554	–	15 737
Muri BE	3 051	6 500	2 905	13 683	2 324	1 170	–	29 633
Neuhausen am Rheinfall	1 474	8 034	3 103	1 062	2 202	492	107	16 474
Nyon	3 558	5 988	3 358	3 764	983	195	72	17 918
Onex	1 353	1 914	1 932	12 912	149	257	14	18 531
Opfikon	2 750	4 716	3 254	13 649	1 605	428	–	26 402
Prilly	1 241	3 873	2 672	1 250	696	328	139	10 199
Reinach BL	2 031	6 889	3 271	8 486	1 449	442	–	22 568
Rorschach	821	11 312	5 624	6 218	4 533	224	–	28 732
Schlieren	4 460	6 322	4 323	13 559	2 806	3	695	32 168
Schwyz	1 266	3 969	2 724	3 826	2 174	316	156	14 431
Sierre	1 887	4 096	4 119	6 243	2 294	561	–	19 200
Steffisburg	2 144	4 355	2 471	8 447	2 816	1 299	23	21 555
Thalwil	2 030	6 833	3 711	12 206	4 365	43	–	29 188
Wallisellen	700	4 238	4 094	12 556	1 530	–	365	23 483
Wetzikon	2 784	6 749	4 719	7 675	3 795	5	–	25 727
Wil SG	1 096	11 670	6 551	6 418	1 899	239	20	27 893
Wohlen AG	1 587	3 723	2 818	7 929	1 715	663	112	18 547
Zollikon	3 416	7 151	7 223	17 779	3 334	1 562	–	40 465
<b>moins de 10 000</b>								
Aigle	1 037	3 104	2 944	1 974	437	103	–	9 599
Altdorf	757	3 588	1 226	2 029	516	335	–	8 451
Altstätten	468	7 956	5 489	11 892	1 040	416	14	27 275
Appenzell	527	1 990	1 364	3 003	171	29	–	7 084
Arosa	1 469	2 618	1 442	186	557	286	–	6 558
Brugg	1 106	3 752	2 246	3 297	1 137	401	–	11 939
Bulle	656	2 770	2 076	1 088	1 232	535	–	8 357
Chiasso	1 398	6 011	2 292	6 845	1 689	–	–	18 235
Crissier	416	959	1 808	867	190	58	–	4 298
Glarus	729	3 594	2 570	3 811	1 757	429	–	12 890
Ingenbohl	746	1 269	639	3 520	262	141	103	6 680
Kilchberg	1 464	3 540	2 776	6 708	1 900	858	71	17 317
Lenzburg	1 231	2 756	2 540	3 447	1 370	519	4	11 867
Moutier	1 045	5 083	2 063	86	1 347	881	–	10 505
Murten	1 585	3 252	1 987	5 018	525	136	–	12 503
Nidau	1 082	2 896	2 296	348	1 065	1 698	–	9 385
Payerne	1 505	3 266	3 229	3 611	253	244	20	12 128
Peseux	489	1 437	3 030	3 580	671	239	46	9 492
Porrentruy	820	3 136	1 737	192	1 480	909	–	8 274
Rapperswil SG	607	5 644	3 987	15 236	1 372	231	–	27 077
Rheinfelden	1 079	2 662	2 464	13 043	1 211	404	–	20 863
Richterswil	1 200	5 804	3 948	4 344	1 235	29	102	16 662
Romanshorn	675	4 958	2 299	4 522	649	207	–	13 310
St. Moritz	350	4 410	3 240	9 769	2 177	610	–	20 556
Stans	545	2 103	1 348	2 345	343	56	–	6 740
La Tour-de-Peilz	735	3 502	2 309	2 566	880	353	–	10 345
Uzwil	1 297	4 336	2 201	7 337	1 370	174	–	16 715
Volketswil	2 606	4 085	3 904	17 691	2 361	407	–	31 054
Zofingen	1 392	4 217	3 356	324	1 685	1 170	–	12 144

<sup>1</sup> Pour l'enquête, on a pris en considération le compte d'administration ordinaire et extraordinaire, les comptes de fortune et spéciaux ainsi que les fonds des communes politiques, des pauvres et de communautés scolaires; en outre, les communes des bourgeois ont également été relevées pour autant toutefois qu'elles aient encore des tâches essentielles de droit public à remplir; contrairement à 1968/1969 les exploitations (hôpitaux, asiles de vieillards, homes d'enfants, etc.) sont à nouveau comprises <sup>2</sup> y compris transferts à des exploitations publiques <sup>3</sup> canton de Bâle-Ville <sup>4</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

# 15. Strassenausgaben und -einnahmen gemäss Strassenrechnung 1972<sup>1</sup>

Städte mit ... Einwohnern	Strassen- länge km	Strassenausgaben				Total Ausgaben 1000 Fr.	Einnahmen für Strassen- zwecke 1000 Fr.	Brutto Strassen- ausgaben pro Kopf der middle- ren Wohnbevöl- kerung 1972 Franken	Netto Stras- senausgaben pro Kopf der mittleren Wohnbevölke- rung 1972 Franken
		Neubauten Verbesse- rungen Ausbau 1000 Fr.	Unterhalt Verwaltung Personal- fürsorge 1000 Fr.	Verkehrs- signalisation und -rege- lung 1000 Fr.	Verkehrs- signalisation und -rege- lung 1000 Fr.				
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel <sup>2</sup>	302	64 988	11 824	12 875	89 687	52 613	432	178	
Bern	340	18 653	16 903	6 904	42 460	3 186	267	247	
Genève	170	12 946	16 851	7 801	37 598	7 418	219	176	
Lausanne	246	14 158	17 961	1 990	34 109	1 895	250	236	
Zürich	699	80 435	42 219	29 744	152 398	53 510	366	238	
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	130	5 011	5 311	1 639	11 961	1 458	189	166	
Luzern	167	5 533	8 297	4 955	18 785	1 606	268	245	
St. Gallen	155	12 822	4 443	2 473	19 738	2 396	241	212	
Winterthur	327	11 973	5 787	3 211	20 971	10 762	224	109	
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	102	4 182	1 176	43	5 401	320	190	178	
La Chaux-de-Fonds	155	1 857	4 993	1 224	8 074	796	190	171	
Chur	97	4 670	2 218	1 497	8 385	1 608	259	209	
Dietikon	35	1 823	751	212	2 786	103	122	117	
Emmen	73	1 392	1 013	50	2 455	112	104	99	
Fribourg	69	3 775	2 030	124	5 929	1 577	143	105	
Grenchen	98	2 099	1 713	219	4 031	259	204	191	
Köniz	157	2 229	1 532	184	3 945	1 044	117	86	
Kriens	18	1 566	687	37	2 290	323	109	94	
Lancy	22	488	534	16	1 038	115	47	42	
Lugano	60	1 912	4 822	1 677	8 411	1 381	296	248	
Montreux	111	756	1 897	276	2 929	315	136	122	
Neuchâtel	92	5 180	3 288	1 604	10 072	1 264	262	229	
Olten	45	2 257	1 106	699	4 062	927	192	148	
Riehen	65	1 541	2 820	23	4 384	217	207	197	
Schaffhausen	115	3 336	2 911	597	6 844	1 472	186	146	
Sion	40	1 762	1 199	306	3 267	200	145	136	
Thun	103	3 674	3 215	1 636	8 525	461	230	218	
Uster	41	2 577	1 151	104	3 832	919	173	131	
Vernier	25	587	1 133	3	1 723	103	73	69	
Yverdon	67	1 082	911	566	2 559	230	122	111	
Zug	51	3 251	1 358	327	4 936	1 254	211	157	
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	51	2 911	1 462	633	5 006	231	296	283	
Adliswil	14	2 003	710	32	2 745	105	164	158	
Allschwil	28	1 326	713	17	2 056	141	114	106	
Bellinzona	166	2 001	1 360	644	4 005	1 661	233	136	
Binningen	49	1 125	856	21	2 002	145	128	118	
Burgdorf	40	853	964	215	2 032	42	129	127	
Dübendorf	36	5 204	799	178	6 181	1 530	303	228	
Frauenfeld	76	2 012	1 203	81	3 296	310	179	162	
Horgen	77	1 698	682	134	2 514	51	151	148	
Kloten	24	1 222	353	37	1 612	568	97	63	
Kreuzlingen	62	1 095	1 438	47	2 580	184	160	149	
Muttenz	59	2 780	858	128	3 766	262	235	219	
Pratteln	34	1 189	1 108	10	2 307	3	137	137	
Pully	34	1 738	1 390	472	3 600	143	213	205	
Renens	19	1 694	842	469	3 005	82	175	170	
Solothurn	55	3 542	1 238	553	5 333	575	317	283	
Vevey	37	4 536	1 014	594	6 144	707	336	297	
Wädenswil	61	1 257	1 366	56	2 679	201	156	144	
Wettingen	77	1 810	841	117	2 768	70	138	134	
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>3</sup>	26	392	362	45	799	103	61	54	
Baar	27	1 767	301	28	2 096	60	142	138	
Baden	72	5 217	1 322	290	6 829	1 126	484	404	
Birsfelden	18	160	505	11	676	23	45	44	
Bülach	56	4 785	541	176	5 502	1 976	466	299	
Carouge	22	1 122	1 330	27	2 479	–	177	177	
Davos	15	292	703	263	1 258	4	116	116	
Delémont	37	407	923	195	1 525	46	135	131	
Einsiedeln	64	1 103	659	49	1 811	563	178	122	
Gossau SG	26	935	352	36	1 323	114	99	91	

<sup>1</sup> Grundlage: Strassenrechnung, gemäss Art. 18 des Bundesbeschlusses vom 23. Dezember 1959 (über die Verwendung des Treibstoffzollanteils) – Beträge: Aufwendungen der Gemeinden für die dem allgemeinen Motorfahrzeugverkehr geöffneten Strassen, Wege, Brücken und Plätze, gemäss den Buchungen in den kommunalen Verwaltungsrechnungen und in anderen Ausweisen über Geldleistungen der Gemeinden für das Strassenwesen – Abgrenzung: Öffentliche Leistungen, die durch die Gemeinden unmittelbar für das Strassenwesen erbracht wurden (z. B. an eigene Arbeitskräfte oder an Bauunternehmer) und die somit direkt in den wirtschaftlichen Kreislauf geflossen sind – Beiträge an andere öffentliche Körperschaften, Rückstellungen für Strassenzwecke, Einlagen in Fonds, Abschreibungen aktivierter Ausgaben usw. wurden nicht erfasst; dadurch liessen sich Doppelzahlungen vermeiden <sup>2</sup> Kanton Basel-Stadt <sup>3</sup> Ortsgemeinde

## 15. Dépenses et recettes routières, d'après le compte routier, en 1972<sup>1</sup>

Villes de ...habitants	Longueur des routes  km	Dépenses routières				Recettes pour les routes  1000 francs	Dépenses routières brutes par tête de population résidente moyenne 1972 francs	Dépenses routières nettes par tête de population résidente moyenne 1972 francs
		Construc- tions nouvelles et améliora- tions	Entretien administra- tion et sécurité sociale	Signalisation routière et réglementa- tion du trafic	total			
		1000 francs	1000 francs	1000 francs	1000 francs	1000 francs		
<b>10 000–14 999</b>								
Herisau	34	514	638	68	1 220	10	83	82
Horw	23	3 318	577	11	3 906	45	352	348
Illnau-Effretikon	28	746	371	12	1 129	145	78	68
Küsnacht	34	1 233	1 229	115	2 577	100	208	200
Langenthal	43	3 039	809	142	3 990	798	293	235
Liestal	56	961	958	27	1 946	314	147	124
Littau	36	566	508	18	1 092	124	73	65
Locarno	83	350	1 312	810	2 472	242	166	150
Le Locle	75	903	1 263	391	2 557	335	185	161
Martigny	66	1 404	660	49	2 113	487	197	152
Meyrin	25	306	544	38	888	21	57	56
Monthey	64	2 015	474	260	2 749	607	245	191
Morges	26	1 635	487	271	2 393	112	191	182
Münchenstein	38	1 352	701	24	2 077	26	166	164
Muri BE	44	1 009	483	34	1 526	365	137	105
Neuhausen am Rheinfall	29	320	799	69	1 188	473	99	60
Nyon	34	1 414	804	178	2 396	51	212	208
Onex	14	451	410	5	866	101	61	54
Opfikon	33	1 269	449	52	1 770	1 194	140	46
Prilly	15	609	431	321	1 361	64	103	98
Reinach BL	100	1 617	418	25	2 060	391	142	115
Rorschach	19	1 133	687	76	1 896	231	161	141
Schlieren	16	4 228	591	33	4 852	41	382	379
Schwyz	114	2 681	526	13	3 220	928	260	185
Sierre	29	1 041	677	90	1 808	429	146	111
Steffisburg	46	1 470	598	103	2 171	101	168	160
Thalwil	34	2 529	632	41	3 202	432	232	201
Wallisellen	66	2 170	511	59	2 740	392	258	222
Wetzikon	33	1 989	324	37	2 350	401	162	134
Wil SG	25	466	637	71	1 174	464	77	46
Wohlen AG	34	603	1 017	69	1 689	142	138	127
Zollikon	35	1 105	886	40	2 031	34	168	165
<b>moins de 10 000</b>								
Aigle	77	370	798	201	1 369	35	204	199
Altdorf	20	843	155	5	1 003	63	111	104
Altstätten	65	841	653	7	1 501	319	160	126
Appenzell	11	158	98	38	294	226	54	13
Arosa	21	727	914	73	1 714	214	399	349
Brugg	31	291	547	132	970	51	111	106
Bulle	23	867	360	179	1 406	223	176	148
Chiasso	24	425	927	628	1 980	221	222	198
Crissier	16	31	364	134	529	23	110	105
Glarus	32	95	448	–	543	33	88	82
Ingenbohl	18	1 203	143	3	1 349	571	259	150
Kilchberg	14	780	370	22	1 172	69	156	147
Lenzburg	34	280	569	131	980	24	124	121
Moutier	35	938	635	70	1 643	52	183	177
Murten	77	354	472	39	865	147	188	156
Nidau	19	1 126	437	56	1 619	86	195	185
Payerne	61	694	727	75	1 496	92	217	203
Peseux	13	48	117	36	201	91	37	20
Porrentruy	28	574	443	77	1 094	6	142	141
Rapperswil SG	14	347	567	74	988	116	115	101
Rheinfelden	28	427	403	91	921	79	123	112
Richterswil	41	938	775	52	1 765	388	242	189
Romanshorn	34	646	355	8	1 009	–	122	122
St. Moritz	36	1 352	1 166	123	2 641	110	357	342
Stans	7	101	284	1	386	84	73	57
La Tour-de-Peilz	24	679	429	200	1 308	64	142	135
Uzwil	47	928	330	14	1 272	524	138	81
Volketswil	21	3 379	431	23	3 833	1 122	446	315
Zofingen	45	679	662	42	1 383	14	149	147

<sup>1</sup> Base: compte routier, selon l'article 18 de l'arrêté fédéral du 23 décembre 1959 (concernant l'emploi de la part du produit des droits d'entrée sur les carburants) – Montants: dépenses des communes pour les routes, chemins, places et ponts ouverts au trafic motorisé en général, selon les comptes des administrations communales et d'autres pièces justificatives quant aux sommes versées par les communes pour les routes – Délimitation: sommes versées par les communes pour les routes (p. ex. à leur propre main-d'œuvre ou à des entrepreneurs) et qui sont ainsi entrées immédiatement dans le circuit économique – Les subsides octroyés à d'autres collectivités de droit public, les provisions en vue des routes, la constitution des fonds, l'amortissement des dépenses portées à l'actif, etc. ne sont pas retenus; on évite ainsi des doubles emplois <sup>2</sup> canton de Bâle-Ville <sup>3</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

# 16. Steuerbelastung des Einkommens und Vermögens 1973

	Arbeitseinkommen in Franken					Reinvermögen in Franken			
	12 000	25 000	50 000	70 000	100 000	50 000	100 000	500 000	1 000 000
Städte mit ... Einwohnern	Staats- und Gemeindesteuern vom Arbeitseinkommen in Franken <sup>1</sup>					Staats- und Gemeindesteuern vom Vermögen in Franken <sup>1</sup>			
<b>100 000 und mehr</b>									
Basel	328	1 794	7 267	12 866	21 123	108	333	3 308	8 108
Bern	578	2 624	7 888	12 900	20 651	144	359	2 272	5 262
Genève	346	2 032	7 433	12 172	19 641	—	—	1 921	5 319
Lausanne	617	2 566	7 624	12 503	20 951	84	293	3 221	7 702
Zürich	418	2 134	7 345	11 982	19 703	40	140	1 673	4 390
<b>50 000–99 999</b>									
Biel	596	2 705	8 129	13 294	21 281	148	370	2 342	5 423
Luzern	624	2 564	7 625	12 090	18 799	238	536	3 077	6 724
St. Gallen	649	2 413	7 752	12 337	19 677	194	450	3 158	6 568
Winterthur	420	2 142	7 372	12 027	19 776	40	140	1 679	4 406
<b>20 000–49 999</b>									
Bolligen	593	2 692	8 091	13 232	21 182	147	368	2 331	5 398
La Chaux-de-Fonds	501	2 634	8 430	13 650	22 185	64	240	3 276	6 821
Chur	395	2 070	6 969	11 580	18 259	125	289	2 874	8 000
Dietikon	424	2 166	7 454	12 160	19 996	41	142	1 698	4 455
Emmen	595	2 444	7 268	11 522	17 915	227	510	2 932	6 407
Fribourg	759	2 582	7 738	12 299	19 745	158	420	2 940	7 140
Grenchen	517	2 392	7 312	11 710	18 484	168	420	3 288	7 226
Köniz	554	2 515	7 559	12 361	19 788	138	344	2 177	5 042
Kriens	652	2 683	7 983	12 658	19 682	249	561	3 222	7 000
Lancy	351	2 058	7 527	12 326	19 890	—	—	1 945	5 386
Lugano	467	2 117	6 887	11 621	19 245	37	120	1 711	4 560
Montreux	640	2 630	7 794	12 573	19 773	85	299	2 970	6 621
Neuchâtel	467	2 385	7 664	12 419	20 016	94	250	3 190	6 615
Olten	486	2 253	7 286	12 206	18 776	185	481	3 992	8 342
Riehen	251	1 496	6 107	10 722	17 519	108	333	3 308	8 108
Schaffhausen	562	2 412	7 844	13 028	21 316	—	132	2 236	6 838
Sion	600	2 700	9 120	14 468	21 486	201	492	3 689	8 720
Thun	608	2 759	8 294	13 563	21 713	151	377	2 389	5 533
Uster	418	2 134	7 345	11 982	19 703	40	140	1 673	4 390
Vernier	347	2 038	7 452	12 203	19 691	—	—	1 926	5 332
Yverdon	617	2 566	7 624	12 503	20 951	84	293	3 221	7 702
Zug	362	1 778	5 937	9 724	15 632	70	257	2 129	5 031
<b>15 000–19 999</b>									
Aarau	495	2 070	7 402	12 445	20 338	131	340	2 546	6 402
Adliswil	394	2 008	6 909	11 270	18 532	38	132	1 574	4 129
Allschwil	409	1 405	4 790	8 113	14 295	285	691	4 512	9 661
Bellinzona	492	2 231	7 258	12 248	20 284	39	127	1 804	4 807
Binningen	374	1 325	4 622	7 874	13 950	242	595	3 988	8 602
Burgdorf	599	2 722	8 180	13 377	21 415	149	372	2 356	5 457
Dübendorf	405	2 063	7 100	11 582	19 044	39	135	1 617	4 243
Frauenfeld	639	2 704	8 112	12 882	20 196	200	450	2 448	5 761
Horgen	403	2 056	7 072	11 538	18 971	39	135	1 611	4 227
Kloten	382	1 945	6 691	10 914	17 946	37	127	1 524	3 998
Kreuzlingen	660	2 793	8 380	13 308	20 864	206	464	2 528	5 951
Muttenz	395	1 373	4 723	8 017	14 157	259	633	4 194	9 018
Pratteln	427	1 447	4 879	8 239	14 477	257	628	4 169	8 968
Pully	591	2 459	7 305	11 804	18 660	80	280	2 810	6 300
Renens	617	2 566	7 624	12 503	20 951	84	293	3 221	7 702
Solothurn	548	2 300	7 264	12 051	18 379	184	463	3 620	7 955
Vevey	630	2 620	7 784	12 563	19 763	85	299	2 970	6 621
Wädenswil	424	2 166	7 454	12 160	19 996	41	142	1 698	4 455
Wettingen	544	2 277	8 143	13 690	22 371	144	374	2 801	7 043
<b>10 000–14 999</b>									
Arbon <sup>2</sup>	657	2 777	8 331	13 230	20 742	205	462	2 514	5 917
Baar	391	1 940	6 489	10 633	17 096	77	282	2 330	5 504
Baden	539	2 252	8 054	13 540	22 127	143	370	2 770	6 966
Birsfelden	457	1 515	5 022	8 442	14 771	277	672	4 410	9 454
Bülach	420	2 142	7 372	12 027	19 776	40	140	1 679	4 406
Carouge	334	1 956	7 151	11 709	18 894	—	—	1 848	5 116
Davos	426	2 237	7 529	12 510	19 726	135	312	3 105	8 602
Delémont	578	2 624	7 888	12 900	20 651	144	359	2 272	5 262
Einsiedeln	451	2 197	7 513	12 600	19 569	138	412	2 612	5 362
Gossau SG	584	2 167	6 958	11 072	17 659	174	404	2 834	5 894

<sup>1</sup> Steuerleistung eines verheirateten unselbständig Erwerbenden ohne Kinder, inbegriffen Abgabe an die grösste Kirchengemeinde <sup>2</sup> Ortsgemeinde

## 16. Charge fiscale du produit du travail et de la fortune, en 1973

Villes de ...habitants	Produit du travail en francs					Fortune nette en francs			
	12 000	25 000	50 000	70 000	100 000	50 000	100 000	500 000	1 000 000
	Impôts cantonaux et communaux sur le produit du travail, en francs <sup>1</sup>					Impôts cantonaux et communaux sur la fortune, en francs <sup>1</sup>			
<b>10 000–14 999</b>									
Herisau	490	2 471	7 404	12 081	18 630	172	416	2 614	5 792
Horw	645	2 653	7 894	12 516	19 461	246	554	3 186	6 961
Illnau-Effretikon	430	2 198	7 563	12 338	20 288	42	144	1 723	4 521
Küsnacht	346	1 756	6 036	9 846	16 189	33	115	1 375	3 607
Langenthal	575	2 612	7 850	12 838	20 552	143	357	2 262	5 237
Liestal	414	1 418	4 817	8 152	14 351	242	595	3 989	8 604
Littau	659	2 713	8 073	12 800	19 903	252	567	3 258	7 000
Locarno	480	2 174	7 072	11 935	19 764	38	124	1 758	4 684
Le Locle	521	2 656	8 278	13 271	21 312	64	240	3 190	6 615
Martigny	562	2 539	8 605	13 725	20 416	189	462	3 465	8 190
Meyrin	351	2 058	7 527	12 326	19 890	–	–	1 945	5 386
Monthey	576	2 598	8 795	13 998	20 810	194	473	3 548	8 385
Morges	601	2 469	7 315	11 814	18 670	80	280	2 810	6 300
Münchenstein	436	1 468	4 922	8 300	14 566	272	661	4 346	9 325
Muri BE	496	2 253	6 772	11 074	17 729	123	308	1 951	4 518
Neuhausen am Rheinfall	556	2 385	7 755	12 880	21 074	–	130	2 210	6 760
Nyon	575	2 362	6 996	11 466	19 208	77	268	2 943	6 567
Onex	356	2 089	7 640	12 511	20 189	–	–	1 974	5 468
Opfikon	380	1 937	6 663	10 870	17 873	37	127	1 518	3 982
Prilly	601	2 469	7 315	11 814	18 670	80	280	2 810	6 300
Reinach BL	514	1 548	4 985	8 355	14 600	267	650	4 287	9 206
Rorschach	599	2 224	7 140	11 361	18 120	179	414	2 908	6 048
Schlieren	417	2 126	7 318	11 938	19 630	40	139	1 667	4 374
Schwyz	447	2 177	7 445	12 486	19 391	136	409	2 589	5 314
Sierre	605	2 717	9 174	14 546	21 597	202	495	3 712	8 775
Steffisburg	608	2 759	8 294	13 563	21 713	151	377	2 389	5 533
Thalwil	392	2 000	6 882	11 226	18 458	38	131	1 567	4 113
Wallisellen	352	1 787	6 146	10 024	16 482	34	117	1 400	3 672
Wetzikon	427	2 182	7 508	12 250	20 142	41	143	1 710	4 488
Wil SG	532	1 971	6 323	10 061	16 045	158	367	2 574	5 354
Wohlen AG	548	2 294	8 202	13 789	22 534	145	377	2 821	7 094
Zollikon	347	1 764	6 064	9 891	16 262	33	115	1 381	3 623
<b>moins de 10 000</b>									
Aigle	630	2 620	7 665	11 836	18 706	85	299	2 816	6 313
Altdorf	534	2 003	5 452	8 345	12 633	361	772	4 612	10 100
Altstätten	681	2 518	8 075	12 848	20 490	202	469	3 287	6 837
Appenzell	544	2 237	6 378	10 203	16 476	145	359	2 616	5 466
Arosa	369	1 933	6 503	10 805	17 038	116	270	2 681	7 498
Brugg	495	2 070	7 402	12 445	20 338	131	340	2 546	6 402
Bulle	763	2 595	7 778	12 362	19 847	161	430	3 010	7 310
Chiasso	453	2 038	6 617	11 162	18 482	36	115	1 643	4 378
Crissier	627	2 576	7 521	11 625	18 394	84	293	2 770	6 220
Glarus	340	2 071	7 587	12 235	19 199	246	546	3 168	6 368
Ingenbohl	496	2 417	8 264	13 861	21 526	151	454	2 874	5 899
Kilchberg	358	1 819	6 255	10 202	16 775	34	119	1 424	3 737
Lenzburg	529	2 211	7 906	13 291	21 720	140	363	2 719	6 838
Moutier	596	2 705	8 129	13 294	21 281	148	370	2 342	5 423
Murten	737	2 495	7 469	11 842	18 981	140	372	2 604	6 324
Nidau	566	2 570	7 723	12 630	20 219	140	351	2 225	5 152
Payerne	652	2 684	7 953	13 036	21 837	87	305	3 355	8 024
Peseux	449	1 869	5 663	9 088	14 654	124	330	3 190	6 615
Porrentruy	596	2 705	8 129	13 294	21 281	148	370	2 342	5 423
Rapperswil SG	572	2 103	6 737	10 717	17 088	169	391	2 741	5 701
Rheinfelden	505	2 111	7 551	12 694	20 744	134	347	2 597	6 531
Richterswil	435	2 221	7 645	12 472	20 508	42	146	1 742	4 570
Romanshorn	662	2 801	8 404	13 346	20 924	207	466	2 536	5 968
St. Moritz	398	2 082	7 002	11 633	18 343	125	290	2 886	8 033
Stans	506	2 097	6 224	9 070	13 164	190	397	2 053	4 123
La Tour-de-Peilz	536	2 200	6 518	10 550	16 832	71	250	2 542	5 764
Uzwil	670	2 475	7 939	12 632	20 144	199	461	3 232	6 722
Volketswil	415	2 119	7 290	11 894	19 556	40	139	1 661	4 357
Zofingen	485	2 029	7 254	12 196	19 931	129	333	2 495	6 274

<sup>1</sup> Prestation fiscale d'un contribuable de profession dépendante, marié, sans enfants; y compris l'impôt de paroisse pour la communauté religieuse la plus importante <sup>2</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)

# 17. Wehrsteuer-Kopfquoten – Wehrsteuer XV. Periode

## Quotes-parts par tête de population – Impôt pour la défense nationale, XV<sup>e</sup> période

	Wehrsteuer pro Kopf der Bevölkerung, in Franken <sup>1</sup>			Impôt pour la défense nationale par habitant, en francs <sup>1</sup>			
	Natürliche Personen	Juristische Personen	zusammen	Personnes physiques	Personnes morales	en tout	
Städte mit ... Einwohnern							
<b>100 000 und mehr</b>				<b>Villes de ...habitants</b>			
				<b>10 000–14 999</b>			
Basel	197.99	199.70	397.69	Herisau	97.05	52.72	149.77
Bern	163.06	66.18	229.24	Horw	95.37	7.07	102.44
Genève	256.58	222.40	478.98	Illnau-Effretikon	67.31	5.16	72.47
Lausanne	141.15	116.72	257.87	Küsnacht	725.70	30.36	755.96
Zürich	198.73	162.45	361.18	Langenthal	159.94	80.05	239.99
<b>50 000–99 999</b>				Liestal	172.72	57.52	230.24
Biel	127.06	80.68	207.74	Littau	47.30	10.26	57.56
Luzern	138.15	114.56	252.71	Locarno	102.08	38.28	140.36
St. Gallen	128.62	43.14	171.76	Le Locle	94.49	49.91	144.40
Winterthur	122.95	56.09	179.04	Martigny	97.41	26.24	123.65
<b>20 000–49 999</b>				Meyrin	91.74	14.25	105.99
Bolligen	90.63	5.55	96.18	Monthey	87.73	71.18	158.91
La Chaux-de-Fonds	110.24	24.98	135.22	Morges	103.46	29.46	132.92
Chur	127.56	207.57	335.13	Münchenstein	131.31	52.71	184.02
Dietikon	81.09	20.24	101.33	Muri BE	328.15	50.58	378.73
Emmen	56.80	79.53	136.33	Neuhausen am Rheinflall	97.01	57.08	154.09
Fribourg	80.65	321.24	401.89	Nyon	109.60	50.99	160.59
Grenchen	169.87	119.02	288.89	Onex	65.79	0.98	66.77
Köniz	140.73	26.95	167.68	Opfikon	115.17	58.14	173.31
Kriens	58.22	12.87	71.09	Prilly	85.61	60.46	146.07
Lancy	120.57	94.32	214.89	Reinach BL	161.47	10.72	172.19
Lugano	190.48	197.26	387.74	Rorschach	80.22	44.90	125.12
Montreux	121.78	26.27	148.05	Schlieren	94.49	85.78	180.27
Neuchâtel	120.15	86.27	206.42	Schwyz	78.45	15.03	93.48
Olten	121.66	73.20	194.86	Sierre	111.04	49.51	160.55
Riehen	329.14	15.50	344.64	Steffisburg	64.96	28.54	93.50
Schaffhausen	116.41	26.32	142.73	Thalwil	167.82	15.35	183.17
Sion	87.83	34.14	121.97	Wallisellen	186.64	42.05	228.69
Thun	105.43	13.83	119.26	Wetzikon	99.60	22.34	121.94
Uster	96.53	26.65	123.18	Wil SG	112.47	27.51	139.98
Vernier	66.55	42.78	109.33	Wohlen AG	93.33	59.16	152.49
Yverdon	80.05	19.18	99.23	Zollikon	720.38	22.98	743.36
Zug	198.61	1 088.74	1 287.35	<b>moins de 10 000</b>			
<b>15 000–19 999</b>				Aigle	98.36	25.65	124.01
Aarau	201.54	157.68	359.22	Altdorf	119.64	50.39	170.03
Adliswil	106.41	20.35	126.76	Altstätten	49.69	36.12	85.81
Allschwil	142.47	18.22	160.69	Appenzell	59.49	16.57	76.06
Bellinzona	64.13	19.79	83.92	Arosa	230.01	83.66	313.67
Binningen	279.18	11.00	290.18	Brugg	135.28	160.09	295.37
Burgdorf	125.67	48.22	173.89	Bulle	77.16	33.67	110.83
Dübendorf	105.51	16.13	121.64	Chiasso	100.20	151.95	252.15
Frauenfeld	121.77	43.74	165.51	Crissier	55.59	63.71	119.30
Horgen	123.15	23.37	146.52	Glarus	143.01	1 321.28	1 464.29
Kloten	115.66	81.51	197.17	Ingenbohl	60.22	15.51	75.73
Kreuzlingen	110.29	36.01	146.30	Kilchberg	501.78	32.45	534.23
Muttenz	160.70	119.63	280.33	Lenzburg	129.68	80.43	210.11
Pratteln	100.85	60.23	161.08	Moutier	121.37	34.84	156.21
Pully	247.74	13.64	261.38	Murten	108.53	34.38	142.91
Renens	64.48	39.61	104.09	Nidau	139.01	23.48	162.49
Solothurn	190.81	53.82	244.63	Payerne	77.18	21.49	98.67
Vevey	115.77	298.48	414.25	Peseux	102.75	10.18	112.93
Wädenswil	115.24	28.70	143.94	Porrentruy	91.71	17.30	109.01
Wettingen	92.79	47.52	140.31	Rapperswil SG	167.44	31.40	198.84
<b>10 000–14 999</b>				Rheinfelden	127.58	187.65	315.23
Arbon <sup>2</sup>	84.94	38.64	123.58	Richterswil	86.05	10.11	96.16
Baar	83.55	46.82	130.37	Romanshorn	91.64	28.01	119.65
Baden	198.80	214.06	412.86	St. Moritz	264.28	182.73	447.01
Birsfelden	90.59	26.28	116.87	Stans	60.00	55.92	115.92
Bülach	100.85	26.92	127.77	La Tour-de-Peilz	177.16	264.82	441.98
Carouge	207.42	156.77	364.19	Uzwil	103.58	53.90	157.48
Davos	161.89	40.18	202.07	Volketswil	79.73	19.74	99.47
Delémont	91.60	26.28	117.88	Zofingen	190.25	219.51	409.76
Einsiedeln	45.80	14.75	60.55				
Gossau SG	78.41	23.00	101.41				

<sup>1</sup> nach Steuerauscheidung, Steuerjahr 1969/70, Wohnbevölkerung 1970

<sup>2</sup> Ortsgemeinde

<sup>1</sup> après les partages d'impôt, années fiscales 1969/70, population 1970

<sup>2</sup> commune «locale» (Ortsgemeinde)



**18. Indizes der Konsumentenpreise seit 1967 – September 1966 = 100<sup>1</sup>**  
**Indices des prix à la consommation, depuis 1967 – septembre 1966 = 100<sup>1</sup>**

Jahre <sup>2</sup> Année <sup>2</sup>	Basel Bâle	Bern Berne	Genf Genève	St. Gallen St-Gall	Zürich Zurich	Schweiz Suisse
Nahrungsmittel – Alimentation						
1967	104,3	104,7	103,3	104,3	103,9	104,1
1968	104,7	105,0	104,3	105,2	105,0	104,8
1969	105,5	106,8	105,3	106,0	106,4	106,1
1970	109,9	111,0	110,6	110,5	110,8	110,7
1971	118,7	119,9	117,1	118,7	119,1	118,3
1972	127,3	128,3	125,7	127,0	127,3	126,7
1973	134,5	136,5	131,2	133,5	135,6	134,2
1974	153,1	154,7	150,2	150,7	153,8	151,5
1975	153,2	154,7	152,3	151,2	155,4	153,1
Miete – Loyer						
1967	110,9	109,3	117,1	114,3	110,2	112,0
1968	119,7	115,9	127,0	123,4	117,2	119,5
1969	126,9	122,7	134,3	132,5	124,3	126,8
1970	137,9	132,4	144,0	145,5	133,8	136,5
1971	151,7	144,2	156,8	158,1	146,0	149,4
1972	161,5	152,2	168,4	168,2	157,2	159,6
1973	173,8	162,4	178,6	181,6	166,4	170,5
1974	188,6	182,7	190,9	201,6	184,4	187,1
1975	198,7	188,2	199,3	207,8	192,7	196,1
Totalindex – Indice général						
1967	105,3	105,4	105,7	105,9	104,9	105,5
1968	107,6	107,4	109,0	108,5	107,5	107,8
1969	110,2	109,8	111,7	111,1	110,0	110,3
1970	117,8	115,9	117,9	117,5	115,6	116,3
1971	126,1	123,9	124,6	126,3	123,5	124,0
1972	134,5	133,1	133,3	134,6	132,2	132,5
1973	150,6	148,5	147,8	150,6	147,9	148,3
1974	162,3	160,8	160,1	161,8	159,8	159,5
1975	166,6	164,1	164,1	165,3	164,0	163,7

<sup>1</sup> berechnet nach den eidgenössischen Verständigungsgrundlagen für den Landesindex von 1966 – calculé selon les bases adoptées par voie d'entente pour l'indice national de 1966 <sup>2</sup> 1967–1974: Dezember, 1975: Juni, 1967–1974: décembre, 1975: juin

**19. Zürcher und Berner Baukostenindex seit 1967 – 1966 bzw. 1967 = 100**  
**Indices zurichois et bernois du coût de la construction, depuis 1967 – 1966 resp. 1967 = 100**

Jahre <sup>3</sup> Année <sup>3</sup>	Zürcher Baukostenindex <sup>1</sup> – 1.10.1966 = 100 Indice zurichois du coût de la construction <sup>1</sup>				Berner Baukostenindex <sup>2</sup> – 30.6.1967 = 100 Indice bernois du coût de la construction <sup>2</sup>			
	Rohbau	Innen- ausbau	Übrige Kosten	Gesamt- kosten	Rohbau	Instal- lationen	Ausbau	Gesamt- kosten <sup>4</sup>
	Gros- œuvre	Aménagement intérieur	Frais divers	Coût total	Gros- œuvre	Installations techniques	Second œuvre	Coût total <sup>4</sup>
1967	101,7	100,6	102,1	101,3	100,0	100,0	100,0	100,0
1968	102,9	100,7	104,5	102,1	100,1	98,9	100,9	100,4
1969	105,3	102,5	104,9	104,0	105,3	103,7	104,1	106,9
1970	119,1	113,2	126,6	117,6	116,7	111,4	112,4	117,5
1971	136,9	123,6	143,4	132,2	133,0	117,5	123,8	130,7
1972	153,0	135,6	157,3	146,3	145,4	129,9	135,8	143,1
1973	166,5	151,3	172,7	160,9	163,6	147,4	151,6	160,4
1974	176,9	167,7	191,4	175,0	177,9	161,2	169,4	176,2
1975	166,6	161,2	194,2	168,1				

<sup>1</sup> Der Zürcher Baukostenindex wird nach der Offertenmethode berechnet und bezieht sich auf die nachstehenden Indexhäuser ohne Land: drei Wohnblöcke mit 42 Wohnungen, Letzigraben 209–221, Zürich-Albisrieden, Baujahr 1954, ab 1966 modernisierter Baubeschrieb – L'indice zurichois du coût de la construction est calculé d'après la méthode des devis, il se rapporte aux immeubles types suivants, sans terrain: trois blocs comprenant 42 appartements dans une colonie d'habitations coopératives, situés au Letzigraben 209–221 à Zurich-Albisrieden, construits en 1954 et adaptés au mode de construction en 1966

<sup>2</sup> Der Berner Baukostenindex wird nach der Offertenmethode berechnet und bezieht sich auf die nachstehenden Indexhäuser ohne Land: ein 1966/67 erstelltes Wohnhaus in Bern, enthaltend 6 Dreieinhalb- und 3 Zweieinhalbzimmerwohnungen – L'indice bernois du coût de la construction est calculé d'après la méthode des devis, il se rapporte aux immeubles types suivants, sans terrain: maison d'habitation à Berne construite en 1966/67 et comprenant 6 longements à 3½ et 3 logements à 2½ chambres

<sup>3</sup> Zürcher Baukostenindex: Stichtag 1. April – Berner Baukostenindex: Stichtag 30. Juni – Indice zurichois du coût de la construction: date de l'enquête 1<sup>er</sup> avril – Indice bernois du coût de la construction: date de l'enquête 30 juin

<sup>4</sup> Einschliesslich Honorare, Umgebung, Baunebenkosten – Y compris honoraires, aménagement extérieur, autres frais

## 20. Wohnbevölkerung, Berufstätige, Haushaltungen 1970 und leerstehende Wohnungen 1974 nach Agglomerationen<sup>1</sup>

Merkmale	Agglomerationen mit Kerngemeinde von 100 000 und mehr Einwohnern					Agglomerationen mit Kerngemeinde von 50 000–99 999 Einwohnern			
	Basel	Bern	Genève	Lausanne	Zürich	Biel	Lucern	St. Gallen	Winterthur
Zahl der Agglomerationsgemeinden <sup>2</sup>	25	19	28	24	51	16	11	3	9
<b>Wohnbevölkerung</b>	381 453	284 737	321 083	226 684	719 324	90 385	155 742	90 327	110 041
Männlich	184 445	136 086	151 866	107 666	348 521	44 057	75 445	42 215	54 642
Weiblich	197 008	148 651	169 217	119 018	370 803	46 328	80 297	48 112	55 399
Heimat									
Schweiz	311 305	249 387	211 857	171 385	582 683	75 136	132 865	74 557	89 261
Ausland	70 148	35 350	109 226	55 299	136 641	15 249	22 877	15 770	20 780
Zivilstand									
Ledig	159 212	123 936	131 401	93 719	308 110	37 371	72 078	42 250	46 418
Verheiratet	189 947	139 061	158 456	111 321	349 892	45 964	73 410	40 687	55 545
– davon getrennt lebend	7 373	4 189	7 608	5 021	13 872	1 508	2 330	1 307	1 787
Verwitwet	21 506	15 334	18 602	13 378	37 639	4 854	7 753	5 268	5 884
Geschieden	10 788	6 406	12 624	8 266	23 683	2 196	2 501	2 122	2 194
<b>Berufstätige</b>									
Männlich	121 653	87 673	101 285	70 296	235 717	29 212	47 761	25 857	34 903
Arbeiter, Angestellte	112 146	79 802	91 142	63 059	212 184	26 609	43 283	23 000	32 336
Selbständige	9 507	7 871	10 143	7 237	23 533	2 603	4 478	2 857	2 567
Weiblich	67 919	50 377	63 980	41 845	138 050	17 044	23 321	16 865	16 582
Arbeiterinnen, Angestellte	65 679	48 842	61 453	40 208	133 572	16 652	22 542	16 251	16 118
Selbständige	2 240	1 535	2 527	1 637	4 478	392	779	614	464
Beide Geschlechter	189 572	138 050	165 265	112 141	373 767	46 256	71 082	42 722	51 485
Arbeiter, Angestellte	177 825	128 644	152 595	103 267	345 756	43 261	65 825	39 251	48 454
Selbständige	11 747	9 406	12 670	8 874	28 011	2 995	5 257	3 471	3 031
Wirtschaftssektoren									
1. Sektor	1 854	3 461	1 903	1 967	5 628	665	1 721	765	1 455
Arbeiter, Angestellte	1 407	2 160	1 361	1 243	3 707	397	1 088	413	931
Selbständige	447	1 301	542	724	1 921	268	633	352	524
2. Sektor	87 646	52 038	54 916	42 460	146 327	28 097	33 266	18 520	28 312
Arbeiter, Angestellte	83 196	48 662	50 506	39 410	136 200	26 856	31 302	17 312	27 221
Selbständige	4 450	3 376	4 410	3 050	10 127	1 241	1 964	1 208	1 091
3. Sektor	100 072	82 551	108 446	67 714	221 812	17 494	36 095	23 437	21 718
Arbeiter, Angestellte	93 222	77 822	100 728	62 614	205 849	16 008	33 435	21 526	20 302
Selbständige	6 850	4 729	7 718	5 100	15 963	1 486	2 660	1 911	1 416
Total Berufstätige in der Agglomeration	196 659	152 531	170 132	118 141	411 499	50 479	74 734	47 658	53 052
An Wohnadresse Arbeitende	16 079	16 299	17 160	13 050	42 424	5 312	10 056	6 695	6 259
<b>Nicht an Wohnadresse Arbeitende<sup>3</sup></b>									
Verkehrsmittel <sup>4</sup>									
Tram, Autobus, Trolleybus	50 433	32 694	29 898	21 940	94 660	5 025	13 984	9 689	7 973
Eisenbahn	7 937	17 961	2 891	6 944	50 568	2 954	3 908	4 534	5 433
Privatautos	49 403	33 492	59 308	31 906	111 834	12 015	17 435	10 015	11 836
Motorrad, Fahrrad <sup>5</sup>	26 371	17 100	16 233	6 757	24 809	9 889	9 826	2 659	9 907
Übrige Verkehrsmittel	4 458	4 163	2 315	5 426	13 376	1 959	2 769	1 507	1 202
Zu Fuss	31 742	26 081	32 693	29 397	51 495	11 285	14 817	11 087	8 519
Zeitaufwand für den Weg zur Arbeitsstätte									
bis ¼ Stunde	90 003	69 740	90 319	64 171	148 078	31 705	40 644	23 031	29 434
über ¼ bis ½ Stunde	88 761	64 734	68 151	47 324	144 019	13 941	29 445	17 710	18 406
über ½ bis 1 Stunde	24 157	14 919	14 560	9 323	78 610	2 388	6 591	3 521	5 996
über 1 Stunde	2 979	2 303	2 064	2 657	10 022	880	2 211	947	1 813
<b>Haushaltungen</b>									
Privathaushaltungen mit ... Personen									
1	33 696	22 428	34 719	22 949	66 213	6 847	9 145	8 099	7 246
2	42 973	30 381	40 265	27 665	81 059	10 053	14 059	9 042	10 815
3	26 638	19 846	23 492	16 501	49 983	6 492	9 918	5 664	7 513
4	21 882	16 714	18 424	13 586	41 346	5 633	8 828	4 898	6 827
5	9 529	7 742	6 335	4 699	17 471	2 442	4 611	2 542	3 289
6 und mehr	4 781	3 843	2 701	1 920	8 648	1 086	3 461	1 635	1 738
Privathaushaltungen zusammen	139 499	100 954	125 936	87 320	264 720	32 553	50 022	31 880	37 428
Kollektivhaushaltungen	713	423	539	346	1 363	146	279	167	138
Haushaltungen zusammen	140 212	101 377	126 475	87 666	266 083	32 699	50 301	32 047	37 566
Personen									
in Privathaushaltungen	366 041	273 653	308 777	218 167	687 881	88 212	148 998	86 425	106 597
in Kollektivhaushaltungen	15 412	11 084	12 306	8 517	31 443	2 173	6 744	3 902	3 444
<b>Leerwohnungsbestand 1. Dez. 1974</b>									
Leerstehende Wohnungen	412	278	469	640	81 <sup>7</sup>	133	115	166	131
Leerwohnungsziffern % <sup>6</sup>	0,46	0,41	0,57	1,05	0,05 <sup>7</sup>	0,53	0,41	0,52	0,37

<sup>1</sup> Die Abgrenzung der Agglomerationen erfolgt gemäss dem Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung, der Bedeutung der Pendelwanderung sowie dem baulichen Zusammenhang zwischen Kernstadt und Vororten <sup>2</sup> einschliesslich Kernstadt <sup>3</sup> ohne Arbeitslose, nur Berufstätige, die das benützte Verkehrsmittel und den Zeitaufwand für den Weg zur Arbeitsstätte angegeben haben <sup>4</sup> der nicht an ihrer Wohnadresse Arbeitenden <sup>5</sup> einschliesslich Roller, Motorfahrrad <sup>6</sup> Leerwohnungsvorrat in % aller Wohnungen <sup>7</sup> beim Städtischen Wohnungsnachweis gemeldete Wohnungen

## 20. Population résidente, population active, ménages, en 1970, et logements vacants, en 1974, d'après les agglomérations<sup>1</sup>

Agglomérations avec la ville centrale de 20 000–49 999 habitants									Caractéristiques
Fribourg	Grenchen	Lugano	Neuchâtel	Oltén	Schaff- hausen	Thun	Vevey- Montreux	Zug	
5	3	26	9	11	7	8	9	4	Nombre de communes formant l'agglomération <sup>2</sup>
									<b>Population résidente</b>
51 212	28 833	61 818	61 971	49 026	57 037	62 906	60 436	49 393	masculine
25 327	14 271	28 177	29 871	24 140	28 387	30 183	28 311	24 859	fémérale
25 885	14 562	33 641	32 100	24 886	28 650	32 723	32 125	24 534	Nationalité
									Suisses
42 019	23 845	41 749	48 423	40 923	44 583	58 309	43 370	40 521	Etrangers
9 193	4 988	20 069	13 548	8 103	12 454	4 597	17 066	8 872	Etat civil
									Célibataires
26 472	12 150	26 875	26 355	21 573	23 270	26 940	24 936	24 535	Mariés
21 766	14 722	29 595	30 226	24 039	29 228	31 247	29 741	22 581	– dont vivant séparés
1 046	350	1 631	1 128	805	1 234	687	1 419	619	Veufs
2 295	1 352	4 145	3 591	2 641	3 278	3 650	4 187	1 735	Divorcés
679	609	1 203	1 799	773	1 261	1 069	1 572	542	
									<b>Personnes actives</b>
									Hommes
14 493	9 617	17 533	19 346	15 372	18 688	18 760	18 023	15 298	Ouvriers, employés
13 288	8 859	14 749	17 573	14 097	17 360	16 637	15 903	13 923	Indépendants
1 205	758	2 784	1 773	1 275	1 328	2 123	2 120	1 375	Femmes
7 943	6 549	10 649	11 566	7 609	9 058	8 657	10 428	7 709	Ouvrières, employées
7 743	6 414	9 934	11 209	7 372	8 761	8 300	9 949	7 509	Indépendantes
200	135	715	357	237	297	357	479	200	Total des deux sexes
22 436	16 166	28 182	30 912	22 981	27 746	27 417	28 451	23 007	Ouvriers, employés
21 031	15 273	24 683	28 782	21 469	26 121	24 937	25 852	21 432	Indépendants
1 405	893	3 499	2 130	1 512	1 625	2 480	2 599	1 575	Secteurs économiques
									Secteur primaire
274	324	517	442	483	436	1 043	962	749	Ouvriers, employés
188	212	325	300	290	293	595	658	434	Indépendants
86	112	192	142	193	143	448	304	315	Secteur secondaire
10 630	12 604	10 339	16 482	12 165	17 726	14 023	13 449	12 707	Ouvriers, employés
10 121	12 147	9 211	15 656	11 627	17 092	13 066	12 526	12 144	Indépendants
509	457	1 128	826	538	634	957	923	563	Secteur tertiaire
11 532	3 238	17 326	13 988	10 333	9 584	12 351	14 040	9 551	Ouvriers, employés
10 722	2 914	15 147	12 826	9 552	8 736	11 276	12 668	8 854	Indépendants
810	324	2 179	1 162	781	848	1 075	1 372	697	Total des personnes actives dans l'agglomération
25 915	18 838	31 249	33 466	23 962	29 349	27 653	28 048	25 122	N'ayant aucun trajet à faire
4 962	3 092	4 918	4 283	3 021	3 094	4 675	5 799	5 073	<b>Devant se déplacer</b>
									Moyen de transport <sup>3</sup>
									Tram, autobus, trolleybus
3 761	485	4 248	5 764	2 730	5 768	2 031	2 696	2 282	Train
1 355	1 616	1 110	1 178	2 200	1 529	1 195	1 577	1 853	Voiture particulière
7 413	4 442	10 594	9 584	5 253	6 394	6 129	6 361	6 314	Motocyclette, bicyclette <sup>4</sup>
1 688	2 556	2 222	2 033	4 497	3 315	8 813	2 143	3 750	Autre moyen de transport
1 108	734	971	1 760	727	670	868	1 124	846	A pied
5 904	5 794	6 518	7 839	5 187	8 005	3 649	8 793	5 198	Durée d'un trajet simple jusqu'au lieu de travail
									jusqu'à ¼ h
16 293	11 446	18 496	21 484	15 384	16 698	18 620	18 496	14 670	plus de ¼ à ½ h
8 293	4 277	8 786	9 527	8 006	11 341	8 337	7 563	6 467	plus de ½ à 1 h
1 600	791	1 359	1 559	1 875	1 870	3 289	2 692	2 272	plus de 1 h
454	173	492	531	784	825	848	812	626	<b>Ménages</b>
									Ménages privés de ... personnes
3 147	1 591	5 399	4 930	2 656	3 628	4 084	5 655	1 981	1
4 051	2 840	6 636	6 842	4 404	5 982	6 375	7 269	3 686	2
3 301	2 116	4 545	4 474	3 154	4 088	4 134	4 038	2 853	3
2 765	1 815	3 749	3 728	2 862	3 451	3 735	3 347	2 852	4
1 420	868	1 421	1 527	1 616	1 603	2 028	1 366	1 607	5
1 011	458	716	737	1 097	775	1 106	583	1 291	6 ou plus
15 695	9 688	22 466	22 238	15 789	19 527	21 462	22 258	14 270	Total des ménages privés
175	41	143	127	48	95	84	184	101	Ménages collectifs
15 870	9 729	22 609	22 365	15 837	19 622	21 546	22 442	14 371	Ménages en tout
									Personnes vivant dans des ménages privés
46 111	28 199	59 039	59 476	47 757	54 724	61 563	56 285	46 312	ménages collectifs
5 101	634	2 779	2 495	1 269	2 313	1 343	4 151	3 081	
									<b>Logements vacants au 1<sup>er</sup> déc. 1974</b>
119	*	1 037	125	*	130	67	112	65	Nombre des logements vacants
0,83	*	7,57	0,82	*	0,93	0,47	0,66	0,82	Logements vacants en % <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Les agglomérations sont délimitées d'après le pourcentage de la population agricole, l'importance des navettes de travailleurs ainsi que d'après le lieu de continuité existant entre les constructions de la ville centrale et celles des communes suburbaines <sup>2</sup> y compris la ville formant le moyen de l'agglomération <sup>3</sup> chômeurs non compris, uniquement les personnes actives qui ont indiqué le moyen de transport utilisé ou la durée d'un trajet <sup>4</sup> des personnes qui doivent se déplacer <sup>5</sup> y compris les scooters et les cyclo-moteurs <sup>6</sup> logements vacants en % du nombre total des logements <sup>7</sup> logements vacants déclarés à l'Office de logements

## 20. Wohnbevölkerung, Berufstätige, Haushaltungen 1970 und leerstehende Wohnungen 1974 nach Agglomerationen<sup>1</sup>

Merkmale	Agglomerationen mit Kerngemeinde von 10 000–19 999 Einwohnern						
	Aarau	Arbon	Baden	Bellinzona	Burgdorf	Langenthal	Liestal-Sissach
Zahl der Agglomerationsgemeinden <sup>2</sup>	12	3	12	8	2	4	13
<b>Wohnbevölkerung</b>	52 189	15 713	66 855	30 388	18 903	21 153	39 920
Männlich	25 477	7 967	34 267	14 669	9 294	10 350	19 889
Weiblich	26 712	7 746	32 588	15 719	9 609	10 803	20 031
Heimat							
Schweiz	42 735	11 644	48 367	22 843	16 510	18 608	31 108
Ausland	9 454	4 069	18 488	7 545	2 393	2 545	8 812
Zivilstand							
Ledig	22 744	6 512	29 651	13 591	8 343	9 403	18 089
Verheiratet	26 052	8 098	33 473	14 835	9 250	10 409	19 693
– davon getrennt lebend	700	254	1 373	531	208	221	649
Verwitwet	2 517	859	2 715	1 694	1 037	1 107	1 672
Geschieden	876	244	1 016	268	273	234	466
<b>Berufstätige</b>							
Männlich	16 501	5 311	22 920	9 129	5 925	6 490	12 981
Arbeiter, Angestellte	15 252	4 924	21 389	8 193	5 326	5 791	11 868
Selbständige	1 249	387	1 531	936	599	699	1 113
Weiblich	8 916	2 343	10 449	3 874	3 141	3 228	6 730
Arbeiterinnen, Angestellte	8 650	2 254	10 161	3 668	3 024	3 098	6 513
Selbständige	266	89	288	206	117	130	217
Beide Geschlechter	25 417	7 654	33 369	13 003	9 066	9 718	19 711
Arbeiter, Angestellte	23 902	7 178	31 550	11 861	8 350	8 889	18 381
Selbständige	1 515	476	1 819	1 142	716	829	1 330
Wirtschaftssektoren							
1. Sektor	521	174	637	341	375	433	619
Arbeiter, Angestellte	339	97	376	183	247	259	366
Selbständige	182	77	261	158	128	174	253
2. Sektor	13 856	5 712	20 879	5 530	4 833	5 623	12 084
Arbeiter, Angestellte	13 299	5 536	20 224	5 126	4 567	5 303	11 549
Selbständige	557	176	655	404	266	320	535
3. Sektor	11 040	1 768	11 853	7 132	3 858	3 662	7 008
Arbeiter, Angestellte	10 264	1 545	10 950	6 552	3 536	3 327	6 466
Selbständige	776	223	903	580	322	335	542
Total Berufstätige in der Agglomeration	30 355	8 583	32 784	14 365	10 287	11 311	19 201
An Wohnadresse Arbeitende	3 481	768	3 870	1 982	1 761	2 053	3 588
<b>Nicht an Wohnadresse Arbeitende<sup>3</sup></b>							
Verkehrsmittel <sup>4</sup>							
Tram, Autobus, Trolleybus	2 710	122	5 188	469	68	39	643
Eisenbahn	2 657	754	3 411	1 026	1 163	889	2 056
Privatautos	8 652	1 643	7 808	4 778	2 006	2 562	4 791
Motorrad, Fahrrad <sup>5</sup>	6 383	2 371	4 383	2 324	2 558	3 664	2 767
Übrige Verkehrsmittel	998	133	1 390	423	213	318	959
Zu Fuss	5 283	2 160	6 130	3 215	2 397	1 744	4 208
Zeitaufwand für den Weg zur Arbeitsstätte							
bis ¼ Stunde	18 300	5 613	17 610	10 318	6 330	7 756	12 485
über ¼ bis ½ Stunde	8 031	1 530	13 806	3 405	2 366	2 123	5 848
über ½ bis 1 Stunde	1 565	416	4 786	884	1 019	552	2 466
über 1 Stunde	616	95	1 053	298	217	206	375
<b>Haushaltungen</b>							
Privathaushaltungen mit ... Personen							
1	2 828	900	3 010	1 460	1 009	1 120	1 578
2	4 946	1 598	5 706	2 579	1 768	1 888	3 164
3	3 537	1 188	4 586	2 311	1 255	1 333	2 684
4	3 125	936	4 036	2 120	1 176	1 289	2 499
5	1 619	406	2 008	893	598	712	1 283
6 und mehr	1 012	273	1 483	422	370	448	886
Privathaushaltungen zusammen	17 067	5 301	20 829	9 785	6 176	6 790	12 094
Kollektivhaushaltungen	89	19	120	47	23	27	60
Haushaltungen zusammen	17 156	5 320	20 949	9 832	6 199	6 817	12 154
Personen							
in Privathaushaltungen	50 551	15 230	64 373	29 234	18 484	20 543	38 216
in Kollektivhaushaltungen	1 638	483	2 482	1 154	419	610	1 704
<b>Leerwohnungsbestand 1. Dez. 1974</b>							
Leerstehende Wohnungen	81	*	7	*	*	*	*
Leerwohnungsziffern % <sup>6</sup>	1,20	*	0,13	*	*	*	*

<sup>1</sup> Die Abgrenzung der Agglomerationen erfolgt gemäss dem Anteil der landwirtschaftlichen Bevölkerung, der Bedeutung der Pendelwanderung sowie dem baulichen Zusammenhang zwischen Kernstadt und Vororten <sup>2</sup> einschliesslich Kernstadt <sup>3</sup> ohne Arbeitslose, nur Berufstätige, die das benützte Verkehrsmittel und den Zeitaufwand für den Weg zur Arbeitsstätte angegeben haben <sup>4</sup> der nicht an ihrer Wohnadresse Arbeitenden <sup>5</sup> einschliesslich Roller, Motorfahrrad <sup>6</sup> Leerwohnungsvorrat in % aller Wohnungen <sup>7</sup> beim Städtischen Wohnungsnachweis gemeldete Wohnungen

## 20. Population résidente, population active, ménages, en 1970, et logements vacants, en 1974, d'après les agglomérations<sup>1</sup>

Agglomérations avec la ville centrale de 10 000–19 999 habitants						Caractéristiques
Locarno	Morges	Solothurn	Rorschach	Wil (SG)	Wohlen (AG)	
12	5	7	3	4	2	Nombre de communes formant l'agglomération <sup>2</sup>
37 030	16 198	36 477	24 723	19 384	16 246	<b>Population résidente</b>
17 153	8 076	17 582	12 105	9 432	8 191	masculine
19 877	8 122	18 895	12 618	9 952	8 055	féminine
						Nationalité
25 984	12 088	30 303	19 113	16 505	12 633	Suisses
11 046	4 110	6 174	5 610	2 879	3 613	Etrangers
						Etat civil
16 650	6 715	15 864	11 084	9 558	7 497	Célibataires
17 223	8 281	17 881	11 981	8 731	7 812	Mariés
857	295	627	285	281	276	– dont vivant séparés
2 286	841	2 058	1 210	856	723	Veufs
871	361	674	448	239	214	Divorcés
						<b>Personnes actives</b>
10 582	5 180	11 455	7 703	5 733	5 294	Hommes
8 652	4 629	10 405	7 002	5 007	4 831	Ouvriers, employés
1 930	551	1 050	701	726	463	Indépendants
5 764	2 428	6 850	4 124	2 917	2 571	Femmes
5 269	2 322	6 629	3 975	2 791	2 478	Ouvrières, employées
495	106	221	149	126	93	Indépendantes
16 346	7 608	18 305	11 827	8 650	7 865	Total des deux sexes
13 921	6 951	17 034	10 977	7 798	7 309	Ouvriers, employés
2 425	657	1 271	850	852	556	Indépendants
						Secteurs économiques
533	208	365	185	339	254	Secteur primaire
311	132	260	102	186	168	Ouvriers, employés
222	76	105	83	153	86	Indépendants
7 571	3 744	10 972	7 635	4 536	5 506	Secteur secondaire
6 643	3 506	10 428	7 317	4 223	5 301	Ouvriers, employés
928	238	544	318	313	205	Indépendants
8 242	3 656	6 968	4 007	3 775	2 105	Secteur tertiaire
6 967	3 313	6 346	3 558	3 389	1 840	Ouvriers, employés
1 275	343	622	449	386	265	Indépendants
17 440	6 899	25 372	11 008	8 604	8 525	Total des personnes actives dans l'agglomération
3 822	1 304	3 065	1 865	1 801	1 061	N'ayant aucun trajet à faire
						<b>Devant se déplacer</b>
1 546	176	1 709	127	129	87	Moyen de transport <sup>3</sup>
505	527	2 813	766	620	575	Tram, autobus, trolleybus
5 411	1 895	6 851	1 962	1 896	1 918	Train
1 745	956	4 875	1 710	1 638	1 913	Voiture particulière
630	285	633	317	287	446	Motocyclette, bicyclette <sup>4</sup>
3 939	1 898	5 092	4 072	2 050	2 373	Autre moyen de transport
						A pied
11 733	5 184	12 964	8 081	5 820	5 861	Durée d'un trajet simple jusqu'au lieu de travail
4 036	2 207	5 241	3 391	1 995	2 034	jusqu'à ¼ h
699	672	1 001	1 110	888	750	plus de ¼ à ½ h
277	170	334	191	316	223	plus de ½ à 1 h
						plus de 1 h
						<b>Ménages</b>
						Ménages privés de ... personnes
3 305	1 015	2 131	1 398	772	707	1
3 801	1 714	3 739	2 291	1 477	1 218	2
2 627	1 161	2 598	1 674	1 148	967	3
2 087	1 129	2 041	1 457	1 010	948	4
924	407	1 008	760	652	580	5
513	163	581	531	527	485	6 ou plus
13 257	5 589	12 098	8 111	5 586	4 905	Total des ménages privés
74	18	85	30	24	14	Ménages collectifs
13 331	5 607	12 183	8 141	5 610	4 919	Ménages en tout
						Personnes vivant dans des ménages privés
35 073	15 533	34 434	24 130	18 071	16 031	ménages privés
1 957	665	2 043	593	1 313	215	ménages collectifs
						<b>Logements vacants au 1<sup>er</sup> déc. 1974</b>
*	*	*	*	*	*	Nombre des logements vacants
*	*	*	*	*	*	Logements vacants en % <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Les agglomérations sont délimitées d'après le pourcentage de la population agricole, l'importance des navettes de travailleurs ainsi que d'après le lieu de continuité existant entre les constructions de la ville centrale et celles des communes suburbaines <sup>2</sup> y compris la ville formant le moyen de l'agglomération <sup>3</sup> chômeurs non compris, uniquement les personnes actives qui ont indiqué le moyen de transport utilisé ou la durée d'un trajet <sup>4</sup> des personnes qui doivent se déplacer <sup>5</sup> y compris les scooters et les cyclo-moteurs <sup>6</sup> logements vacants en % du nombre total des logements <sup>7</sup> logements vacants déclarés à l'Office de logements

**Tabellen**

1	Schweizerischer Städteverband
2– 5	Eidgenössisches Statistisches Amt
6	Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
7	Eidgenössisches Statistisches Amt
8, 9	Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern
10	Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
11	Eidgenössisches Amt für Umweltschutz
12–14	Eidgenössische Finanzverwaltung
15	Eidgenössisches Statistisches Amt
16, 17	Eidgenössische Steuerverwaltung
18	Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
19	Statistische Ämter der Städte Bern und Zürich
20	Eidgenössisches Statistisches Amt

**Tableaux**

1	Union des villes suisses
2– 5	Bureau fédéral de statistique
6	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
7	Bureau fédéral de statistique
8, 9	Société suisses de l'industrie du gaz et des eaux
10	Union des centrales suisses d'électricité
11	Office fédéral de la protection de l'environnement
12–14	Administration fédérale des finances
15	Bureau fédéral de statistique
16, 17	Administration fédérale des contributions
18	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
19	Offices de statistique des villes de Berne et de Zurich
20	Bureau fédéral de statistique

**Herausgeber**

Schweizerischer Städteverband, 3011 Bern

**Editeur**

Union des villes, suisses, 3011 Bern



